

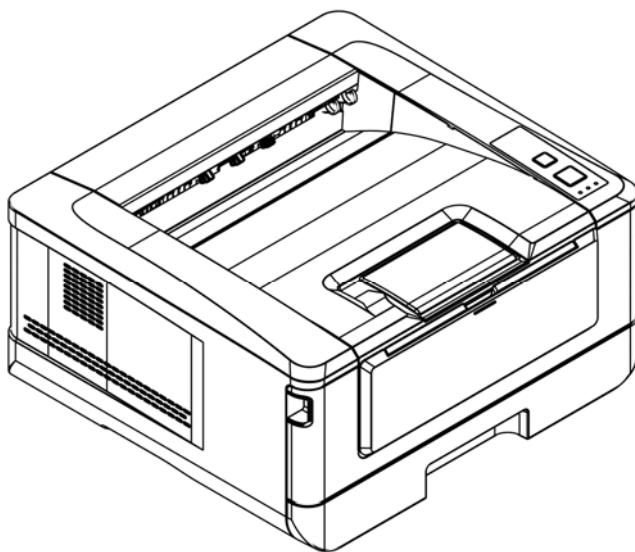
**Avision**

---

**Stampante digitale A4**

**Guida dell'utente serie AP30**

---



**Avision Inc.**

---

## Avvertenza FCC sulle interferenze

Questo apparecchio genera ed utilizza frequenze radio, e potrebbe causare interferenze con la ricezione di radio e televisioni in caso non sia installato ed utilizzato correttamente. Questo fatto é stato sottoposto a verifica ed é stato ritenuto conforme alle limitazioni di un dispositivo per la computazione di classe B, in accordo con le caratteristiche tecniche segnalate nella Sezione 15 del regolamento FCC. Queste caratteristiche tecniche sono intese a dare una protezione ragionevole da questo tipo di interferenze in installazioni residenziali. Tuttavia non vi é alcuna garanzia che queste interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva (cosa che può essere verificata accendendo e spegnendo l'apparecchio), l'utente é invitato a cercare di correggere l'interferenza con una delle seguenti procedure:

- Ri-orientate o riposizionate l'antenna ricevente.
- Aumentate la distanza tra l'apparecchiatura e l'equipaggiamento ricevente.
- Collegate l'equipaggiamento ad una presa o circuito di corrente diverso da quello a cui é collegato l'apparecchio ricevente.
- Consultate il rivenditore o un tecnico radio/TV.



## Avviso legale - Unione Europea

I prodotti a marchio CE sono conformi alle seguenti Direttive EU:

- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/CE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE
- Restrizioni nell'impiego di determinate sostanze pericolose, Direttiva 2011/65/UE (RoHS)
- RED direttiva (la direttiva apparecchiature radio) (2014/53/EC)

Questo prodotto soddisfa i limiti di Classe B delle normative EN55022, EN55024 e gli standard di sicurezza della normativa EN 60950.

\*L'unità è stata certificata come prodotto Laser di Classe 1. Questa certificazione significa che il prodotto non produce radiazioni laser pericolose.

## Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea



Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Informazioni sulla sicurezza

Quando si utilizza questo apparecchio, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di seguito.

### Sicurezza durante l'utilizzo

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli importanti:

**⚠ AVVERTENZA:**

Indica situazioni potenzialmente pericolose le quali, se non si osservano le istruzioni, potrebbero comportare il decesso o lesioni gravi.

**⚠ ATTENZIONE:**

Indica una situazione potenzialmente pericolosa la quale, se non si osservano le istruzioni, potrebbe comportare lesioni di lieve o moderata entità o danni materiali.

**Importante:**

Indica i requisiti e le restrizioni per l'uso. Leggere e osservare queste istruzioni per garantire un corretto funzionamento e per evitare danni alla macchina.

**Nota:**

Indica ulteriori spiegazioni o chiarimenti. Si consiglia la lettura.

---

**⚠ AVVERTENZA:**

Per evitare scosse elettriche o incendi, non rimuovere i coperchi o le viti diverse da quelle specificate nel presente manuale.

**⚠ ATTENZIONE:**

- ✓ Per ridurre il rischio di incendio, usare solo un cavo di linea di telecomunicazioni n. 26AWG o più grande.
- ✓ Scollegare l'adattatore tirando la spina, non il cavo.

## **Precauzioni**

- Non installare l'apparecchio accanto a impianti di riscaldamento o condizionamento.
- Non installare l'apparecchio in luoghi umidi o polverosi.
- Collocare l'apparecchio in un luogo separato con buona ventilazione.
- Si consiglia di utilizzare bene la carta riciclata per la copia.
- L'apparecchio è dotato delle modalità di risparmio energetico e di standby. L'apparecchio non può raggiungere lo stato di consumo energetico zero finché è collegato all'alimentazione esterna.
- Conservare la confezione ed i materiali di imballaggio per la spedizione.

## **Avviso**

### **Importante**

- Non effettuare copie di elementi la cui copia è vietata dalla legge.
- La copia dei seguenti elementi è normalmente vietata dalle leggi locali:

ricevute bancarie, marche da bollo, obbligazioni, certificati azionari, assegni circolari, assegni.

## **Copyright e marchi di fabbrica**

Ethernet è un marchio registrato di Xerox Corporation.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Altri nomi di prodotto utilizzati nel presente documento hanno solo scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive società. Decliniamo qualsiasi diritto su questi marchi.

## Garanzia

Le informazioni contenute nei presenti documenti sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Il produttore non rilascia alcuna garanzia in merito a questo materiale, incluse, ma non solo, le garanzie implicite di idoneità per un particolare scopo.

Il produttore non è responsabile degli errori contenuti nel presente documento o dei danni accidentali o consequenziali in relazione alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

## Istruzioni sulla sicurezza

Questa stampante è una stampante di pagina azionata tramite una testina di stampa a LSU (Laser Scanning Unit). Non esiste alcuna possibilità di pericolo dalla testina di stampa a LSU, a condizione che la stampante venga utilizzata in base alle istruzioni contenute in questo manuale. Poiché le radiazioni emesse dalla testina di stampa LSU sono completamente confinate all'interno degli alloggiamenti e dei coperchi esterni, i fasci LSU non possono fuoriuscire dalla macchina durante una fase di operazione utente.



- Non poggiare una tazzina di caffè, un vaso o un altro contenitore pieno di liquidi sulla macchina. La fuoriuscita di liquido potrebbe danneggiare le parti elettriche e l'isolamento della macchina.
- Fare attenzione a non far cadere fermagli, graffette o altri oggetti metallici nella macchina.
- Quando si eliminano gli inceppamenti della carta, fare riferimento alle istruzioni riportate in questo manuale.
- Prima di scollegare la spina, spegnere la macchina. Assicurarsi che le mani siano asciutte. Tenere la spina stessa, non il cavo, quando lo si scollega dalla presa.
- Non tentare mai di aprire un coperchio fisso.
- Non tentare di modificare la macchina o le sue parti.
- In condizioni normali, le piccole quantità di gas di ozono prodotte dalla macchina sono innocue. Tuttavia, se la macchina viene utilizzata per un periodo prolungato o all'interno di una piccola stanza, assicurarsi che l'area sia adeguatamente ventilata. Inoltre, ventilare la stanza se si nota che la macchina emette strani odori dopo un periodo di utilizzo frequente o prolungato.
- Non modificare questo prodotto in quanto potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o guasti. Se il prodotto utilizza una testina di stampa a LSU, la sorgente del fascio a LSU potrebbe causare cecità.
- Non tentare di rimuovere i coperchi e i pannelli fissati al prodotto. Alcuni prodotti dispongono di una parte ad alta tensione o una sorgente del fascio a LSU all'interno che potrebbe causare scosse elettriche o cecità.
- Se questo prodotto diventa troppo caldo o emette fumo, odori o rumori insoliti, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, quindi rivolgersi al proprio rappresentante autorizzato. Se si continua ad utilizzarlo, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- Se questo prodotto cade o il coperchio è danneggiato, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, quindi rivolgersi al proprio rappresentante autorizzato. Se si continua ad utilizzarlo, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- L'interno di questo prodotto dispone di aree soggette ad alta temperatura, che potrebbero causare ustioni. Quando si ispeziona l'interno dell'unità a seguito di problemi come l'inzeppamento di carta, non toccare i punti (attorno all'unità fusore, ecc.) che riportano un'etichetta 「Attenzione! Superficie calda」.
- Non conservare i materiali di consumo della macchina in uno di questi ambienti:
  - Luoghi in cui la temperatura o l'umidità potrebbero essere eccessivamente elevati.
  - Luoghi in cui sono conservati oggetti infiammabili o liquidi.
  - Alla luce diretta del sole.
  - In presenza di polvere.

### Guida alla sicurezza del prodotto

Leggere attentamente tutte le istruzioni e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze prima di installare ed utilizzare il dispositivo.

Le indicazioni che seguono sono usate in questo documento per evitare qualsiasi possibilità di incidenti o danni alle persone e/o al dispositivo.

|   |   |
|---|---|
|  <b>AVVISO</b>       | Indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare la morte o gravi lesioni se non sono seguite le istruzioni.                                   |
|  <b>ATTENZIONE</b> | Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe provocare infortuni leggeri o moderati e/o danni alle proprietà se non sono seguite le istruzioni. |

#### **AVVISO**

- Usare solamente l'adattatore di corrente AC fornito in dotazione al dispositivo. L'utilizzo di qualsiasi altro adattatore di corrente AC può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione AC ed il cavo USB forniti in dotazione al dispositivo ed evitare abrasioni, tagli, logoramento, piegamenti e attorcigliamenti. L'utilizzo di qualsiasi altro cavo d'alimentazione corrente AC o cavo USB può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non collocare oggetti sopra il cavo di alimentazione AC e non permettere che l'adattatore di corrente AC o il cavo di alimentazione possano essere calpestati o siano causa di inciampo.
- Collocare il dispositivo e l'adattatore di corrente AC vicino a una presa elettrica dove l'adattatore di corrente AC possa essere scollegato facilmente.
- Se si utilizza una prolunga, assicurarsi che l'ampereaggio nominale totale delle attrezzature collegate non superi l'ampereaggio nominale della prolunga.
- Collocare il dispositivo sufficientemente vicino al computer in modo che il cavo di interfaccia possa collegare facilmente il dispositivo e il computer.
- Non collocare o conservare il dispositivo o il suo adattatore di corrente AC:
  - All'aperto
  - Vicino a zone soggette a sporcizia o polvere eccessiva, acqua o fonti di calore
  - In luoghi soggetti a: urti, vibrazioni, temperature elevate o umidità, luce diretta del sole, forti sorgenti luminose o rapidi cambiamenti di temperatura o umidità
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.

- Non smontare, modificare o tentare di riparare l'adattatore AC, il dispositivo, o gli accessori del dispositivo da soli, ad eccezione di quanto specificatamente descritto nella documentazione del dispositivo. Diversamente si possono provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non inserire oggetti in alcuna delle aperture poiché potrebbero toccare punti di tensione pericolosi oppure cortocircuitare i componenti . Attenzione ai rischi di scosse elettriche.
- Scollegare il dispositivo e l'adattatore di corrente AC, e rivolgersi a personale qualificato nelle seguenti condizioni:
  - L'adattatore di corrente AC o la spina è danneggiata.
  - Del liquido è penetrato all'interno del dispositivo o dell'adattatore di corrente AC.
  - Un oggetto è penetrato all'interno del dispositivo o dell'adattatore di corrente AC.
  - Il dispositivo o l'adattatore di corrente AC è caduto oppure la custodia è stata danneggiata.
  - Il dispositivo o l'adattatore di corrente AC non funziona normalmente (compare, ad esempio, fumo, strano odore, strano rumore, eccetera) oppure mostra un evidente cambiamento nelle prestazioni.
- Scollegare il dispositivo e l'adattatore di corrente AC prima della pulizia.

 **ATTENZIONE:**

- Non collocare il dispositivo su superfici traballanti o inclinate. Non collocare il dispositivo su superfici instabili. Il dispositivo potrebbe cadere e provocare lesioni.
- Non collocare oggetti sopra l'unità. Possono provocare lo sbilanciamento ed il dispositivo potrebbe cadere. Questo può causare lesioni.
- Conservare il cavo di alimentazione AC / cavo USB in dotazione fuori della portata dei bambini per evitare il rischio di lesioni.
- Tenere i sacchetti di plastica in dotazione fuori della portata dei bambini o buttarli via per evitare il pericolo di soffocamento.
- Se il dispositivo non sarà utilizzato per un lungo periodo, scollegare l'adattatore di corrente AC dalla presa elettrica.

# 1. Panoramica

---

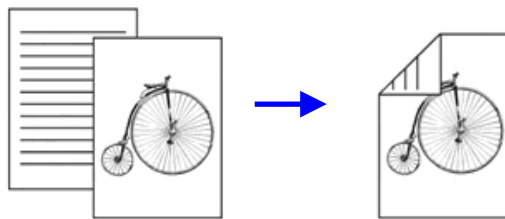
## Introduzione

Grazie per aver scelto la stampante all'avanguardia di Avison, che può essere utilizzata per la stampa locale e di rete fino al formato A4.

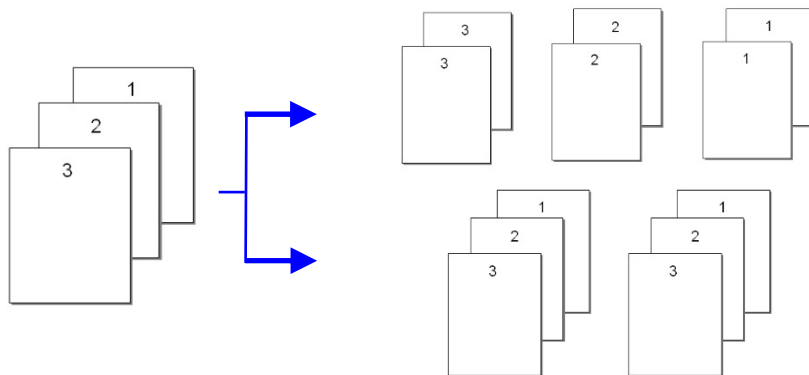
## Caratteristiche

Questo prodotto offre le seguenti caratteristiche per effettuare la stampa in modo più efficiente ed efficace.

- **Print on Both Sides (Stampa su entrambi i lati):** Stampa due pagine (una per ogni lato) su un singolo foglio di carta.

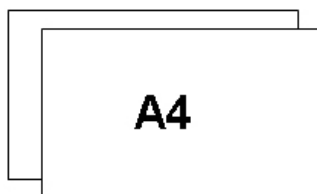


- **Collate (Fascicola):** Stampa più copie contemporaneamente e ordina le pagine stampate.

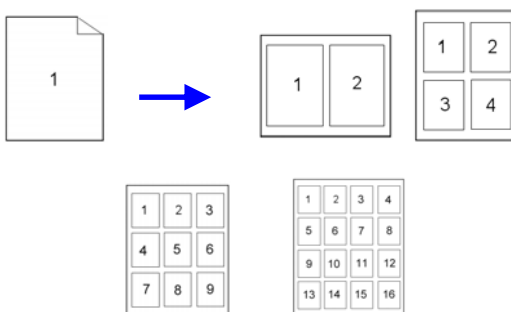




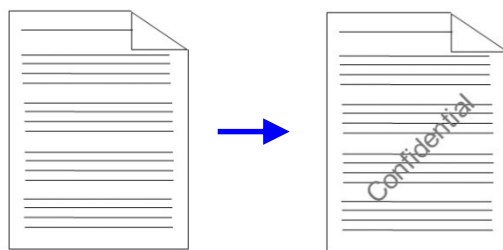
- 
- **Support A4 size (Supporto formato A4):** Il prodotto consente di stampare fino al formato A4.



- **Print Multiple Pages on a Single Sheet (Stampa di più pagine su un singolo foglio):** Stampa due o quattro pagine dell'originale su un singolo foglio di carta. È possibile stampare un massimo di 16 pagine su un singolo foglio di carta.

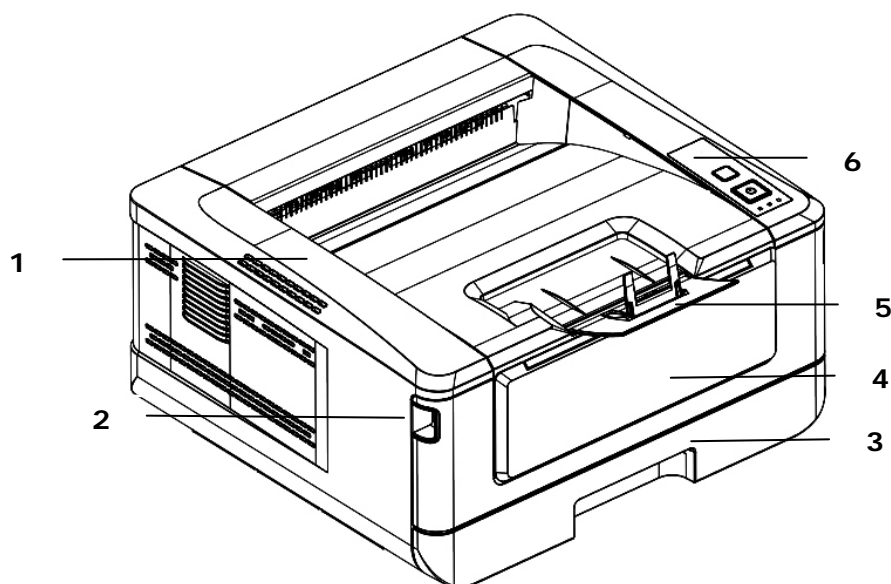


- **Print Watermark (Stampa filigrana):** Stampare il testo come contenuto riservato, importante o immagine di sfondo.



## Vista esterna

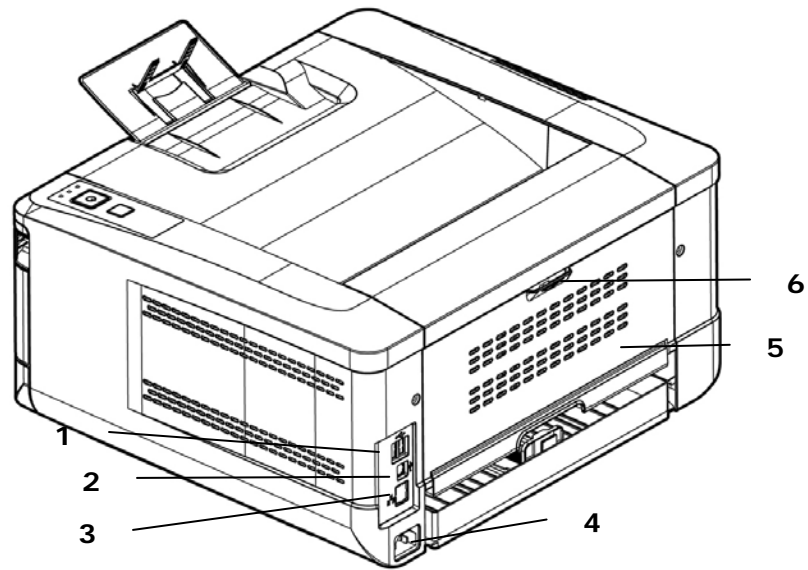
Vista anteriore



|                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Vassoio di uscita                | 4. Coperchio anteriore   |
| 2. Maniglia del coperchio anteriore | 5. Scomparto di uscita   |
| 3. Vassoio carta principale         | 6. Pannello di controllo |

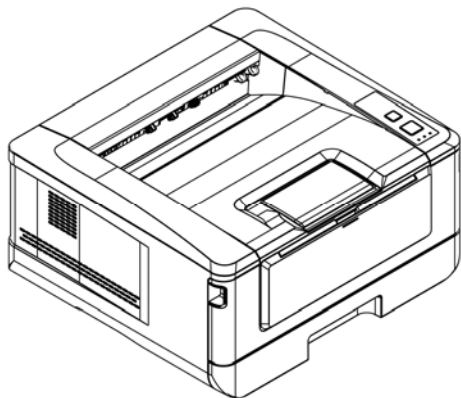
---

## Vista posteriore



|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Porta USB (tipo A, a disco flash USB) | 4. Presa di alimentazione            |
| 2. Porta USB (tipo B, a PC)              | 5. Coperchio posteriore              |
| 3. Porta LAN                             | 6. Maniglia del coperchio posteriore |

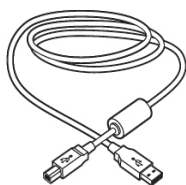
## Contenuto della confezione



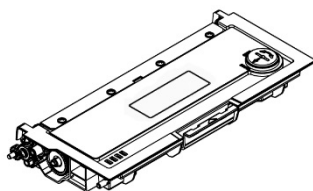
Unità principale



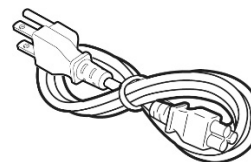
CD software (driver della stampante, manuale dell'utente)



Cavo USB



Cartuccia toner



Cavo di alimentazione

---

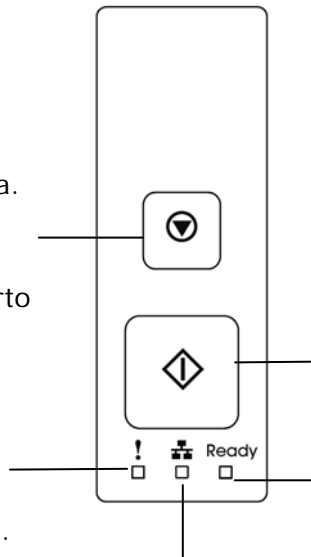
## Pannello di controllo

### Annulla:

- Premere per annullare un processo di stampa.
- Premere per 3 secondi per stampare il rapporto di utilizzo.

### Avviso:

Lampeggia per indicare un errore.



### Tasto di alimentazione:

- Premere brevemente per accendere la stampante.
- Premere a lungo per spegnere la

### Alimentazione/Pronto:

Si accende fisso quando la stampante è accesa.

### LED LAN:

Indica la connessione LAN.

## Informazioni di preinstallazione

Per utilizzare il prodotto come dispositivo di rete, l'amministratore di rete deve raccogliere i seguenti parametri di rete. Vedere la sezione successiva (utilizzando il menu per impostare i parametri di rete) per impostare i parametri di rete.

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| <b>1. DHCP Enable (Abilita DHCP):</b> |       |
| <b>2. IP Address (Indirizzo IP):</b>  | . . . |
| <b>3. Subnet mask:</b>                | . . . |
| <b>4. Gateway IP (IP gateway):</b>    | . . . |

### Spiegazione dei contenuti:

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. *DHCP Enable (Abilita DHCP): | Selezionare Yes (Sì) per ottenere automaticamente gli indirizzi IP/subnet/gateway dal server DHCP.        |
| 2. *IP Address (Indirizzo IP):  | L'indirizzo IP (Internet Protocol) assegnato alla macchina dall'amministratore di rete o dal server DHCP. |
| 3. Subnet Mask:                 | L'indirizzo della subnet mask assegnato dall'amministratore di rete o dal server DHCP.                    |
| 4. Gateway IP (IP gateway):     | L'indirizzo IP gateway assegnato dall'amministratore di rete o dal server DHCP.                           |



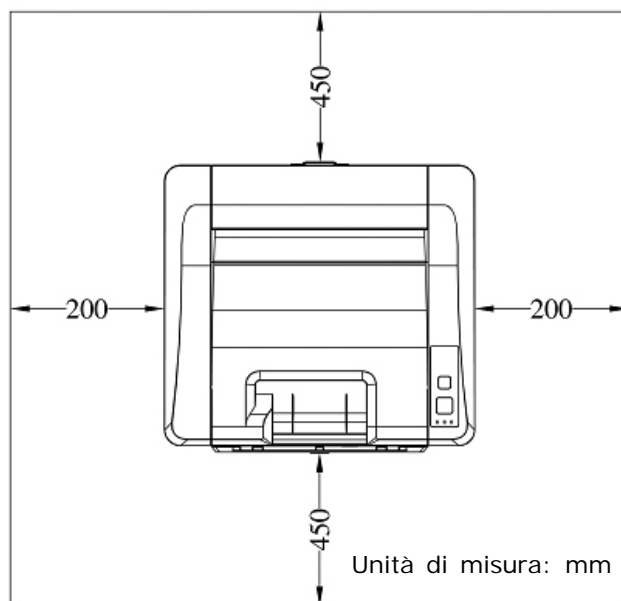
### Nota:

1. Server DHCP: Con DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), è possibile fornire automaticamente ad un host un indirizzo IP univoco ogni volta che ci si connette ad una rete, rendendo la gestione degli indirizzi IP più semplice per gli amministratori di rete. Se il server DHCP è disponibile dalla rete, non è necessario immettere le informazioni su TCP/IP, subnet mask, gateway e DNS. Al contrario, queste informazioni vengono automaticamente fornite per il prodotto.
2. Indirizzo IP: Un indirizzo IP (Internet Protocol) identifica in modo univoco una connessione host ad una rete IP. L'amministratore di sistema o il progettista di rete assegna l'indirizzo IP. L'indirizzo IP è costituito da due parti, una che identifica la rete e l'altra che identifica il nodo.
3. L'indirizzo IP viene generalmente scritto con quattro numeri separati da punti. Ogni numero può essere da zero a 255. Ad esempio, 10.1.30.186 può essere un indirizzo IP.

## 2. Installazione

---

### Spazio Operativo



Dimensioni: 404 x 380 x 205 mm (LxPxA)

### Rimozione dei nastri della cartuccia toner



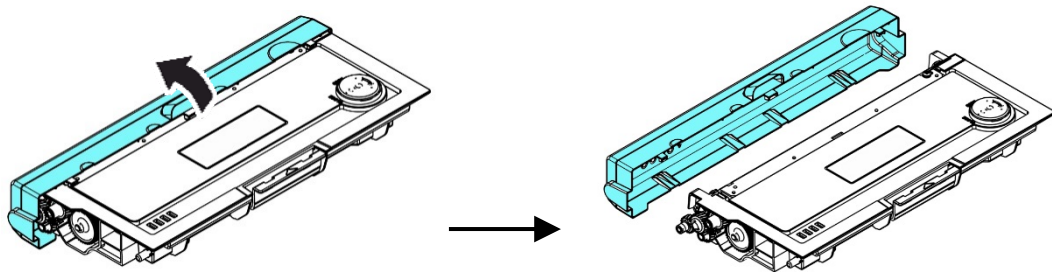
#### **Importante!**

Quando si disimballa la macchina, una cartuccia toner è stata imballata separatamente dalla macchina. Rimuovere l'imballaggio protettivo e i nastri sulla cartuccia toner prima di utilizzarla.

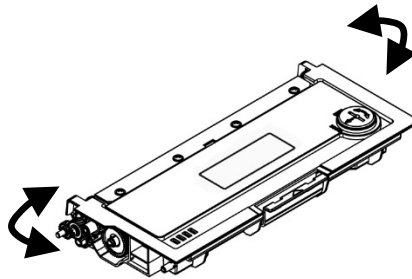
## Installazione della cartuccia toner

Attenersi alle seguenti procedure per installare la cartuccia toner:

1. Disimballare la nuova cartuccia toner.
2. Rimuovere la copertura protettiva.



Inclinare la cartuccia toner verso l'alto e il basso, quindi verso destra e a sinistra 10 volte per distribuire uniformemente il toner all'interno della cartuccia toner.

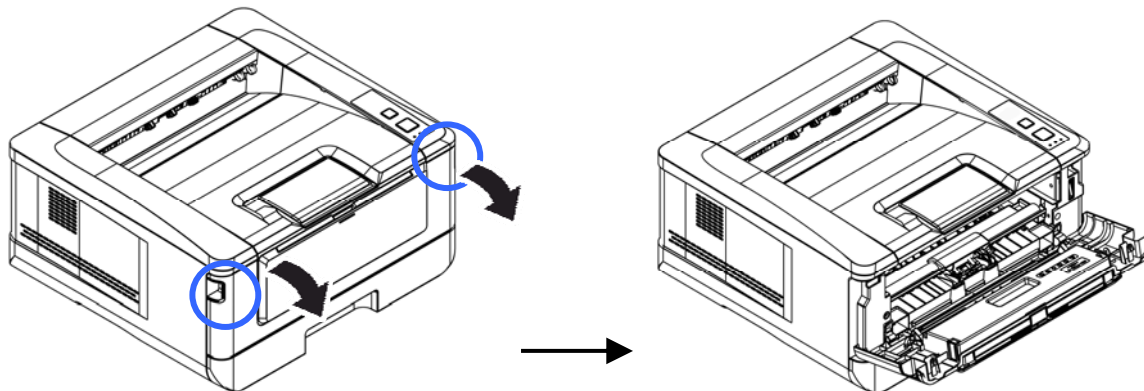


### Avvertenza!

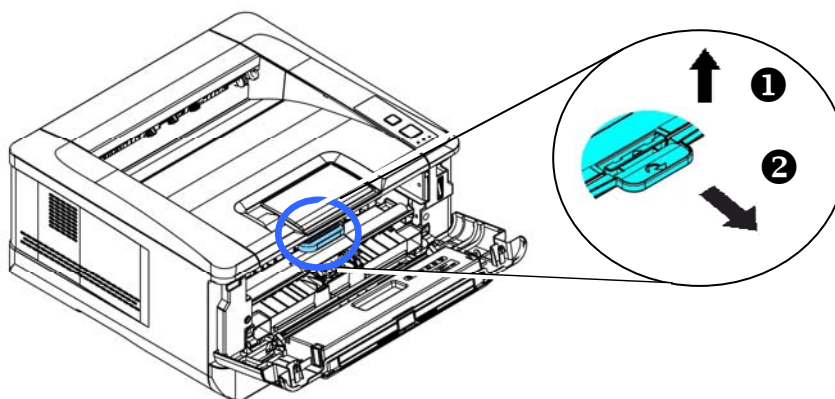
- Fare attenzione a non inalare il toner.
- Se il toner viene a contatto con gli indumenti o altri tessuti, eliminarlo con un panno asciutto. Lavare gli indumenti in acqua fredda e farli asciugare all'aria.
- Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare i rulli del toner.
- Per evitare che la cartuccia toner venga danneggiata, non esporla più di pochi minuti.



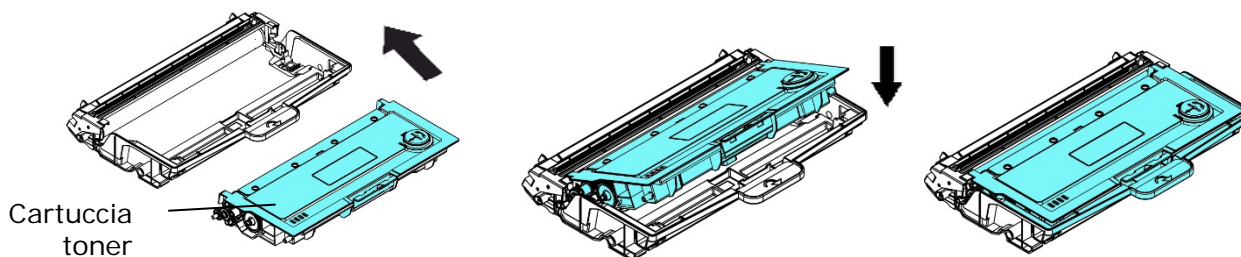
3. Aprire il coperchio anteriore tirando le maniglie su entrambi i lati come mostrato.



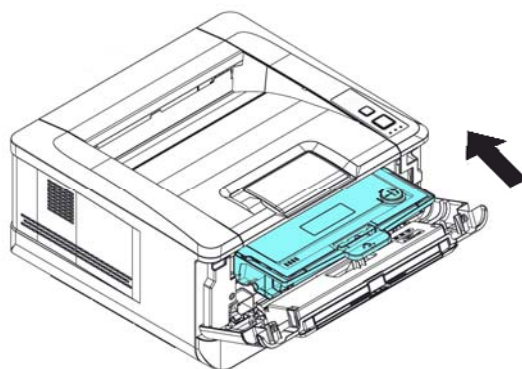
3. Sollevare la maniglia dall'unità tamburo ed estrarlo come mostrato.



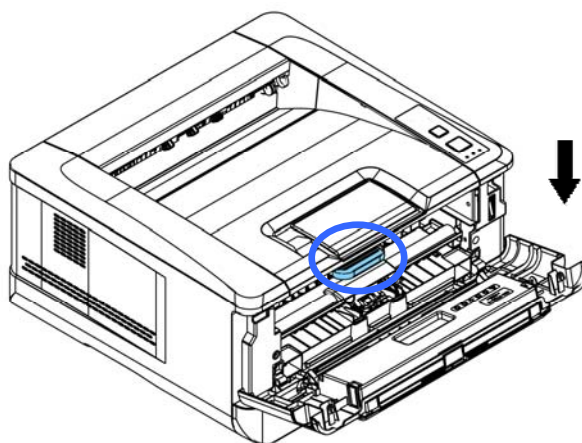
4. Installare la cartuccia toner sull'unità tamburo.



5. Tenere la maniglia dell'assieme unità tamburo e cartuccia toner e inserire l'assieme nella posizione originale.



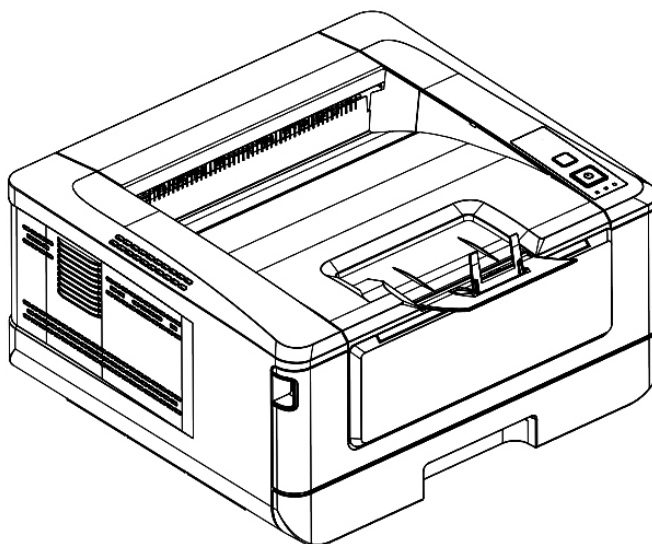
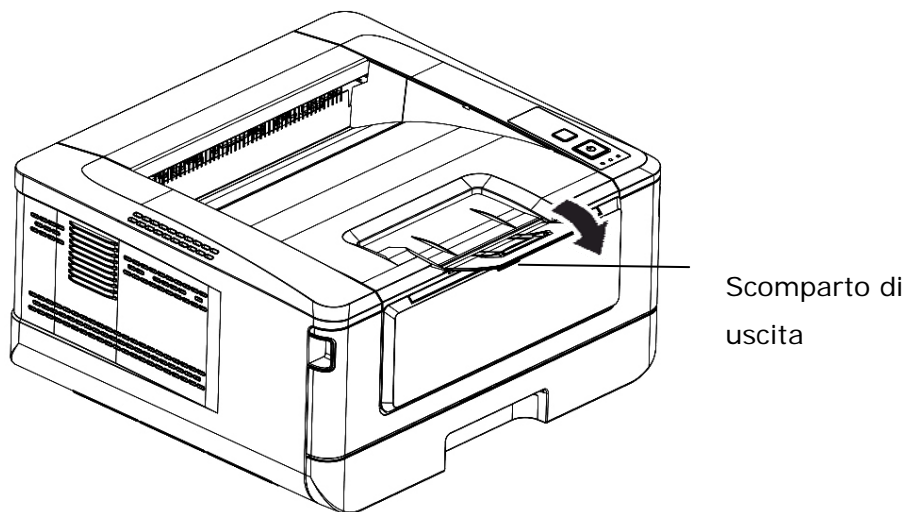
- 6.** Premere verso il basso la cartuccia toner per fissarla in posizione.



- 7.** Chiudere il coperchio anteriore.

## Installazione dello scomparto di uscita

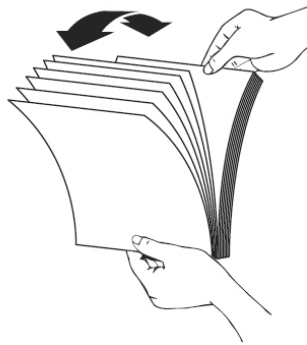
Sollevere lo scomparto di uscita in posizione di blocco.



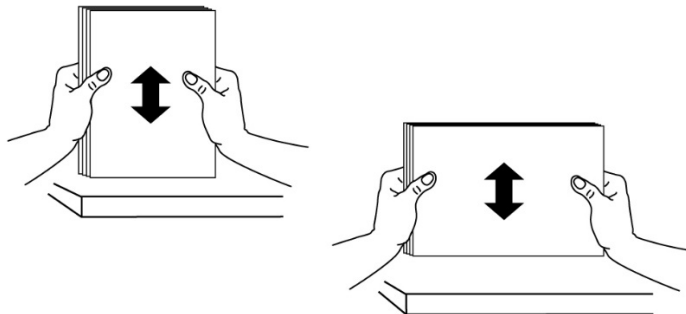
## Caricamento del vassoio di ingresso principale

Per inserire carta nel vassoio di ingresso principale,

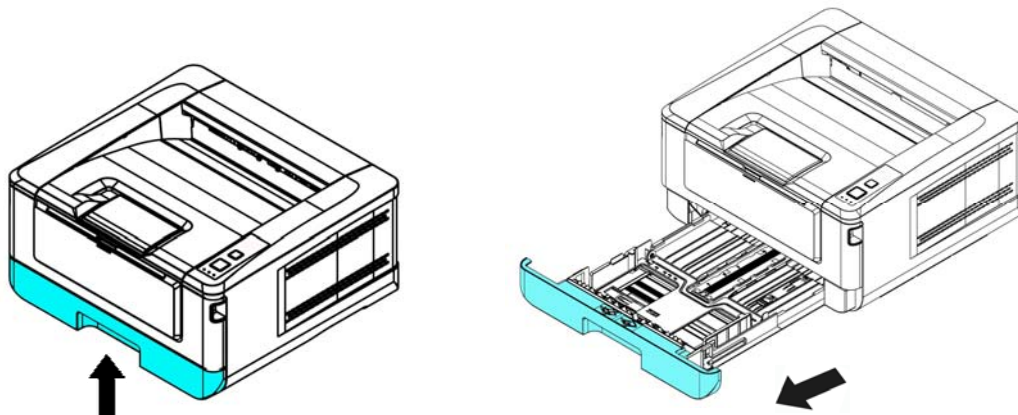
1. In primo luogo, sventolare la carta in modo che le pagine non aderiscano tra loro.



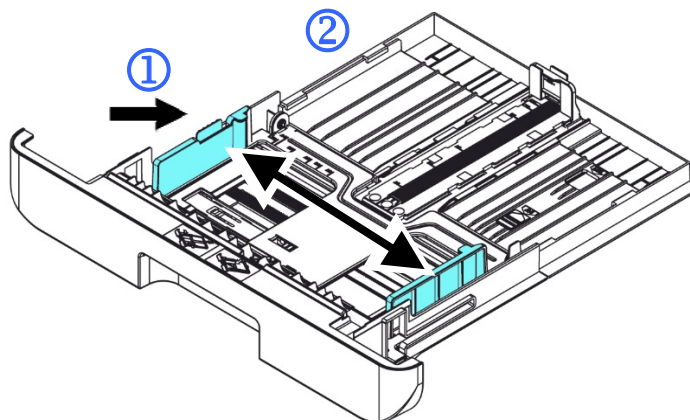
2. Allineare i bordi dei documenti battendo il fondo della pila contro il tavolo. Ruotare la pila di 90 gradi e ripetere.



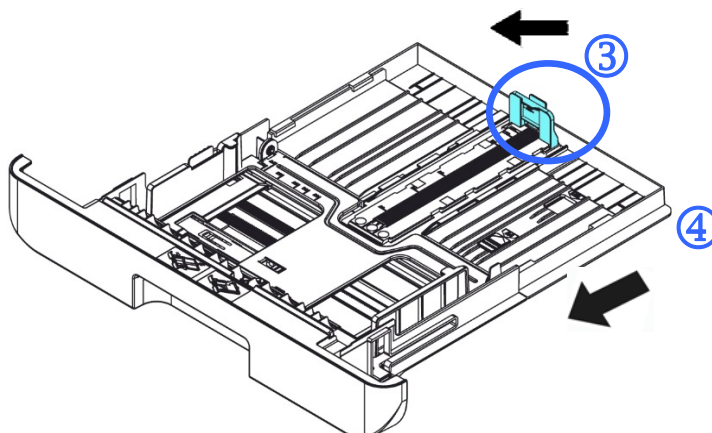
3. Sollevare la maniglia del vassoio di ingresso principale, quindi estrarre delicatamente il vassoio principale.



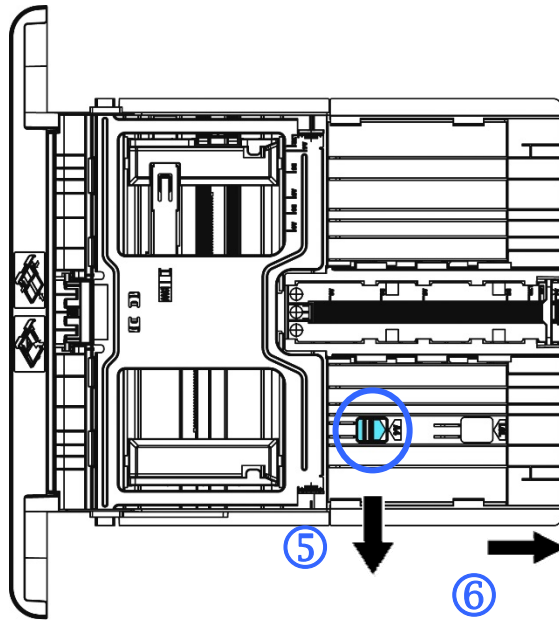
4. Premere la linguetta della guida della larghezza (①), quindi spostare la guida della larghezza (②) nella posizione corretta per il formato di carta caricato.



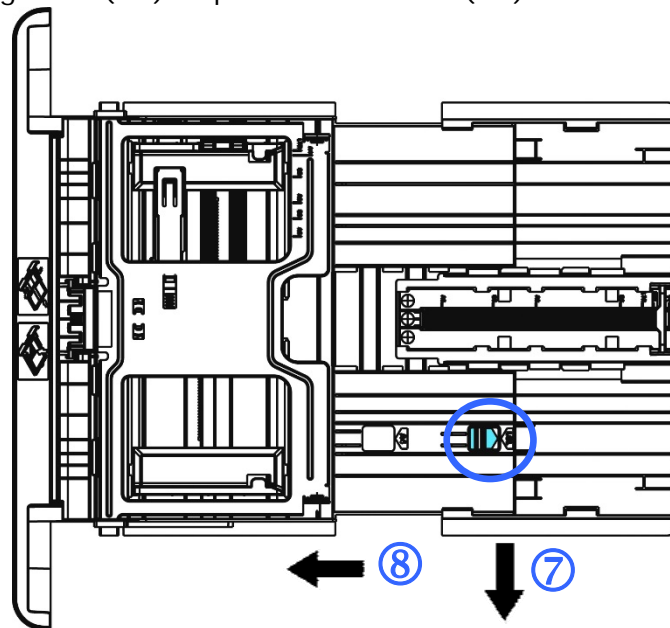
5. Sbloccare la guida della lunghezza, spingere la linguetta della guida della lunghezza verso l'interno (③) come mostrato e far scorrere la guida (④) nella posizione corretta per il formato di carta caricato.



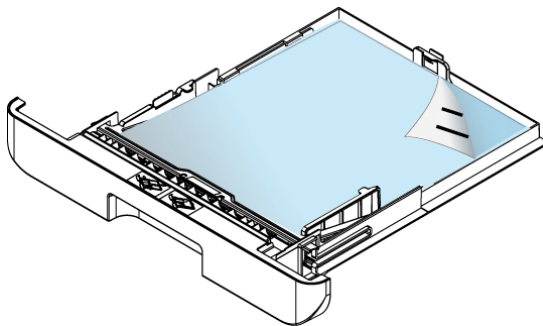
6. Per caricare carta in formato superiore ad A4, premere la prima leva della larghezza (⑤) e spostarla a destra (⑥) alla lunghezza desiderata.



Per riportare la leva della lunghezza su A4, premere la 2<sup>a</sup> leva della lunghezza (7) e spostarla a sinistra (8).



7. Caricare la pila di carta con il lato di stampa **RIVOLTO VERSO IL BASSO** come mostrato.



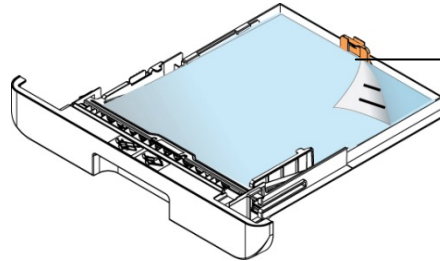
8. Inserire il vassoio.



**Nota:**

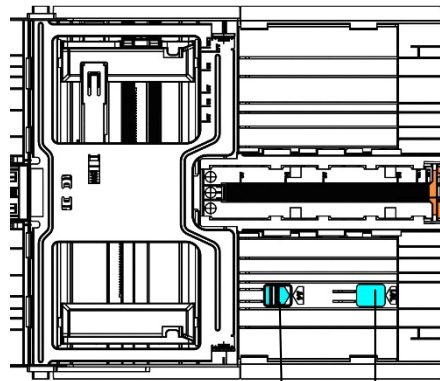
Per evitare la possibilità di inceppamento, assicurarsi che la linguetta della guida della lunghezza e la leva della lunghezza siano installate nelle posizioni corrette.

- Assicurarsi che l'estremità della carta venga leggermente a contatto con la guida della lunghezza come indicato di seguito.



**Linguetta della guida della lunghezza**

- Assicurarsi che la leva della lunghezza sia installata nella posizione specificata in entrambe le posizioni A o B come mostrato di seguito.

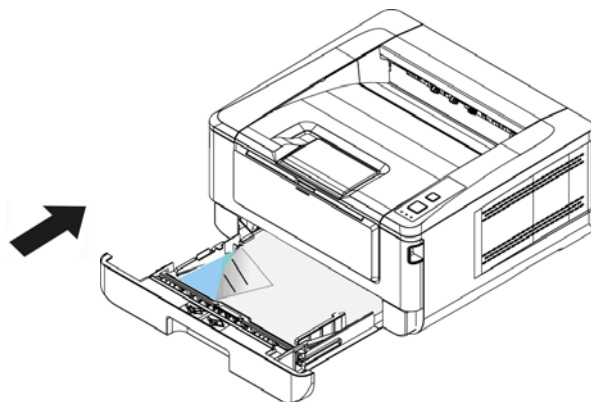


**Linguetta della guida della lunghezza**

Posizione A

Posizione B





**Formati carta e grammature utilizzati per il vassoio di ingresso principale**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Capacità carta</b>   | 250 pagine (carta comune 70 g/m <sup>2</sup> )   |
| <b>Formato carta</b>    | A4 (210 x 297 mm)<br>A6 (105 x 148 mm)<br>A5 (148 x 210 mm)<br>B6 (125 x 176 mm)<br>B5 (176 x 250 mm)<br>Letter (216 x 279 mm)<br>Legal (216 x 356 mm)<br>Formato personalizzato: 76,2 x 127 mm ~ 216 x 356 mm<br>(3 x 5 pollici ~ 8,5 x 14 pollici) |
| <b>Grammatura carta</b> | 16 ~ 28 lb (60 ~ 105 g/m <sup>2</sup> )  |

\* La stampa fronte/retro è disponibile solo per carta in formato A4 o Letter.



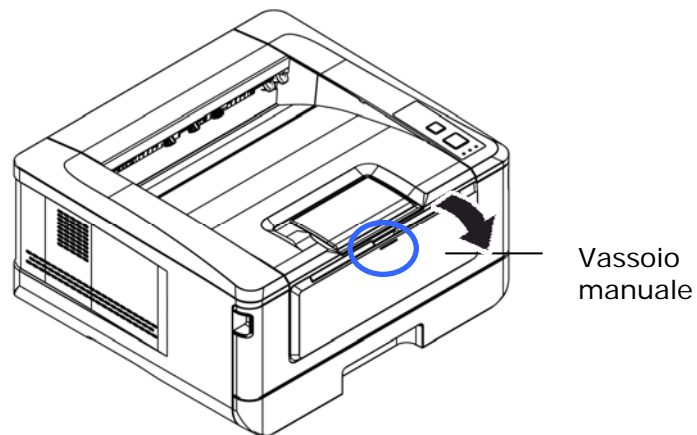
**Nota:**

- Per garantire la migliore qualità di stampa e copia, utilizzare la carta o i supporti consigliati.
- Assicurarsi di sventolare la carta prima di caricarla nel vassoio.
- Se vi sono istruzioni relative al lato di stampa sulla confezione della carta, seguire le istruzioni per caricare correttamente la carta con il lato di stampa adeguato nel vassoio.
- Se la qualità di stampa non è soddisfacente o si verificano facilmente inceppamenti della carta, capovolgere la pila di carta in modo che la pagina superiore sia in basso, quindi ricaricarla nel vassoio.
- Imballare e sigillare la carta rimanente nell'imballaggio originale e conservare la carta in un luogo buio e asciutto lontano dal sole. La carta che raccoglie molta umidità causa facilmente degli inceppamenti durante la stampa.

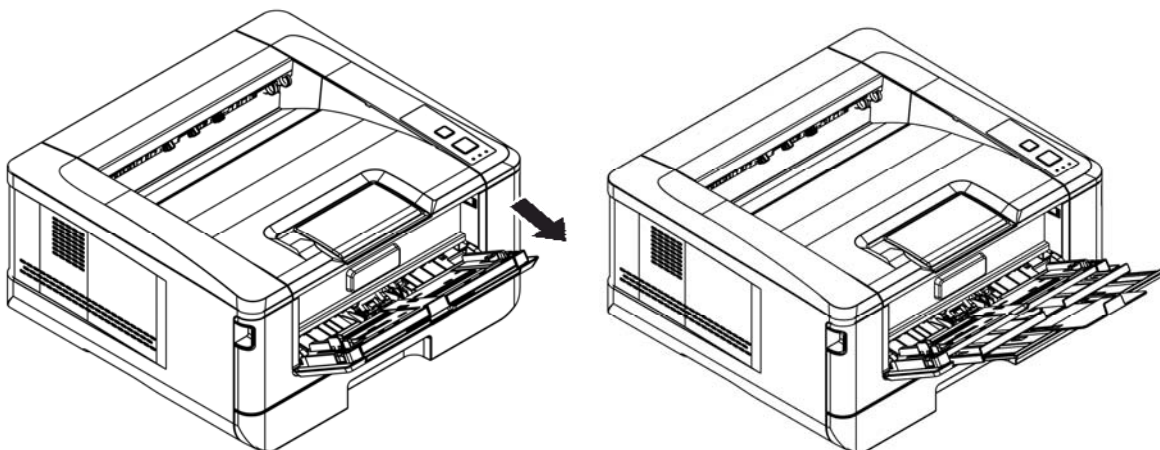
## Caricamento del vassoio manuale

Per stampare carta in formato diverso, è possibile utilizzare il vassoio manuale.

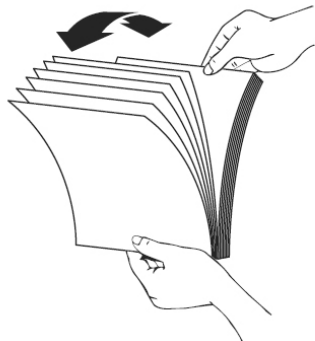
1. Aprire il vassoio manuale afferrando la maniglia e tirandola verso il basso.



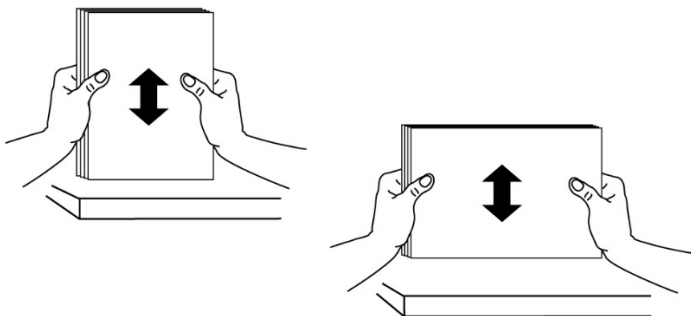
2. Estrarre l'estensione del vassoio manuale in base al formato della carta.



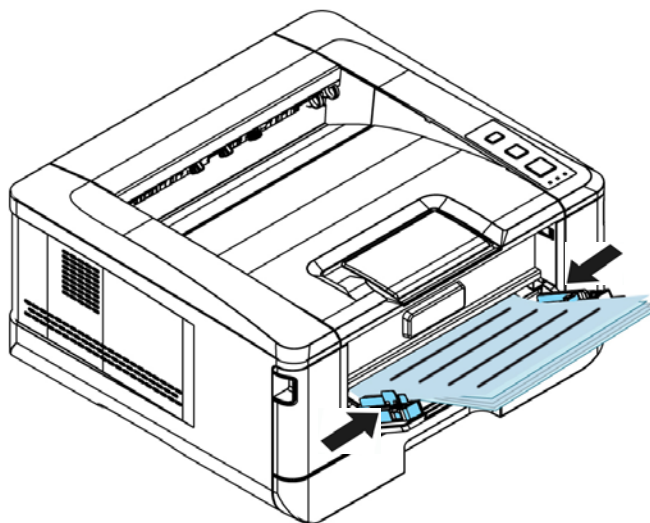
3. In primo luogo, sventolare la carta in modo che le pagine non aderiscano tra loro.



4. Allineare i bordi dei documenti battendo il fondo della pila contro il tavolo. Ruotare la pila di 90 gradi e ripetere.



5. Caricare la pila di carta con il lato di stampa **RIVOLTO VERSO L'ALTO** come mostrato.



6. Far scorrere le guide della carta in modo che vengano leggermente a contatto con la pila di carta.

**Formati carta e grammature utilizzati per il vassoio manuale**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Capacità carta</b>   | 10 pagine (carta comune 70 g/m <sup>2</sup> )  |
| <b>Formato carta</b>    | <p>A4 (210 x 297 mm)</p> <p>A6 (105 x 148 mm)</p> <p>A5 (148 x 210 mm)</p> <p>B6 (125 x 176 mm)</p> <p>B5 (176 x 250 mm)</p> <p>Letter (216 x 279 mm)</p> <p>Legal (216 x 356 mm)</p> <p>Formato personalizzato: 76,2 x 127 mm ~ 216 x 356 mm<br/>(3 x 5 pollici ~ 8,5 x 14 pollici)</p> |
| <b>Grammatura carta</b> | 60 ~ 163 g/m <sup>2</sup> (16 ~ 43 lb)   |

\* La stampa fronte/retro è disponibile solo per carta in formato A4 o Letter.



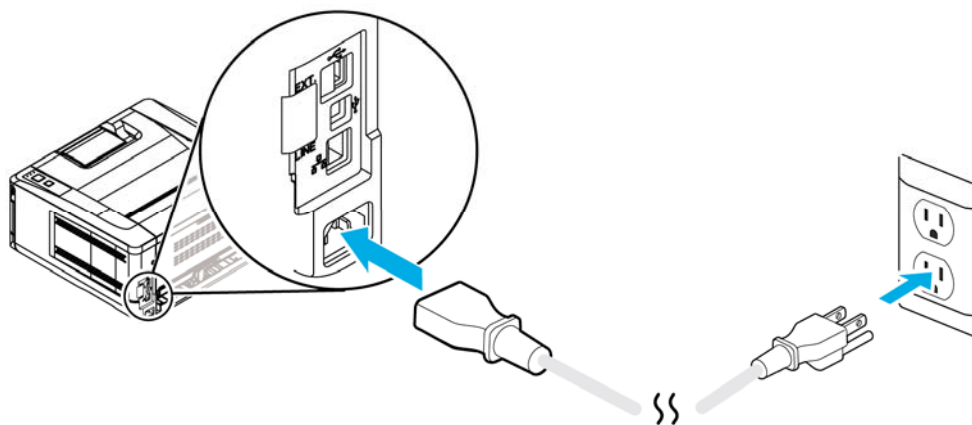
**Nota:**

- Per garantire la migliore qualità di stampa e copia, utilizzare la carta o i supporti consigliati.
- Assicurarsi di sventolare la carta prima di caricarla nel vassoio.
- Se vi sono istruzioni relative al lato di stampa sulla confezione della carta, seguire le istruzioni per caricare correttamente la carta con il lato di stampa adeguato nel vassoio.
- Se la qualità di stampa non è soddisfacente o si verificano facilmente inceppamenti della carta, capovolgere la pila di carta in modo che la pagina superiore sia in basso, quindi ricaricarla nel vassoio.
- Imballare e sigillare la carta rimanente nell'imballaggio originale e conservare la carta in un luogo buio e asciutto lontano dal sole. La carta che raccoglie molta umidità causa facilmente degli inceppamenti durante la stampa.

## Collegamento all'alimentazione

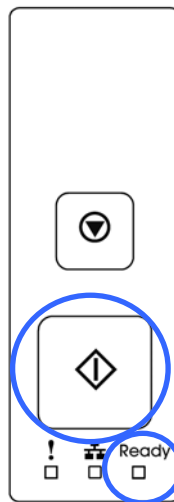
---

1. Collegare la piccola estremità del cavo di alimentazione al connettore di alimentazione del prodotto.
2. Collegare l'altra estremità ad un'adeguata presa di corrente.



## Accensione della macchina

Per accendere il prodotto, premere il tasto Power (Alimentazione) sul pannello di controllo, il LED si accende fisso. Per spegnere il prodotto, tenere premuto il tasto Power (Alimentazione) per tre secondi e il LED si spegne.



**Nota:**

Quando il prodotto non è in uso, assicurarsi di spegnere il prodotto per raggiungere uno stato di consumo energetico zero.

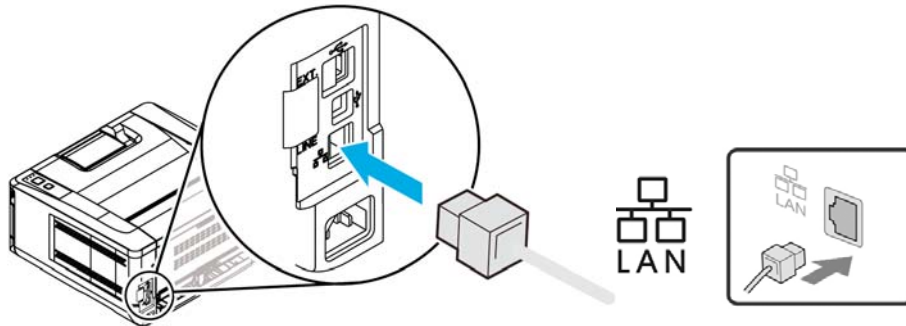
## Connessione ad una rete cablata

---

1. Collegare un'estremità del cavo di rete ad una porta disponibile dell'hub Ethernet.



2. Collegare l'altra estremità alla porta LAN sul retro del prodotto come mostrato.



**Nota:**

Per ottenere l'indirizzo IP, premere e tenere premuto il pulsante Annulla per 3 secondi. Verrà stampato un rapporto sull'utilizzo contenente le informazioni IP.

# Installazione del driver della stampante (Windows)

## Requisiti di sistema

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7 ~ 10

## Per utenti dell'interfaccia USB

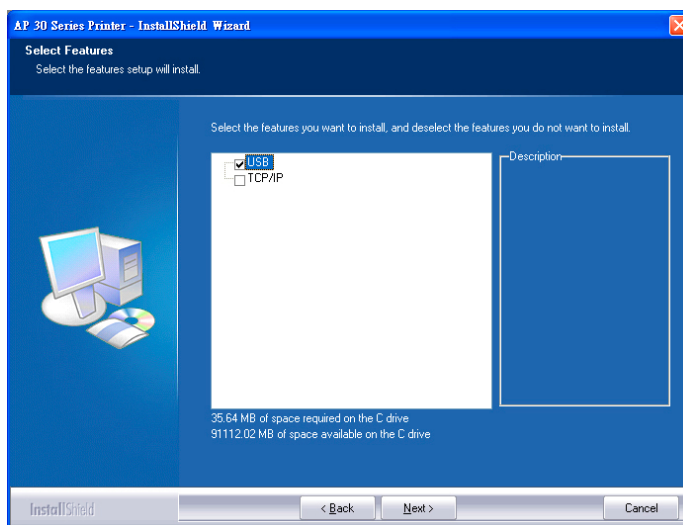
Seguire queste procedure per installare il driver della stampante se la macchina è collegata al computer tramite un cavo USB.



### Importante!

NON collegare il cavo USB prima di installare il driver della stampante.

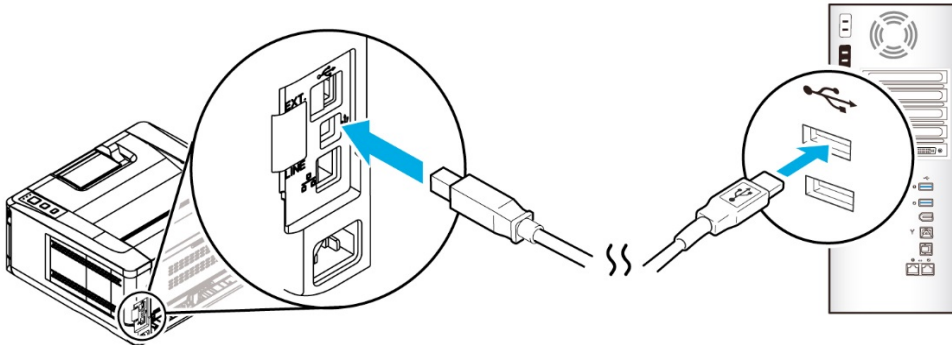
1. Inserire il CD fornito in dotazione nell'unità CD-ROM. Appare il menu di installazione, come mostrato di seguito.
2. Fare clic su **"Install Printer Driver" (Installa il driver stampante)** e seguire le istruzioni su schermo per installare il programma.
3. Quando appare la finestra di dialogo Setup Type (Tipo di installazione), selezionare USB.



4. Durante l'installazione, appare la finestra di dialogo USB Connection (Collegamento USB) per indicare il collegamento della macchina al computer con un cavo USB.



- a. Collegare un'estremità del cavo USB al computer.
- b. Collegare l'altra estremità alla porta USB del prodotto.



5. Quando appare la schermata "Found New Hardware" (Trovato nuovo hardware), fare clic su **Next (Avanti)** e seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.
6. Quando appare la finestra di dialogo **Finish (Fine)**, fare clic su **Finish (Fine)** per completare.

Se si è correttamente installato il driver della stampante, la stampante "AP30XX" viene aggiunta nell'opzione "Printers and Faxes" (Stampanti e fax) di Control Panel (Pannello di controllo).

## Disinstallazione del driver della stampante

1. Assicurarsi che il cavo USB sia collegato al prodotto.
2. Dal menu "Start", selezionare "All Programs" (Tutti i programmi), il modello del prodotto, quindi "uninstall Driver" (Disinstalla driver).

## Per utenti dell'interfaccia di rete

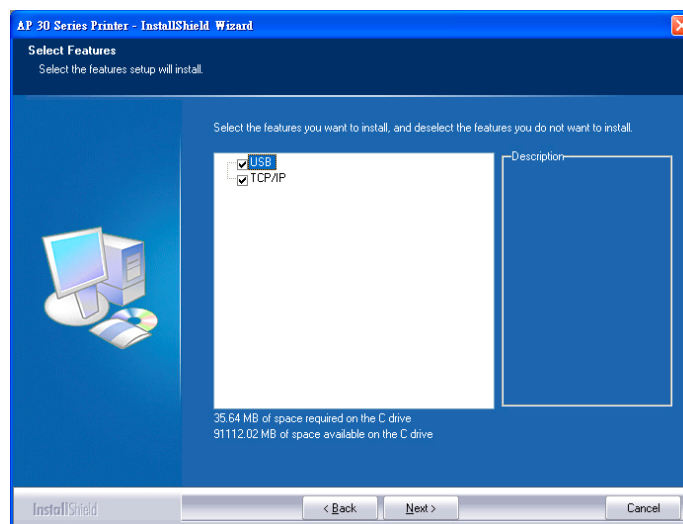
Seguire queste procedure per installare i driver dello scanner, della stampante e del fax se la macchina è collegata al computer tramite una rete.

1. Inserire il CD fornito in dotazione nell'unità CD-ROM. Viene visualizzato il menu di installazione.

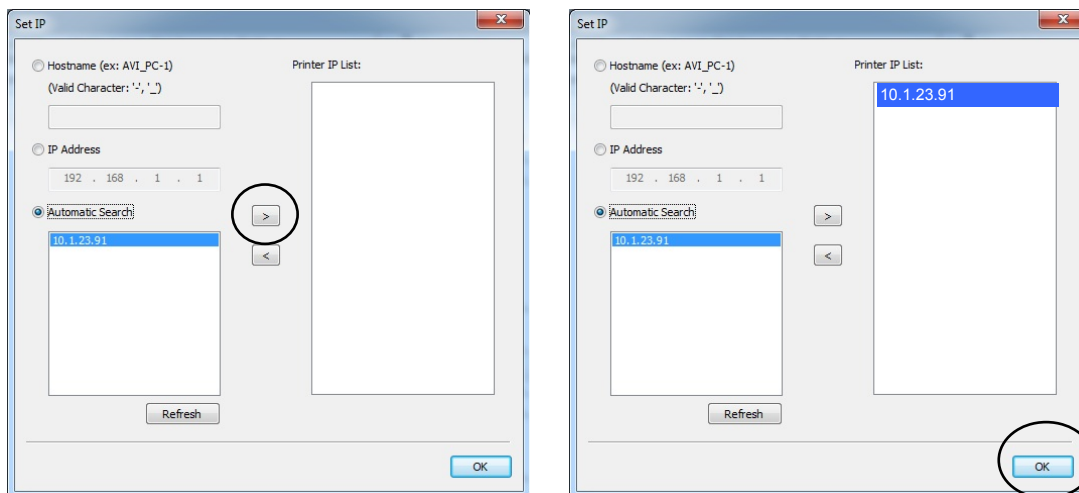
2. Per installare i driver dello scanner e della stampante:

Fare clic su 「**Install Scanner Driver and Printer Driver**」(**Installa driver dello scanner e della stampante**) e seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione del programma.

3. Quando appare la finestra di dialogo **Setup Type (Tipo di installazione)**, selezionare [**TCP/IP**] (**TCP/IP**) e fare clic su [**Next**] (**Avanti**) per continuare. Se è necessario connettere il prodotto ad una rete wireless, selezionare [**USB**] (**USB**) poiché Network Setup Tool (Strumento di installazione rete) è incluso nel driver USB ed è disponibile solo quando il prodotto si collega al computer tramite cavo USB.



4. Quando appare la seguente finestra di dialogo **Set IP (Imposta IP)**, selezionare una delle seguenti opzioni e fare clic su [**>**] (**Aggiungi**) per aggiungere all'elenco delle stampanti. Una volta completata l'impostazione opzionale desiderata, fare clic su [**OK**] (**OK**). Seguire la sezione precedente (Controllo dell'indirizzo IP predefinito del prodotto) per ottenere l'indirizzo IP predefinito del prodotto.



|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Nome host</b>          | Immettere il nome host del prodotto da connettere nel riquadro vuoto dell'opzione Host Name (Nome host). Per aggiungere altri nomi host se è connessa più di una serie AP30 alla rete, fare clic su <b>More</b> ( <b>Altro</b> ) accanto al riquadro Host Name (Nome host). |
| <b>Indirizzo IP</b>       | Immettere l'indirizzo IP del prodotto da connettere nel riquadro vuoto dell'opzione IP Address (Indirizzo IP).  |
| <b>Ricerca automatica</b> | Ricerca automaticamente le stampanti del prodotto e tutti i nomi host del prodotto trovati nella rete vengono visualizzati nel riquadro Automatic Search (Ricerca automatica). Utilizzare il mouse per selezionare il nome host che si desidera connettere.                 |

5. Durante l'installazione, appare la finestra di dialogo [**USB Connection**] (**Collegamento USB**) per indicare l'accensione di PRINTER e il collegamento di PRINTER al computer con un cavo USB.

6. Quando appare la finestra di dialogo Finish (Fine), selezionare **Finish** (**Fine**) per completare.

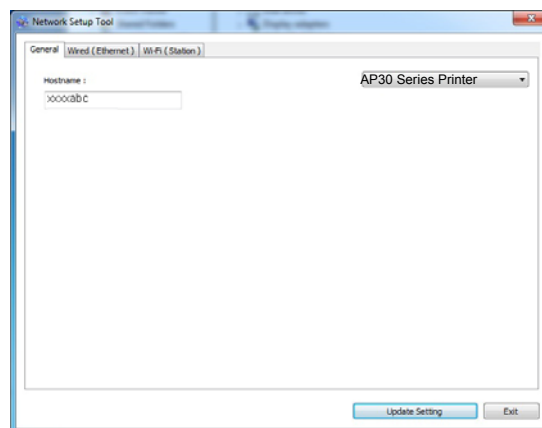
Se si è correttamente installato il driver della stampante, la stampante **AP30 Series NetWork** (Rete serie AP30) viene aggiunta nell'opzione **Printers and Faxes** (Stampanti e fax) di Control Panel (Pannello di controllo).

## Modifica dell'indirizzo IP del prodotto in una rete cablata

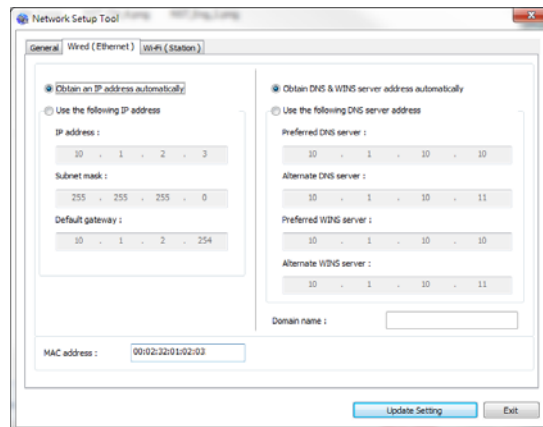
Per modificare l'indirizzo IP del prodotto, è necessario installare **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)**. **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** è incluso nel driver della stampante USB. Al termine dell'installazione del driver della stampante USB, **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** viene automaticamente installato sul computer. Attenersi alle seguenti procedure per aggiornare l'indirizzo IP sul prodotto in una rete cablata.

Puoi anche scegliere il tipo di connessione di rete tramite la pagina web. (Vedi maggiori dettagli nella sezione successiva Personalizza le impostazioni del sistema tramite la pagina Web incorporata nel Capitolo 3.)

1. Assicurarsi che il prodotto sia collegato al computer tramite un cavo USB.
2. Avviare **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** selezionando il tasto **Start**, quindi selezionare **All Programs>AP30XX PRINTER>Network Setup Tool (Programmi>PRINTER AP30XX>Strumento di installazione rete)** in successione. Viene visualizzata la schermata Network Setup Tool (Strumento di installazione rete).



3. Nella pagina [**General**] (**Generale**), selezionare la rete [**Wired (Ethernet)**] (**Cablata (Ethernet)**).
4. Fare clic sulla scheda [**Wired (Ethernet)**] per visualizzare la schermata **Wired (Ethernet) (Cablata (Ethernet))**.



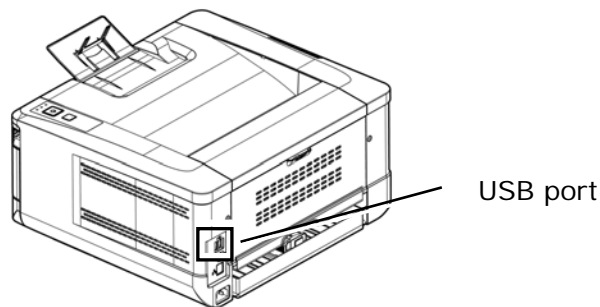
5. Selezionare [**Obtain an IP address automatically**] (**Ottieni automaticamente un indirizzo IP**) per ottenere un indirizzo IP direttamente dal server DHCP oppure inserire l'IP statico rispettivamente sul campo [**IP Address**] (**Indirizzo IP**), [**Subnet Mask**] (**Subnet Mask**) e [**Gateway**] (**Gateway**).
6. Se si è assegnato un IP specifico, inserire il server del nome di dominio e il server WINS, quindi fare clic su [**Update Setting**] (**Aggiorna impostazione**) per aggiornare le informazioni IP sul prodotto.
7. Se l'aggiornamento è corretto, viene visualizzato il messaggio [**Update Device Successfully**] (**Aggiornamento dispositivo riuscito**) e Network Setup Tool (Strumento di installazione rete) si chiude automaticamente.

## Impostazione dell'indirizzo IP del prodotto in una rete wireless

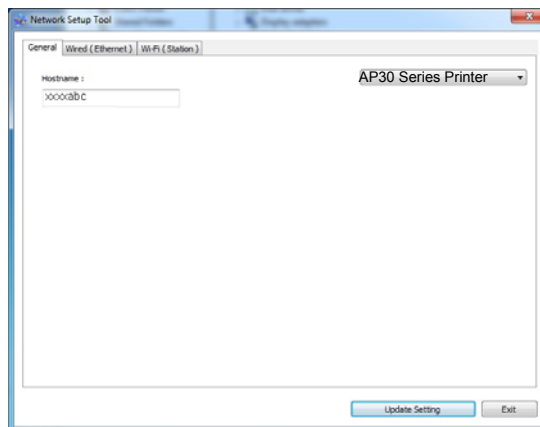
Per impostare un indirizzo IP sul prodotto, è necessario installare **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)**. **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** è incluso nel driver della stampante USB. Al termine dell'installazione del driver della stampante USB, **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** viene automaticamente installato sul computer. Attenersi alle seguenti procedure per impostare e aggiornare l'indirizzo IP sul prodotto in una rete wireless.

Puoi anche scegliere il tipo di connessione di rete tramite la pagina web. (Vedi maggiori dettagli nella sezione successiva Personalizza le impostazioni del sistema tramite la pagina Web incorporata nel Capitolo 3.)

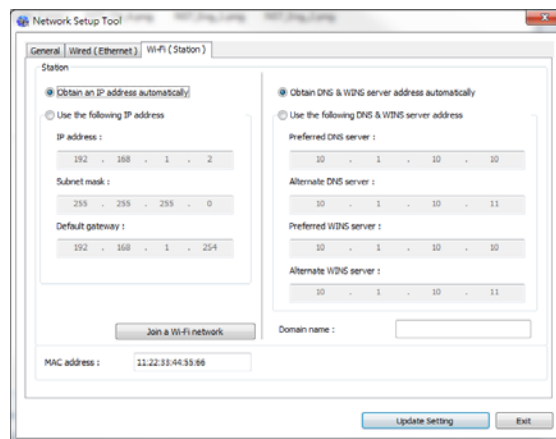
Per connettere in modalità wireless il prodotto a una rete, è necessario installare un dongle Wi-Fi sul prodotto sul retro della porta USB.



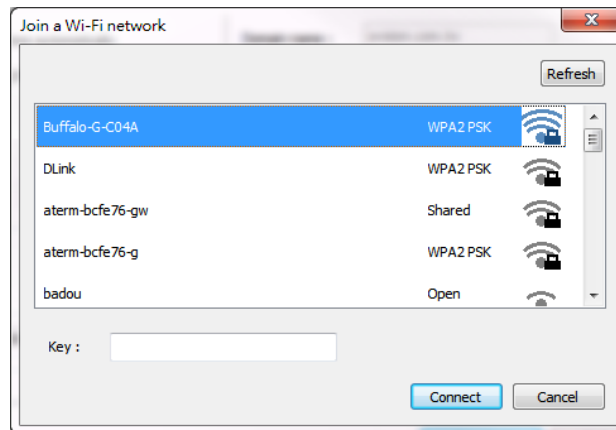
1. Assicurarsi che il prodotto sia collegato al computer tramite un cavo USB.
2. Avviare **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** selezionando il tasto **Start (Start)**, quindi selezionare **All Programs>AP30XX PRINTER>Network Setup Tool (Programmi>PRINTER AP30XX>Strumento di installazione rete)** in successione. Viene visualizzata la schermata Network Setup Tool (Strumento di installazione rete).



3. Nella pagina [**General**] (**Generale**), selezionare la rete [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi (Stazione)**).
4. Fare clic sulla scheda [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi (Stazione)**) per visualizzare la pagina [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi (Stazione)**).



5. Selezionare [**Obtain an IP address automatically**] (**Otteni automaticamente un indirizzo IP**) per ottenere un indirizzo IP direttamente dal server DHCP oppure inserire l'IP statico rispettivamente sul campo [**IP Address**] (**Indirizzo IP**), [**Subnet Mask**] (**Subnet Mask**) e [**Gateway**] (**Gateway**).
6. Fare clic su [**Join a Wi-Fi network**] (**Unisci ad una rete Wi-Fi**) per visualizzare le reti wireless attualmente connesse. Selezionare la rete wireless a cui ci si desidera connettere, quindi inserire la chiave di sicurezza, se necessario.



7. Fare clic su [**Connect**] (**Connetti**) per avviare la connessione dell'SSID (nome di rete wireless), quindi aggiornare le informazioni IP sul prodotto.
8. Se l'aggiornamento è corretto, viene visualizzato il messaggio [**Update Device Successfully**] (**Aggiornamento dispositivo riuscito**) e Network Setup Tool (Strumento di installazione rete) si chiude automaticamente.

## Disinstallazione dei driver dello scanner e della stampante

1. Dal menu 「**Start**」 (**Start**), selezionare 「**All Programs**」 (**Tutti i programmi**), 「**the AP30 Series PRINTER**」 (**PRINTER serie AP30**), quindi 「**Uninstall Driver**」 (**Disinstalla driver**).  
Oppure dal menu 「**Start**」 (**Start**), selezionare 「**Control Panel**」 (**Pannello di controllo**), 「**Add or Remove Programs**」 (**Installazione applicazioni**), 「**the AP30 Series PRINTER**」 (**PRINTER serie AP30**), quindi 「**Remove**」 (**Rimuovi**).
2. Seguire le istruzioni su schermo per completare la rimozione dei driver dello scanner e della stampante.



# Installazione del driver della stampante opzionale (Mac OS)

## Requisiti di sistema

### Sistema operativo:

- Mac OS X 10.11 o versioni successive

### Computer:

- Consigliato: Processore Intel® Core™ Duo 2,4 GHz o superiore
- Minimo: Processore Intel® Core™ Duo 1,83 GHz  
PowerPC G5 1,6 GHz

### Memoria:

- Consigliato: 1 GB o superiore
- Minimo: 512 MB

## Accensione della stampante

Premendo il tasto **Power (Alimentazione)** sul pannello anteriore, il LED Power (Alimentazione) lampeggia. Al termine e quando è pronta per la scansione, il LED cessa di lampeggiare e rimane acceso. Per spegnere lo scanner, premendo il tasto **Power (Alimentazione)** per circa 3 secondi, il LED Power (Alimentazione) si spegne.

## Installazione del driver della stampante

---

**NOTA:** Le schermate di questa sezione sono fondamentalmente di Mac OS 10.11. Le schermate del Macintosh variano a seconda del sistema operativo.

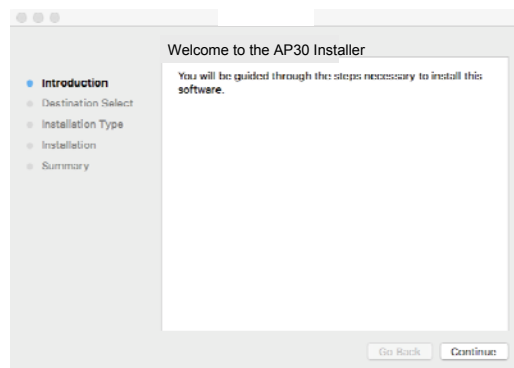
---

Attenersi alla procedura di installazione del driver della stampante serie AP30 di Avison per il computer Macintosh dal CD-ROM in dotazione con la stampante.

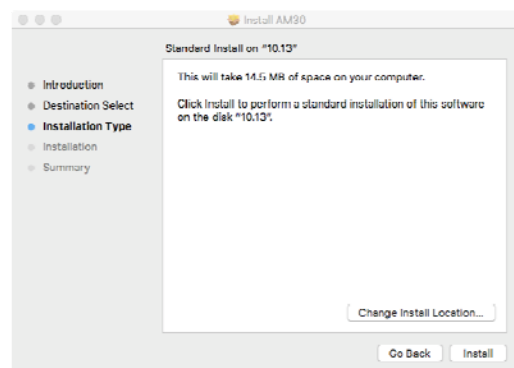
1. Accendere il computer e accedere con un account che disponga di diritti di amministratore.
2. Inserire il CD-ROM software nell'unità CD-ROM. Viene visualizzato il programma della stampante - Avison AP30...pkg.



3. Fare doppio clic sull'icona [**Avison AP30...**] (**AP30 Avison...**).
4. Fare clic su [**Continue**] (**Continua**) nella finestra Welcome (Benvenuto).



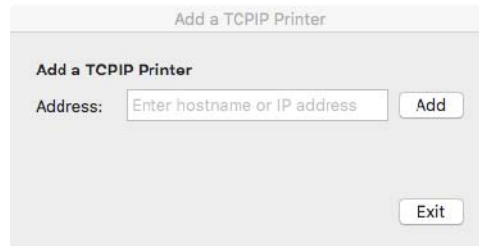
5. Per cambiare il disco di installazione predefinito, fare clic su [**Change Install Location...**] (**Cambia percorso di installazione**) o fare clic sul tasto [**Install**] (**Installa**) per continuare l'installazione del programma.



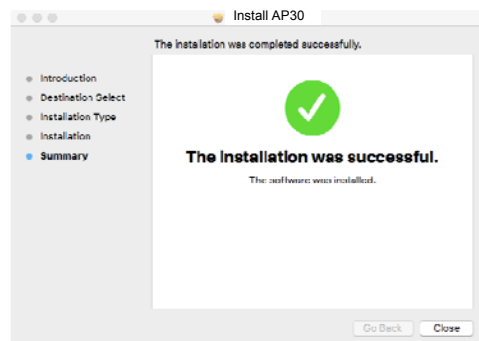
6. Accedere con una password che disponga di diritti di amministratore e fare clic sul tasto [**Install Software**] (**Installa software**).




7. Il computer inizia ad installare il software.
8. Quando appare la seguente schermata, immettere l'indirizzo IP della stampante e fare clic su **[Add] (Aggiungi)**. \*Per collegare la stampante al computer con un cavo USB, saltare l'indirizzo IP e fare clic su **[Exit] (Esci)** per continuare.



9. Quando viene visualizzato il messaggio **[Add Printer AP30\_Net Successful] (Aggiunta stampante AP30\_Net riuscita)** fare clic su **[Exit] (Esci)** per continuare. (Per aggiungere un'altra stampante AP30, immettere di nuovo l'indirizzo IP e fare clic su **[Add] (Aggiungi)** per continuare.)
10. Quando appare la schermata **[The installation was successful] (Installazione riuscita)**, fare clic sul tasto **[Close] (Chiudi)** per chiudere l'installazione.



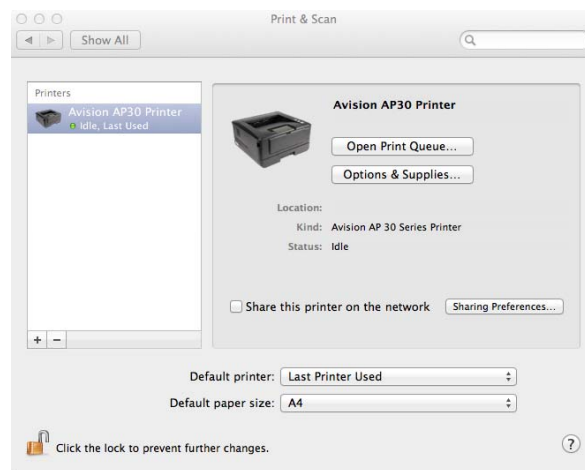
11. Rimuovere il CD-ROM di installazione dall'unità CD-ROM. \*Per collegare la stampante al computer con un cavo USB, saltare collegare la stampante con il cavo USB. Se si è già effettuata questa operazione, scollegare e ricollegare il connettore USB.
12. Selezionare l'icona  Apple nell'angolo superiore sinistro, quindi fare clic su **[System Preferences] (Preferenze di Sistema)**, quindi su **[Print & Scan] (Stampa e Scanner)**.



Oppure fare clic sull'icona **[System Preferences] (Preferenze di Sistema)** sul dock, quindi su **[Print & Scan] (Stampa e Scanner)**.




13. La stampante si troverà, quindi, nell'elenco sull'angolo superiore sinistro come mostrato di seguito.



## Aggiunta di una nuova stampante


Per aggiungere una nuova stampante, attenersi alle seguenti procedure:

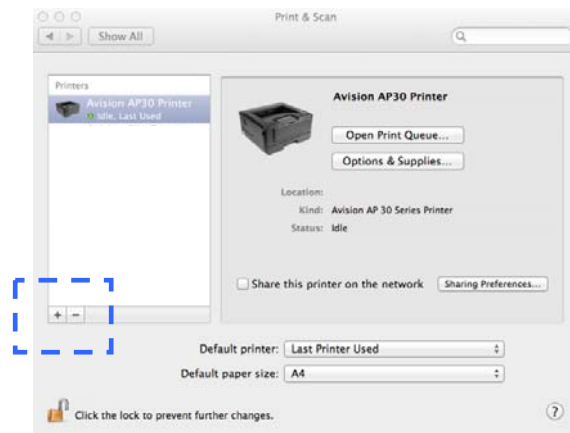
1. Selezionare l'icona  Apple nell'angolo superiore sinistro, quindi fare clic su **[System Preferences] (Preferenze di Sistema)**, quindi su **[Print & Scan] (Stampa e Scanner)**.



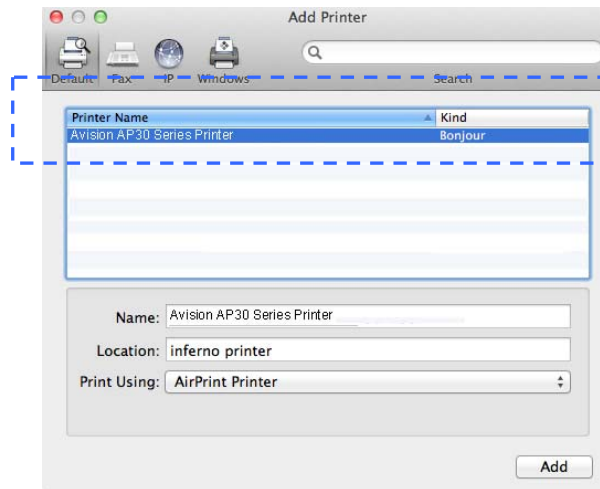
Oppure fare clic sull'icona **[System Preferences] (Preferenze di Sistema)** sul dock, quindi su **[Print & Scan] (Stampa e Scanner)**.



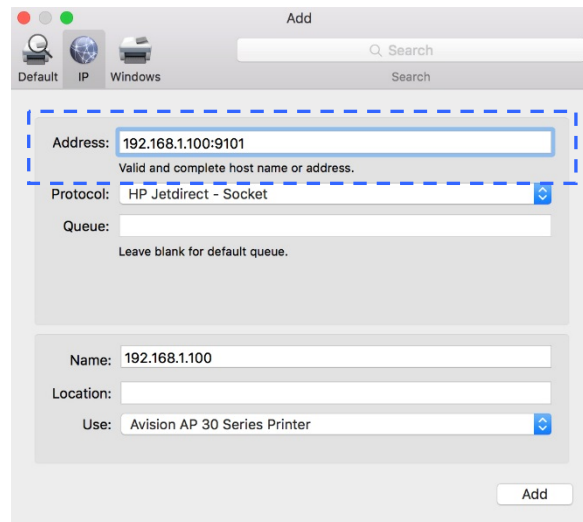
2. Fare clic su  , quindi su **[Add Other Printer or Scanner] (Aggiungi stampante o scanner)** per aggiungere la stampante.



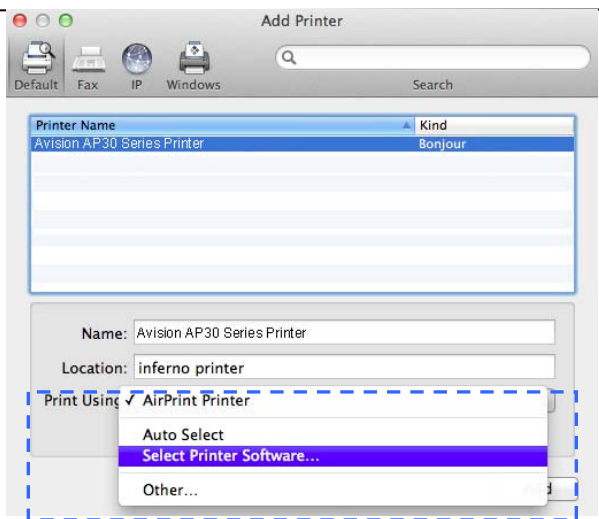
3. Sulla rete locale viene visualizzata una finestra di dialogo con le stampanti elencate. Attendere uno o due minuti prima che appaia la stampante. Selezionare la stampante quando appare nell'elenco.



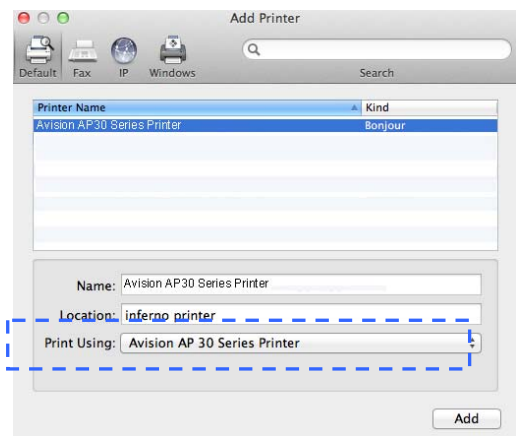
Se la stampante non appare ancora nell'elenco, provare ad aggiungere la stampante con l'indirizzo IP. Quando si inserisce l'indirizzo IP facendo clic sull'icona IP, assicurarsi di includere l'indirizzo con [:9101], ad esempio, 192.168.1.100:9101.



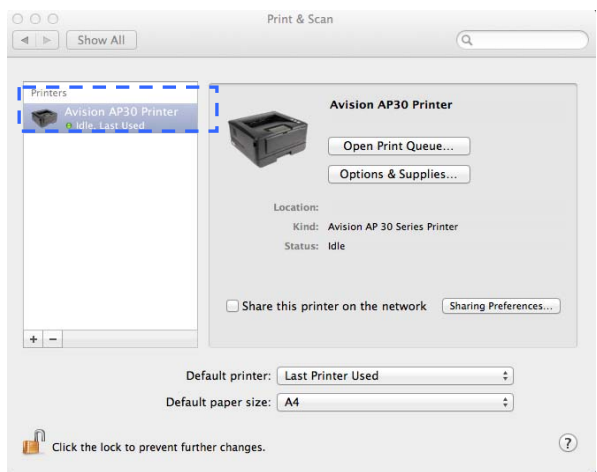
4. Individuare il driver della stampante facendo clic sul tasto freccia dell'opzione **[Print Using] (Stampa con)**, quindi selezionare **[Select Printer Software] (Seleziona driver stampante)**.



- 5. Sul computer viene visualizzata una finestra di dialogo con i driver della stampante attuale elencati. Selezionare la stampante e fare clic su **[OK] (OK)**. L'opzione **[Print Using] (Stampa con)** visualizza la stampante selezionata.



- 6. Fare clic sul tasto **[Add] (Aggiungi)** per aggiungere la stampante. La stampante si troverà, quindi, nell'elenco sull'angolo superiore sinistro come mostrato di seguito.

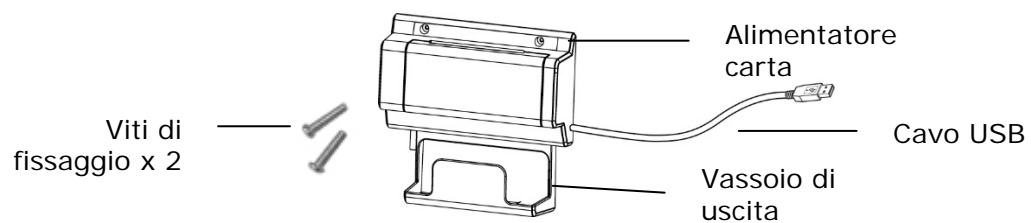


- 7. Chiudere la finestra **[Print & Scan] (Stampa e Scanner)**.

## Uso del modulo di scansione opzionale (CSA6) per carte di identità

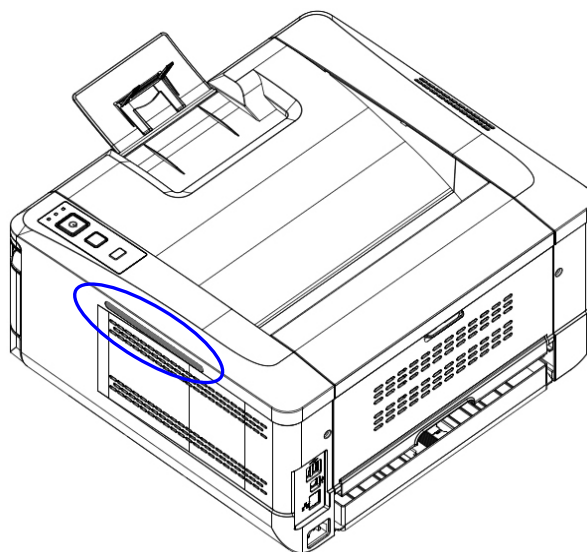
Caricando la carta di identità sul modulo di scansione (CSA6), è possibile avviare la stampa e in un secondo il lato fronte e retro della carta di identità vengono stampati su un lato di un foglio.

### Conoscere il modulo di scansione:



### Rimozione del Mylar:

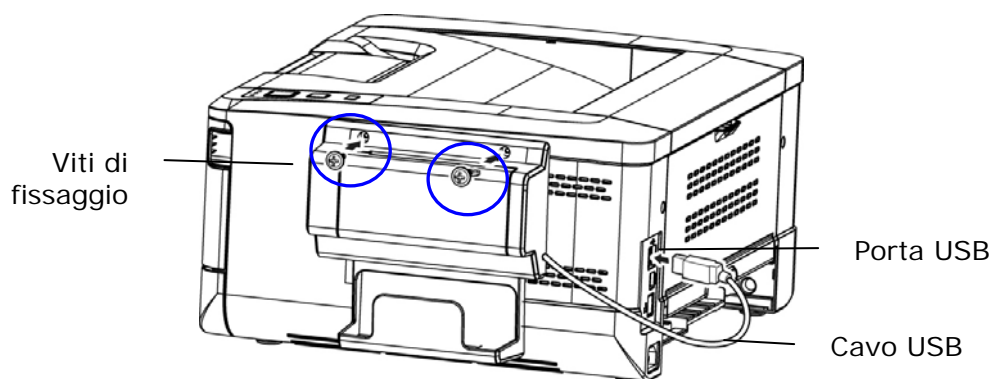
Individuare il mylar per i fori riservati sul coperchio laterale e rimuoverlo con un taglierino.





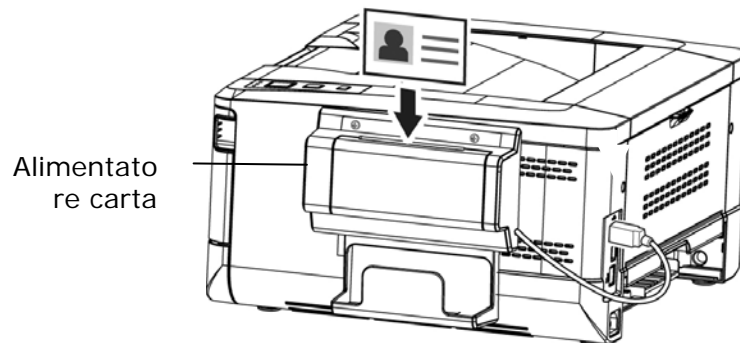
### Installazione del modulo di scansione:

1. Notare i due fori riservati sulla parete laterale sotto il pannello operativo e fissare il modulo di scansione con due viti di fissaggio come mostrato.
2. Collegare il cavo USB alla porta USB sul retro.

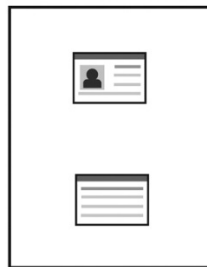


## Effettuare una copia della carta di identità

1. Inserire la carta **FACE OUTWARD (RIVOLTA VERSO L'ESTERNO)** sull'alimentatore carta e assicurarsi di inserire la parte inferiore della carta come mostrato.



2. In un secondo il lato fronte e retro della carta di identità vengono stampati su un lato di un foglio.



### Avvertenza!

- È possibile inserire una sola carta alla volta. Il modulo di scansione non consente di alimentare più di una carta per volta.
- Le impostazioni di copia della carta di identità possono essere applicate anche alle impostazioni CSA6. Se desiderato, è possibile cambiare le impostazioni CSA6 modificando le impostazioni di copia della carta di identità nella pagina Web del prodotto o sul pannello di controllo, come descritto nella sezione seguente, **ID Card Copy Settings (Impostazioni di copia della carta di identità)**.

## 3. Personalizzazione delle impostazioni del prodotto

---

Questo capitolo è rivolto specificamente alle persone responsabili della gestione del prodotto. È consigliabile che l'amministratore legga questo capitolo prima di installare la macchina.

Le impostazioni del prodotto possono essere personalizzate tramite la pagina web integrata del prodotto. Il modo in cui personalizzare le impostazioni del prodotto tramite questi due metodi viene descritto nelle seguenti sezioni.



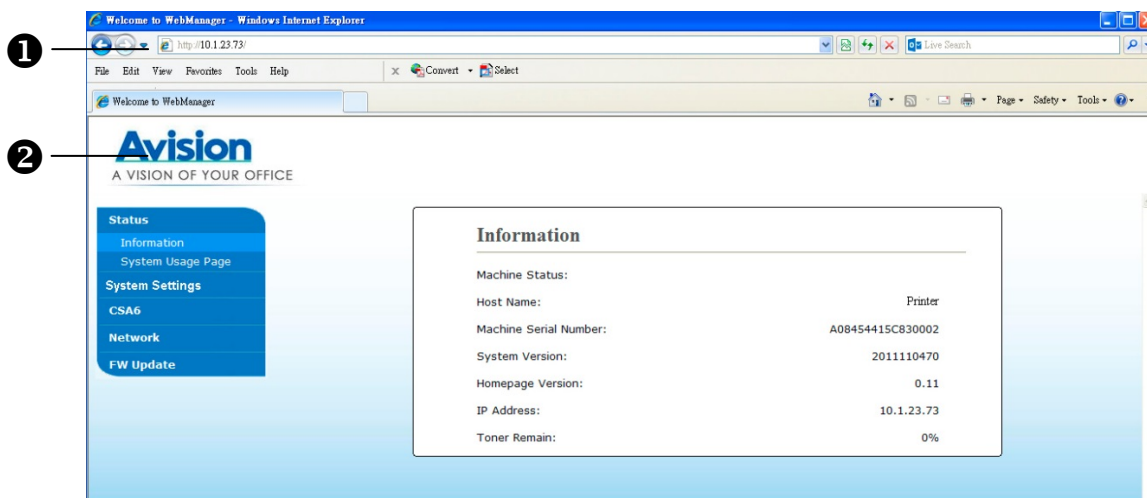
**Nota:**

Quando si installa il prodotto per la prima volta, è consigliabile che l'amministratore mantenga le impostazioni predefinite del sistema. Le impostazioni possono essere personalizzate in seguito, una volta acquisita familiarità con il funzionamento e le funzionalità.

### Personalizzazione delle impostazioni del sistema tramite la pagina web integrata

Nota: qualsiasi aggiornamento della pagina Web richiede il login dell'amministratore. Puoi anche scegliere il tipo di connessione di rete tramite la pagina web.

1. Fare riferimento alla sezione precedente per effettuare le impostazioni di rete del prodotto.
2. Aprire il browser e digitare l'indirizzo IP del prodotto sull'indirizzo URL **1**, ad esempio `http://10.1.23.73`, e premere Enter (Invio). In un secondo, viene visualizzata la pagina web integrata **2**.



3. Immettere l'impostazione desiderata sulle voci selezionate.

## Impostazione delle voci da personalizzare

### Status (Stato)

Visualizza le informazioni di stato e di base del prodotto.

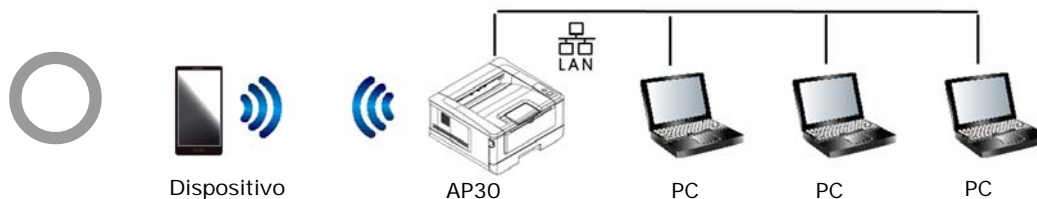
| Voce   | Descrizione  |
|--|--|
| <b>Information (Informazioni)</b>                | Visualizza le seguenti informazioni di base del prodotto.  |
| Machine Status (Stato macchina)                  | Visualizza lo stato della macchina.  |
| Host Name (Nome host)                            | Visualizzare il nome host.   |
| Machine SN (NS macchina)                         | Visualizza il numero di serie della macchina.  |
| System Version (Versione sistema)                | Visualizza la versione del firmware.   |
| Homepage Version (Versione homepage)             | Visualizza la versione della pagina web integrata.   |
| IP Address (Indirizzo IP)                        | Visualizza l'indirizzo IP.   |
| Mac Address (Indirizzo Mac)                      | Visualizza l'indirizzo Mac.  |
| Wi-Fi IP (IP Wi-Fi)                              | Visualizza l'indirizzo IP Wi-Fi.   |
| Wi-Fi Mac (Mac Wi-Fi)                            | Visualizza l'indirizzo Mac Wi-Fi.  |
| Wi-Fi SSID (SSID Wi-Fi)                          | Visualizza il nome SSID Wi-Fi.   |
| Toner Remain (Toner restante)                    | Visualizza il toner restante della cartuccia toner.  |
| <b>System Usage Page (Pagina di uso sistema)</b> | Seleziona Download per scaricare la pagina di uso del sistema sul computer per stampare il rapporto di utilizzo. |

## System Settings (Impostazioni di sistema)

\* Impostazione predefinita

| Voce  | Descrizione  | Opzione   |
|---|--|---|
| <b>Language (Lingua)</b>                              | Scegli la lingua visualizzata sulla pagina web.  | * Inglese/繁體中文/簡體中文/Deutsch   |
| <b>Sleep Mode (Modalità sospensione)</b>              | Selezionare per quanto tempo si deve accedere alla modalità di risparmio energia dopo l'ultima azione. | 5Min/*15Min/30Min/1Hr/2Hr/4Hr (5 min./*15 min./30 min./1 ora/2 ore/4 ore)         |
| <b>Auto Off (Spegnimento automatico)</b>              | Selezionare per quanto tempo si deve spegnere automaticamente il prodotto dopo l'ultima azione.        | *Off/5Min/15Min/30Min/1Hr/2Hr/4Hr (Off/5 min./*15 min./30 min./1 ora/2 ore/4 ore) |
| <b>Paper Size Default (Formato carta predefinito)</b> | Specificare il formato carta predefinito.  | *A4/LTR/LGL   |

|                              |  |                      |  |                           |   |   |
|------------------------------|--|----------------------|--|---------------------------|---|---|
| <p><b>Network (Rete)</b></p> | <p><b>Wi-Fi:</b> Selezionare se attivare o disattivare la connessione Wi-Fi. <b>Scelta: Wi-Fi/Pulsante WPS Wi-Fi/Direct Link</b></p> <table border="1" data-bbox="467 352 987 735"> <tr> <td data-bbox="474 361 620 562"> <p><b>Attivo</b></p> </td> <td data-bbox="626 361 980 562"> <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi Station. Accedere alla pagina web del prodotto per selezionare una rete wireless (SSID).</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="474 571 620 726"> <p><b>Direct Link</b></p> </td> <td data-bbox="626 571 980 726"> <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi AP (modalità punto di accesso. Il prodotto diventa un AP Wi-Fi.</p> </td> </tr> </table> <p><b>Pulsante WPS Wi-Fi:</b> è possibile connettere il dispositivo a un punto di accesso wireless compatibile WPS selezionando [<b>Wi-Fi WPS button</b>] (<b>Pulsante WPS Wi-Fi</b>). Per abilitare la connessione WPS del punto di accesso, fare riferimento alla guida dell'utente del punto di accesso.</p> <p><b>Filtro di rete:</b> specificare se si desidera abilitare o disabilitare la configurazione del filtro di rete. Una volta abilitata, è possibile specificare la modalità filtro per consentire ad alcuni IP di accedere al dispositivo o negare l'accesso ad alcuni IP tramite la pagina web integrata del prodotto. Scelta: Abilita/* Disabilita</p> | <p><b>Attivo</b></p> | <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi Station. Accedere alla pagina web del prodotto per selezionare una rete wireless (SSID).</p> | <p><b>Direct Link</b></p> | <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi AP (modalità punto di accesso. Il prodotto diventa un AP Wi-Fi.</p> | <p>Wi-Fi/Wi-Fi WPS<br/>Btn/Network Filter<br/>(Wi-Fi/<br/>Pulsante WPS Wi-Fi/<br/>Filtro di rete)</p> |
| <p><b>Attivo</b></p>         | <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi Station. Accedere alla pagina web del prodotto per selezionare una rete wireless (SSID).</p>   |                      |  |                           |   |   |
| <p><b>Direct Link</b></p>    | <p>Attiva il Wi-Fi e accede alla modalità Wi-Fi AP (modalità punto di accesso. Il prodotto diventa un AP Wi-Fi.</p>  |                      |  |                           |   |   |



**Le modalità Wi-Fi (modalità AP) e LAN possono essere utilizzate contemporaneamente.**



Le modalità Wi-Fi (modalità Station) e LAN non possono essere utilizzate contemporaneamente.

#### Connessione Wi-Fi:

- **LAN cablata:** Se il dispositivo è connesso a una LAN cablata tramite cavo Ethernet, la connessione Wi-Fi si imposterà in automatico in modalità AP. Una LAN cablata e una modalità AP Wi-Fi possono funzionare contemporaneamente.
- **Rete wireless:** Se l'SSID è stato connesso correttamente, la LAN cablata non funzionerà. Se il dispositivo non riesce a connettersi alla rete wireless (SSID), il dispositivo si imposterà in automatico in modalità AP Wi-Fi (il dispositivo stesso diventa un AP).

| Gestione                                    |   |   |
|---|---|---|
| <b>Factory Def. (Imp. predefinita)</b>      | Ripristinare tutte le impostazioni predefinite.   |   |
| <b>Reset Count (Ripristina conteggio)</b>   | Selezionare per ripristinare il conteggio del rullo o del pad dopo la sostituzione. Fare clic su [Immediata] (Immediato) per ripristinare il conteggio. | ADF Pad/ADF Roller/Tray 1 Pad/Manual Tray Pad (Pad ADF/Rullo ADF/Pad vassoio 1/Pad vassoio manuale) |
| <b>V-Mag Adjustment (Regolazione V-Mag)</b> | Scegliere se regolare il tasso di ingrandimento verticale della stampante.  | -0,4%/-0,2%/*0%<br>+0,2%/+0,4 %   |

| Password Settings (Impostazioni della password) |   |  |
|---|---|--|
| <b>New Password (Nuova password)</b>            | Immettere una password per abilitare la modifica della pagina Web.<br><br>La password deve contenere da 8 a 32 caratteri o cifre. |  |
| <b>Retype Password (Riscrivi la password)</b>   | Riscrivi la password: ridigita la nuova password.   |  |



## CSA6

Visualizza le impostazioni predefinite di CSA6 (opzionale) durante la stampa della carta di identità o della scheda nome.

| Voce  | Descrizione  |
|---|--|
| Mode (Modalità)   | Visualizza la modalità predefinita. Opzioni: Up/Down (Su/Giù), left/Right (Sinistra/Destra), Front/Rear (Fronte/Retro)   |
| Density (Densità)   | Visualizza il livello di densità predefinito.<br>Impostazione predefinita: 4 (gamma 1 ~ 7)   |
| Position Adjustment (Regolazione posizione)<br>Vertical (Verticale)<br>Horizontal (Orizzontale) | Regola la posizione di stampa della carta di identità.<br>Opzioni: Move Up (Sposta su), Move Down (Sposta giù) (gamma: 0~177)<br>Opzioni: Move right (Sposta a destra), Move left (Sposta a sinistra) (gamma: 0~107) |

## Network

Visualizza le informazioni di rete del prodotto.

\* Impostazione predefinita

| Voce  | Descrizione   | Opzione |
|---|---|---------|
| <b>Host Name (Nome host)</b>  |   |         |
| <b>Host Name (Nome host)</b>  | Visualizza il nome host del prodotto.   |         |
| <b>Ethernet Settings (Impostazioni Ethernet)</b>                        |   |         |
| Ottieni automaticamente un indirizzo IP                                 | *Off/On   |         |
| IP Address: Set up an IP address. (Indirizzo IP: imposta indirizzo IP.) | Immettere l'indirizzo IP del prodotto.  |         |
| Subnet Mask   | Immettere il numero di subnet mask.   |         |
| Gateway   | Immettere il gateway dell'IP.   |         |
| Auto-Obtain WINS/DNS (Ottieni automaticamente WINS/DNS)                 | *Off/On   |         |
| Primary DNS Server (Server DNS principale)                              | Imposta l'indirizzo del server DNS principale del prodotto.   |         |
| Secondary DNS Server (Server DNS alternative)                           | Imposta l'indirizzo del server DNS secondario del prodotto.   |         |
| Primary WINS Server (Server WINS preferito)                             | Imposta l'indirizzo del server WINS principale del prodotto.  |         |
| Secondary WINS Server (Server WINS alternative)                         | Imposta l'indirizzo del server WINS secondario del prodotto.  |         |
| Domain Name (Nome dominio)  | Imposta un nome dominio per il prodotto.  |         |
| <b>Wi-Fi Settings (Wi-Fi Impostazioni)</b>                              |   |         |
| Search AP (Ricerca AP)  | Fare clic su [ <b>Search AP</b> ] ( <b>Unisci ad una rete Wi-Fi</b> ) per visualizzare le reti wireless attualmente connesse. Selezionare la rete wireless a cui ci si desidera connettere, quindi inserire la chiave di sicurezza, se necessario.  |         |
| IP Settings (IP Impostazioni)   | Selezionare [ <b>Obtain an IP address automatically</b> ] ( <b>Ottieni automaticamente un indirizzo IP</b> ) per ottenere un indirizzo IP direttamente dal server DHCP oppure inserire l'IP statico rispettivamente sul campo [ <b>IP Address</b> ] ( <b>Indirizzo IP</b> ), [ <b>Subnet Mask</b> ] ( <b>Subnet Mask</b> ) e [ <b>Gateway</b> ] ( <b>Gateway</b> ). |         |

| <b>Network Security Settings (Impostazioni di protezione rete)</b>          |   |  |
|---|---|--|
| <b>Security Configuration Filter (Filtro di configurazione protezione)</b>  | Specifica se si desidera abilitare o disabilitare la configurazione del filtro.   | *Disable/Enable (Disabilita/Abilita)   |
| <b>Filter Mode (Modalità filtro)</b>  | Specifica la modalità filtro per consentire o negare ad alcuni IP l'accesso al dispositivo.   | Allow/Deny (Consenti/Nega)   |
| <b>IP Address Filter Configuration (Configurazione filtro indirizzo IP)</b> | <p><b>IP Address Filter Configuration (Configurazione filtro indirizzo IP)</b> - È possibile specificare quattro tipi di Start IP (IP iniziale) e End IP (IP finale).</p> <p><b>Mac Address Filter Configuration (Configurazione filtro indirizzo Mac)</b> - È possibile specificare fino a 10 indirizzi Mac.</p> | <p>IP Address Filter Configuration (Configurazione filtro indirizzo IP)/</p> <p>Mac Address Filter Configuration (Configurazione filtro indirizzo Mac)</p> |
| <b>A+ Manager Settings (Impostazioni centro di amministrazione)</b>         |   |  |
| <b>A+ Manager Settings (Impostazioni centro di amministrazione)</b>         | Inserire l'indirizzo IP di un server specificato a cui inviare il file log di sistema per una rapida risoluzione dei problemi.  |  |



### Nota:

1. Server DHCP: Con DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), è possibile fornire automaticamente ad un host un indirizzo IP univoco ogni volta che ci si connette ad una rete, rendendo la gestione degli indirizzi IP più semplice per gli amministratori di rete. Se il server DHCP è disponibile dalla rete, non è necessario immettere le informazioni su TCP/IP, subnet mask, gateway e DNS. Al contrario, queste informazioni vengono automaticamente fornite per il prodotto.
2. Indirizzo IP: Un indirizzo IP (Internet Protocol) identifica in modo univoco una connessione host ad una rete IP. L'amministratore di sistema o il progettista di rete assegna l'indirizzo IP. L'indirizzo IP è costituito da due parti, una che identifica la rete e l'altra che identifica il nodo.

## Aggiornamento del firmware del prodotto

Prima di aggiornare il firmware del prodotto, è necessario scaricare il firmware più recente dal nostro sito [www.avision.com](http://www.avision.com) sul computer.

Per aggiornare il firmware del prodotto, seguire queste procedure:

1. Fare riferimento alla sezione precedente, **Knowing the Product's Default IP Address (Conoscere l'indirizzo IP predefinito del prodotto)**, per ottenere l'indirizzo IP del prodotto dal server DHCP.
2. Aprire il browser.
3. Digitare l'indirizzo IP del prodotto nel campo dell'URL del browser. Ad esempio, 10.1.23.73. Viene visualizzata la seguente pagina web integrata.

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://10.1.23.73/>. The page title is "Welcome to WebManager". The Avision logo is at the top left, with the tagline "A VISION OF YOUR OFFICE". On the left side, there is a navigation menu with the following items: Status, Information, System Usage Page, System Settings, CSA6, Network, and FW Update. The main content area is titled "Information" and contains the following data:

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Machine Status:        | Przter           |
| Host Name:             |                  |
| Machine Serial Number: | A08454415C830002 |
| System Version:        | 2011110470       |
| Homepage Version:      | 0.11             |
| IP Address:            | 10.1.23.73       |
| Toner Remain:          | 0%               |

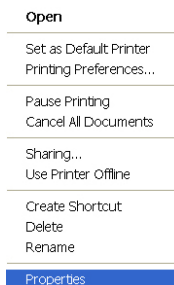
4. Sulla pagina web del prodotto, selezionare [**FW Update**] (**Aggiornamento FW**) sul lato sinistro. Viene visualizzata la pagina [**FW Update**] (**Aggiornamento FW**).
5. Selezionare [**Browse**] (**Sfogliare**) per trovare il file del firmware sul computer.
6. Selezionare [**Update**] (**Aggiorna**) per avviare l'aggiornamento del firmware sul prodotto.

## 4. Configurazione del driver della stampante

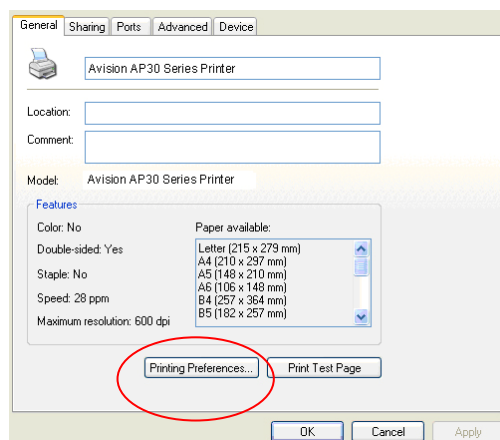
### Visualizzazione della finestra di dialogo Proprietà del driver stampante (Windows)

Per visualizzare la finestra di dialogo Printer Driver Properties (Proprietà del driver stampante),

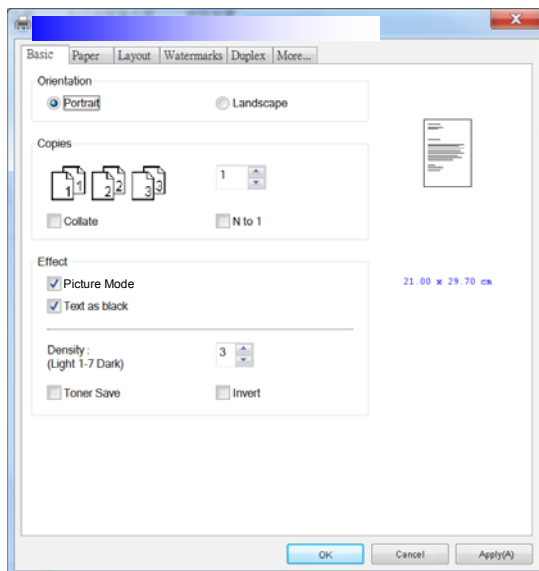
1. Fare clic su **Start (Avvia)** sul vassoio del sistema e selezionare **Printers and Faxes (Stampanti e fax)**.
2. Fare clic con il tasto destro del nome della stampante del prodotto e selezionare **Properties (Proprietà)**.



3. Viene visualizzata la finestra di dialogo Printer Properties (Proprietà stampante) del prodotto.



4. Fare clic su **Printing Preferences (Preferenze di stampa)** per visualizzare la seguente finestra di dialogo **Printing Preferences (Preferenze di stampa)**.

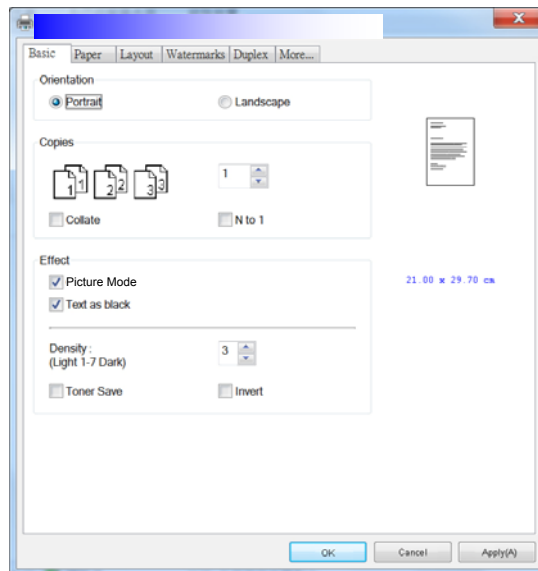


## Configurazione delle impostazioni del driver stampante

La finestra di dialogo Printing Preferences (Preferenze di stampa) è costituita dalle schede Basic (Base), Paper (Carta), Layout, Watermark, Duplex (Fronte/retro) e More (Altro). Il contenuto di ogni scheda viene spiegato nelle seguenti sezioni.

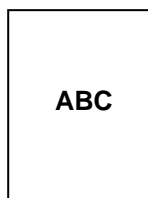
### Scheda Basic (Base)

La scheda Basic (Base) è costituito dalle impostazioni di Orientation (Orientamento), Copies (Copie), Effect (Effetto), Density (Densità), Toner Save (Risparmio toner) e Invert (Inverti).

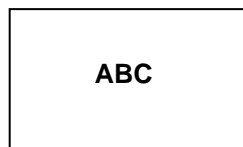


### Orientation (Orientamento)

Selezionare l'orientamento. **Opzione: Verticale, Orizzontale**



**Portrait  
(Verticale)**

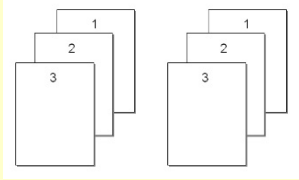
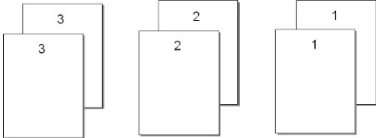


**Landscape  
(Orizzontale)**



## Copies (Copie)

Selezionare il numero di copie da stampare. È possibile inserire fino a 999.

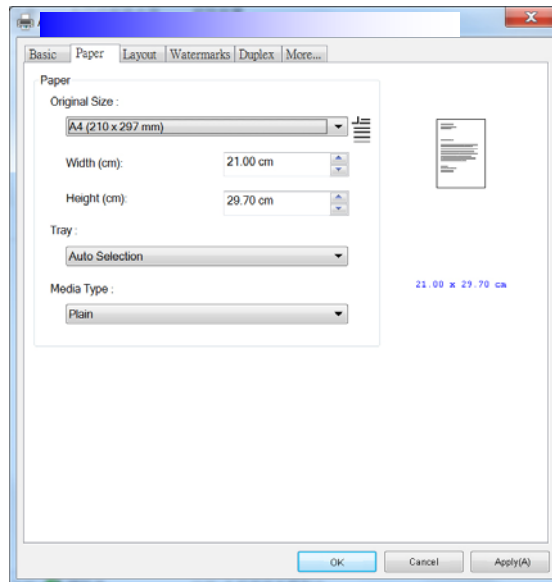
|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <p><b>Collate (Fascicola):</b></p> | <p>Fare clic per stampare il documento nell'ordine di pagina 1/2/3, 1/2/3, 1/2/3.</p>   |
| <p><b>N to 1 (N-1):</b></p>        | <p>Fare clic per invertire l'ordine di stampa del documento. Di conseguenza, l'ultima pagina del documento viene stampata prima e viceversa.</p>  |

## Effect (Effetto)

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Picture Mode (Modalità immagine):</b></p> | <p>Se l'immagine nel documento non viene stampata in modo chiaro, fare clic su <b>Picture Mode (Modalità immagine)</b> per migliorarne la qualità.</p>                        |
| <p><b>Density (Densità):</b></p>                | <p>Fare clic per schiarire o scurire il documento. Density level (1~7) (Densità - 1~7). Impostazione predefinita: 3</p>   |
| <p><b>Toner Save (Risparmio toner):</b></p>     | <p>Consente di stampare il documento utilizzando la modalità di risparmio toner.</p>  |
| <p><b>Invert (Inverti):</b></p>                 | <p>Invert (Inverti) inverte ogni pixel di immagine al suo colore complementare. Ad esempio: il testo nero originale su sfondo bianco diventa testo bianco su sfondo nero.</p> |

## Scheda Paper (Carta)

La scheda Paper (Carta) contiene le impostazioni di Original Size (Formato originale), Tray (Vassoio) e Media Type (Supporto).

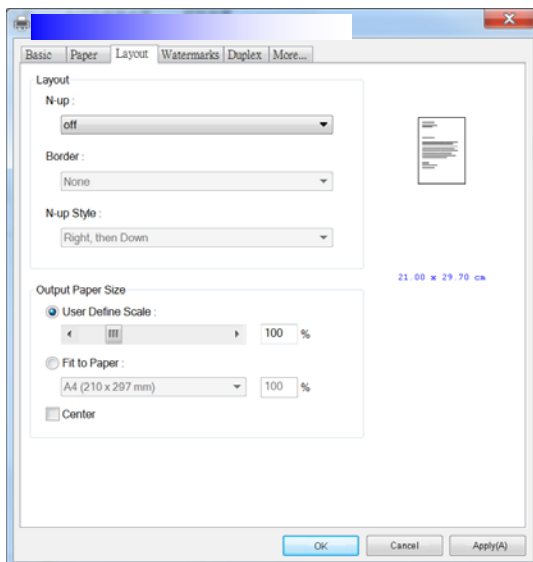


## Paper (Carta)

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Original Size (Formato originale):</b></p> | <p>Selezionare il formato della carta caricata nel vassoio designato.</p> <p><b>Opzione: A4, A5, A6, B5, B6, Legal, Letter, Definisci utente</b></p>   |
| <p><b>Tray (Vassoio):</b></p>                    | <p>Selezionare il vassoio da cui alimentare la carta.</p> <p><b>Opzione: Auto (Auto), Manual Tray (Vassoio manuale), Main Tray (Vassoio principale)</b></p> <p>Auto significa selezionare automaticamente il vassoio carta disponibile (priorità: 1: vassoio manuale; 2: vassoio principale).</p>  |
| <p><b>Media Type (Supporto):</b></p>             | <p>Selezionare il supporto da utilizzare per la stampa.</p> <p><b>Opzione: Plain Paper (Carta comune), Thin Paper (Carta sottile), Thick Paper (Carta spessa), Laser Paper (Carta laser), *Postcard (Cartolina), *Bond (Carta di alta qualità), *Envelope (Busta)</b></p> <p><b>*: Disponibile solo nel vassoio manuale per la stampa su un lato</b></p> |

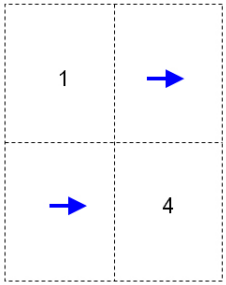
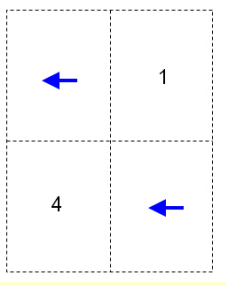
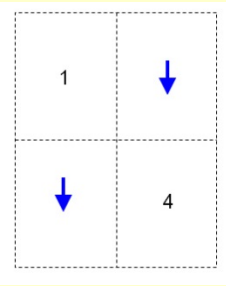
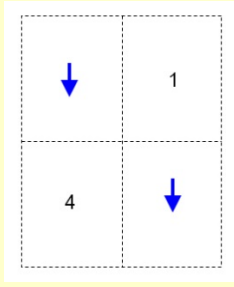
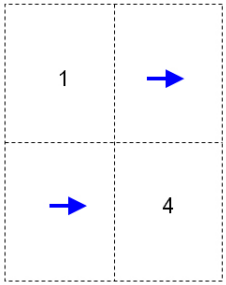
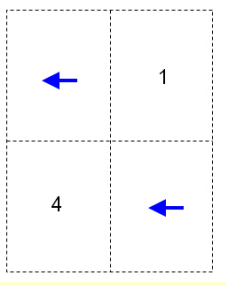
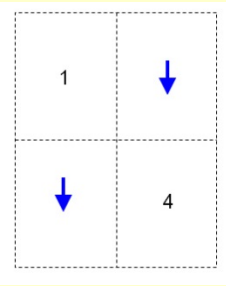
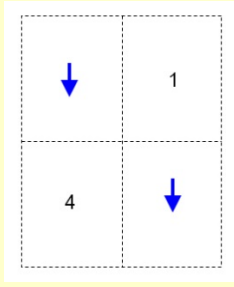
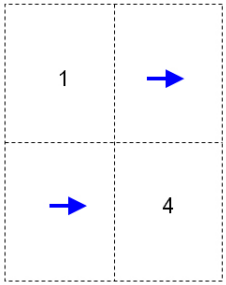
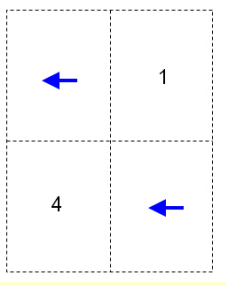
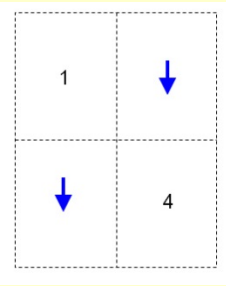
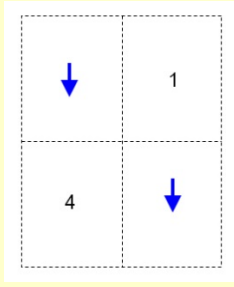
## Scheda Layout

La scheda Layout contiene le impostazioni di N-up (N +) e Output Paper Size (Formato di carta di output).



### N-up (N +)

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <p><b>N-up (N +):</b></p>     | <p>Selezionare il numero di pagine da stampare su un singolo foglio di carta.</p> <p><b>Opzione: Off, 2up(2-in-1), 4-up(4-in-1), 9-up(9-in-1), 16-up(16-in-1) (Off, 2 + - 2 in 1), 4 + - 4 in 1), 9 + - 9 in 1), 16 + - 16 in 1)</b></p> |
| <p><b>Border (Bordo):</b></p> | <p>Selezionare se aggiungere il bordo intorno ad ogni pagina quando si stampa più di una pagina su un singolo foglio di carta.</p> <p><b>Opzione: Nessuno, Linea bordo, Linea tratteggiata</b></p>                                       |

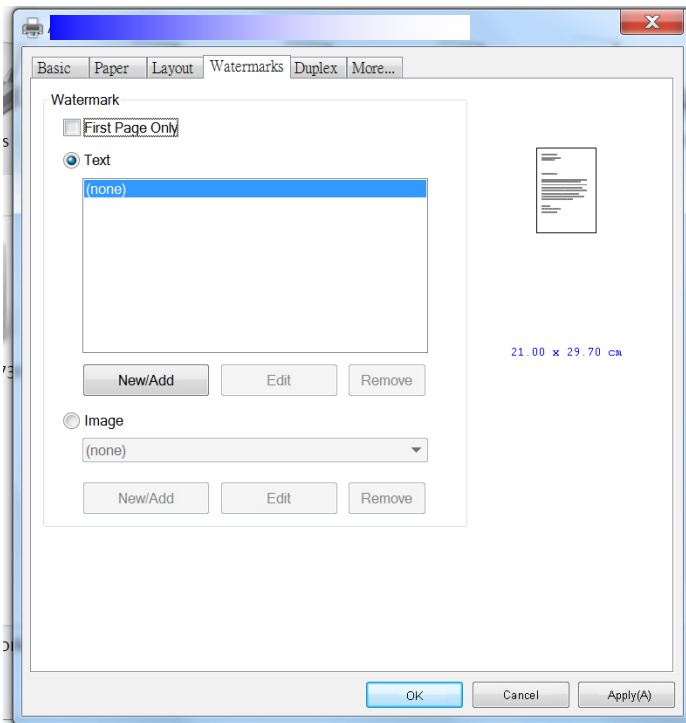
|   |   |  |  |   |   |
|---|---|--|--|---|---|
| <p><b>N-up Style (Stile N +):</b></p>   | <p>Selezionare lo stile desiderato quando si stampa un documento multipagina su un singolo foglio.</p> <p><b>Opzione: Right, then Down/Down, then Right/Left, then Down/Down, then Left (Destra, quindi giù/Giù, quindi destra/Sinistra, quindi giù/Giù, quindi sinistra)</b></p> <table border="1" data-bbox="573 480 1284 1262"> <tr> <td data-bbox="573 480 927 856"> <p>Right, then Down (Destra, quindi giù)</p>  </td> <td data-bbox="927 480 1284 856"> <p>Down, then Left (Giù, quindi sinistra)</p>  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="573 856 927 1262"> <p>Down, then Right (Giù, quindi destra)</p>  </td> <td data-bbox="927 856 1284 1262"> <p>Left, then Down (Sinistra, quindi giù)</p>  </td> </tr> </table> | <p>Right, then Down (Destra, quindi giù)</p>  | <p>Down, then Left (Giù, quindi sinistra)</p>  | <p>Down, then Right (Giù, quindi destra)</p>  | <p>Left, then Down (Sinistra, quindi giù)</p>  |
| <p>Right, then Down (Destra, quindi giù)</p>   | <p>Down, then Left (Giù, quindi sinistra)</p>   |  |  |   |   |
| <p>Down, then Right (Giù, quindi destra)</p>  | <p>Left, then Down (Sinistra, quindi giù)</p>    |  |  |   |   |

**Output Paper Size (Formato carta di output)**

|  |  |
|--|--|
| <p><b>User Define Scale (Scala definita dall'utente)</b></p> | <p>È possibile ridurre o ingrandire l'immagine stampata utilizzando la barra di scorrimento. <b>Scaling rate (Valore di scala): 25% ~ 400%</b></p> |
| <p><b>Fit to Paper (Adatta alla carta)</b></p>               | <p>Emettere la pagina completa dell'originale selezionato, inclusi i quattro margini.</p>  |
| <p><b>Center (Centro)</b></p>                                | <p>Stampare l'immagine al centro della carta in uscita.</p>  |

## Scheda Watermark

La scheda Watermark consente di aggiungere testo o immagine (ad esempio CONFIDENTIAL (RISERVATO), IMPORTANT (IMPORTANTE), DRAFT (BOZZA), ecc.) per il documento.

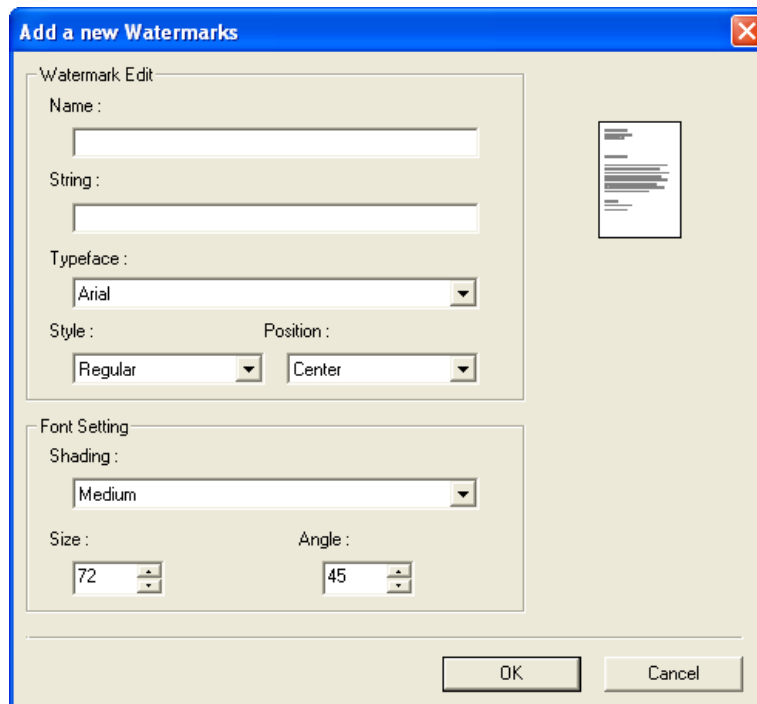


|   |   |
|---|---|
| <p><b>First Page only (Solo prima pagina)</b></p> | <p>Selezionare per stampare un watermark solo sulla prima pagina. Deselezionare la casella di controllo per stampare un watermark su tutte le pagine.</p>   |
| <p><b>Text (Testo)</b></p>                        | <p>Selezionare e fare clic su <b>New/Add (Nuovo/Aggiungi)</b> per aggiungere il nuovo testo del watermark. Fare clic sul tasto <b>Edit (Modifica)</b> per modificare o sul tasto <b>Remove (Rimuovi)</b> per eliminare.</p> <div data-bbox="898 1507 1024 1671" data-label="Image"> </div>  |
| <p><b>Image (Immagine)</b></p>                    | <p>Selezionare e fare clic su New/Add (Nuovo/Aggiungi) per aggiungere l'immagine del watermark. Fare clic sul tasto <b>Edit (Modifica)</b> per modificare o sul tasto <b>Remove (Rimuovi)</b> per eliminare. È possibile selezionare l'immagine in formato file quale BMP, TIFF o JPEG.</p> |

## Aggiunta di un nuovo testo del watermark

Per aggiungere un nuovo testo del watermark,

1. Selezionare **Text (Testo)**, quindi fare clic sul tasto **Add/New (Nuovo/Aggiungi)**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Watermark.



|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Name (Nome)</b>                  | Assegnare il nome al testo del watermark. Questo nome viene visualizzato nell'elenco di testo del watermark.   |
| <b>String (Stringa)</b>             | Inserire il testo del watermark, ad esempio riservato, importante e così via.  |
| <b>Typeface (Tipo di carattere)</b> | Selezionare il tipo di carattere per il testo del watermark.   |
| <b>Style (Stile)</b>                | Selezionare lo stile del testo del watermark. <b>Choice (Opzione): Regular (Regolare), Bold (Grassetto), Italic (Corsivo), Bold Italic (Grassetto corsivo)</b> |
| <b>Position (Posizione)</b>         | Selezionare la posizione del testo del watermark. <b>Choice (Opzione): Center (Centro), Tile (Affianca).</b>   |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Angle (Angolo)</b>          | Specificare l'angolo del testo del watermark da 0° a 360°.   |
| <b>Size (Dimensioni)</b>       | Specificare le dimensioni del testo del watermark da 1 a 288.  |
| <b>Shading (Ombreggiatura)</b> | Specificare una densità relativa per il testo del watermark. <b>Opzione: Lightest (Più chiaro), Light (Chiaro), Medium (Medio), Dark (Scuro), Darkest (Più scuro).</b> |

2. Fare clic sul tasto **OK (OK)** per salvare le impostazioni. Se il nuovo testo del watermark viene creato correttamente, il nome del watermark viene visualizzato nell'elenco Text (Testo).

### Modifica di un testo del watermark attuale

Per modificare un testo del watermark attuale,

1. Selezionare il nome del watermark da modificare dall'elenco Text (Testo).
2. Fare clic sul tasto **Edit (Modifica)**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Watermark Edit (Modifica watermark).
3. Modificare le impostazioni del testo del watermark selezionato e selezionare **OK (OK)** per completare.

### Rimozione di un testo del watermark attuale

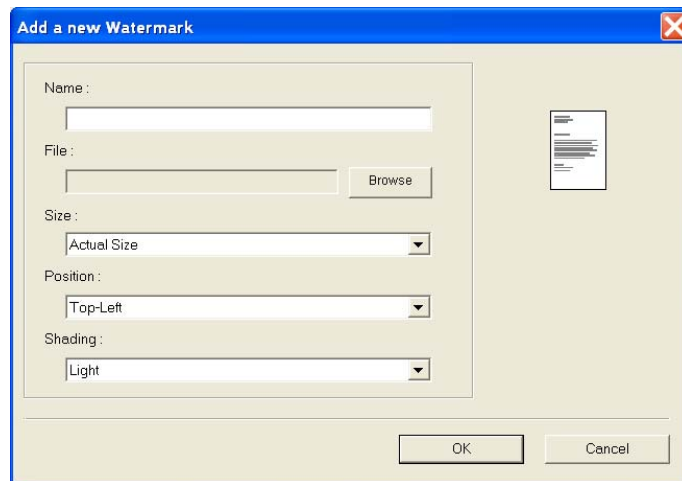
Per rimuovere un testo del watermark attuale,

1. Selezionare il nome del watermark da rimuovere dall'elenco Text (Testo).
2. Fare clic sul tasto **Remove (Rimuovi)**. Il testo del watermark viene rimosso.

## Aggiunta di una nuova immagine del watermark

Per aggiungere una nuova immagine del watermark,

1. Selezionare **Image (Immagine)**, quindi fare clic sul tasto **Add/New (Nuovo/Aggiungi)**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Watermark.



|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Name (Nome)</b>             | Assegnare il nome all'immagine del watermark. Questo nome viene visualizzato nell'elenco di immagine del watermark.  |
| <b>File (File)</b>             | Fare clic su <b>Browse (Sfogliare)</b> per individuare l'immagine del watermark.   |
| <b>Size (Dimensioni)</b>       | Specificare le dimensioni dell'immagine del watermark.<br><b>Opzione: Actual Size (Dimensioni effettive), Fit to Page (Adatta a pagina), Tile (Affianca).</b>  |
| <b>Position (Posizione)</b>    | Selezionare la posizione dell'immagine del watermark.<br><b>Opzione: Top-Left (In alto a sinistra), Top-Center (In alto al centro), Top-Right (In alto a destra), Center (Centro), Center-Left (Al centro a sinistra), Center-Right (Al centro a destra), Bottom-Center (In basso al centro), Bottom-Right (In basso a destra), Bottom-Left (In basso a sinistra).</b> |
| <b>Shading (Ombreggiatura)</b> | Specificare una densità relativa per il testo del watermark.<br><b>Opzione: Lightest (Più chiaro), Light (Chiaro), Medium (Medio), Dark (Scuro), Darkest (Più scuro).</b>  |

2. Fare clic sul tasto **OK(OK)** per salvare le impostazioni. Se la nuova immagine del watermark viene creata correttamente, il nome del watermark viene visualizzato nell'elenco Image (Immagine).



### Modifica di un'immagine del watermark attuale

Per modificare un'immagine del watermark attuale,

1. Selezionare il nome del watermark da modificare dall'elenco Image (Immagine).
2. Fare clic sul tasto **Edit (Modifica)**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Watermark Edit (Modifica watermark).
3. Modificare le impostazioni dell'immagine del watermark selezionata e selezionare **OK (OK)** per completare.

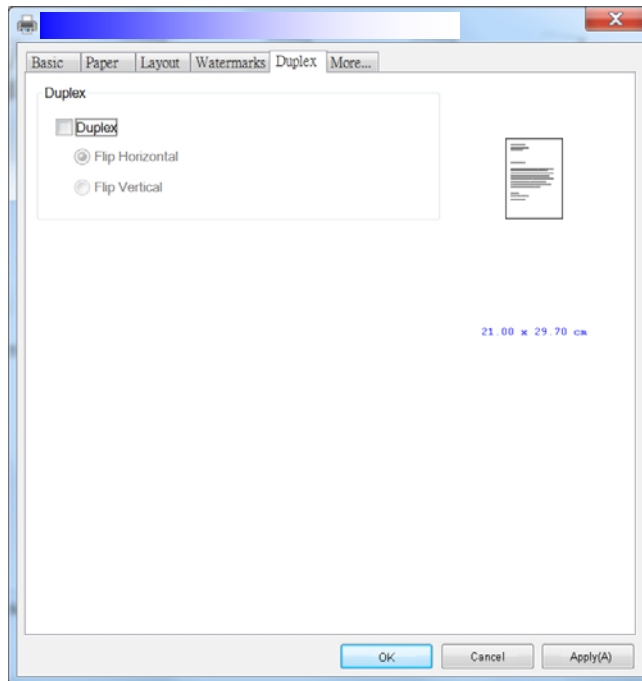
### Rimozione di un'immagine del watermark attuale


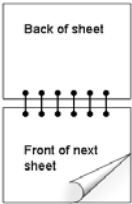
Per rimuovere un'immagine del watermark attuale,

1. Selezionare il nome del watermark da rimuovere dall'elenco Image (Immagine).
2. Fare clic sul tasto **Remove (Rimuovi)**. L'immagine del watermark viene rimossa.

## Scheda Duplex (Fronte/retro)

La scheda Duplex (Fronte/retro) consente di stampare il documento sui due lati della carta.



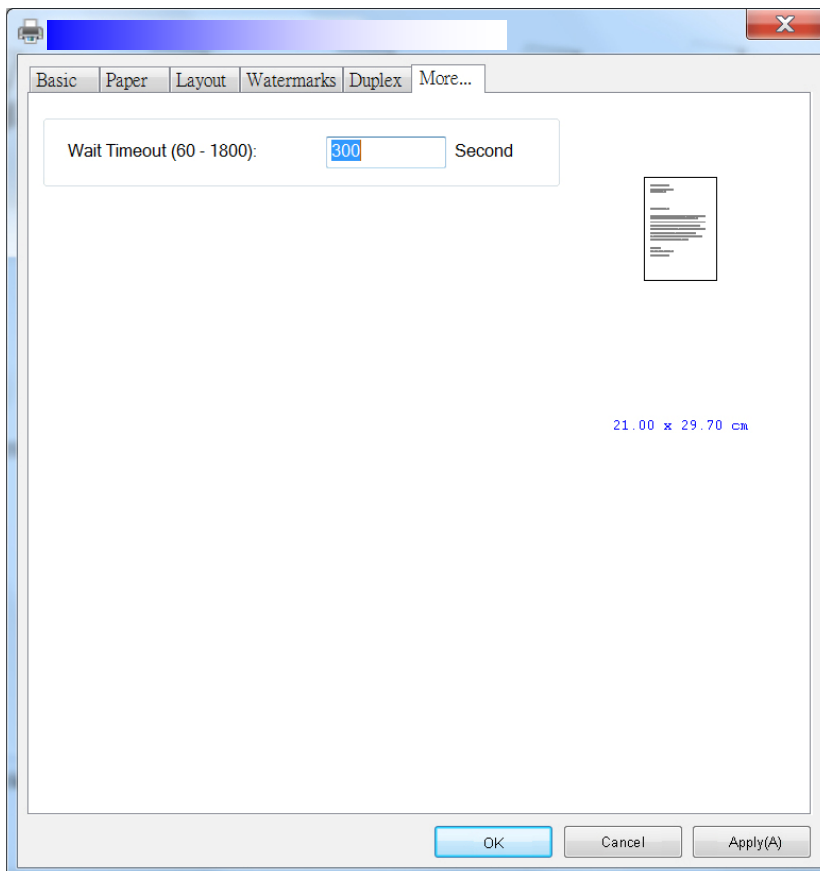
|  |  |
|--|--|
| <p><b>Flip Horizontally<br/>(Capovolgimento<br/>orizzontale)</b></p> | <p>Controllare per capovolgere il documento fronte/retro sul bordo sinistro.</p>   |
| <p><b>Flip Vertical<br/>(Capovolgimento<br/>verticale)</b></p>       | <p>Controllare per capovolgere il documento fronte/retro sul bordo inferiore.</p>  |

**Nota:** La funzione Duplex (Fronte/retro) supporta solo formato A4, B5, o Letter con grammatura di 60 ~ 105 g/m<sup>2</sup>.

## Scheda More (Altro)

Nella scheda **More (Altro)**, è disponibile un'opzione **Wait Timeout (Timeout di attesa)** per impostare il periodo di tempo che l'PRINTER deve attendere per ricevere i dati dal computer durante un processo. Se lo streaming dati si interrompe più a lungo rispetto alla quantità di secondi specificata, il processo viene annullato.

Valori di timeout consentiti: 60~1800 secondi, valori di timeout predefiniti: 300 secondi

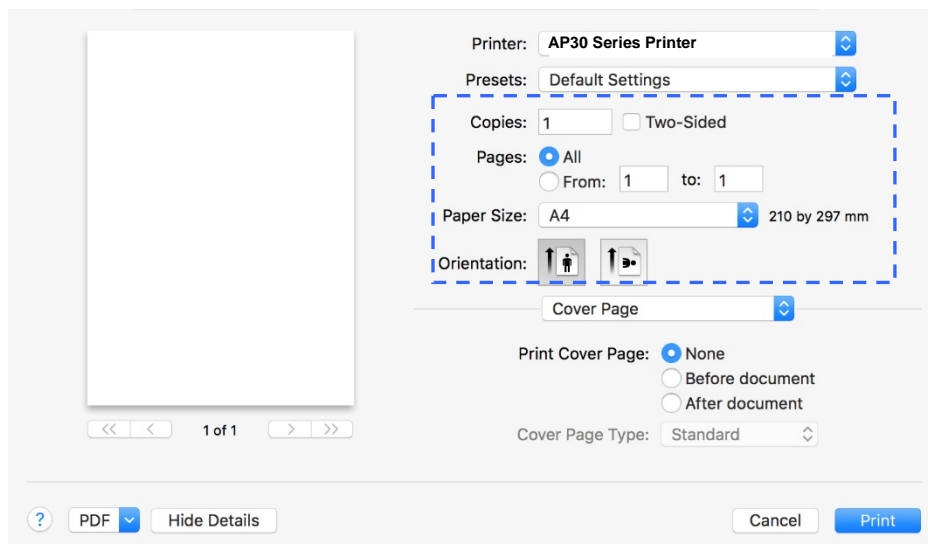


### Accesso alle funzioni del driver della stampante (Mac OS)


La stampante serie AP30 di Avision fornisce le seguenti funzioni della stampante. È possibile modificare le seguenti impostazioni della stampante quando si stampa dal computer.

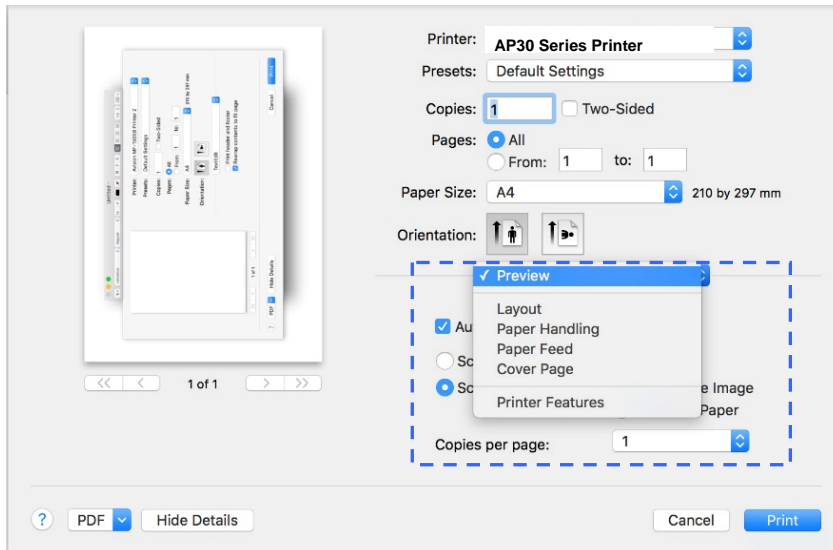
#### Selezione delle opzioni di configurazione di stampa

Aprire il documento e fare clic su **File (File)**, quindi **Page (Pagina)**. Assicurarsi che sia selezionato XXXX Printer (in cui XXXX è il nome del modello) nel menu a comparsa **Printer (Stampante)**. È possibile modificare le impostazioni di **Copies (Copie)**, **Two-Sided (Fronte/retro)**, **Paper Size (Formato carta)** e **Orientation (Orientamento)**.



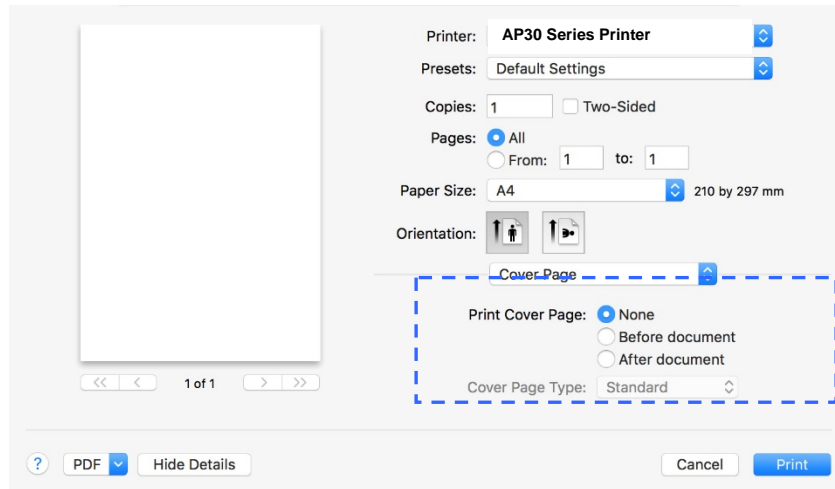
## Selezione delle opzioni di stampa

Per altre opzioni di configurazione pagina, fare clic sulla freccia di descrizione (  ) nelle opzioni della stampante.



### Copertina

È possibile effettuare le seguenti impostazioni della copertina:

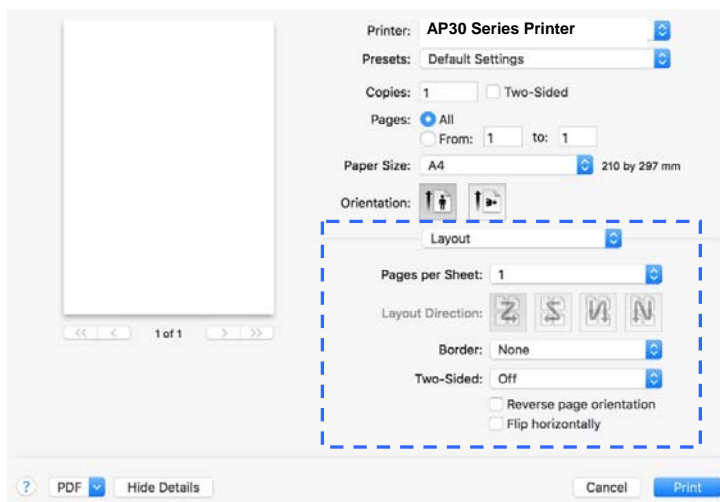


- **Print Cover page (Stampa copertina):**

Per aggiungere una copertina ai documenti, utilizzare questa funzione.

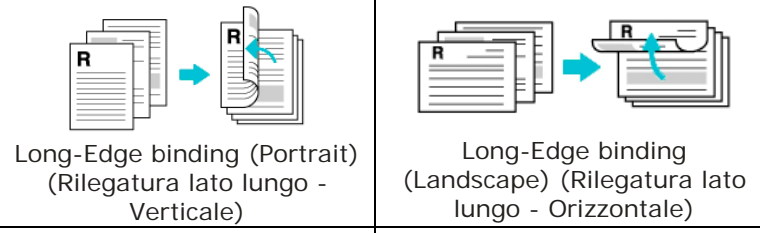
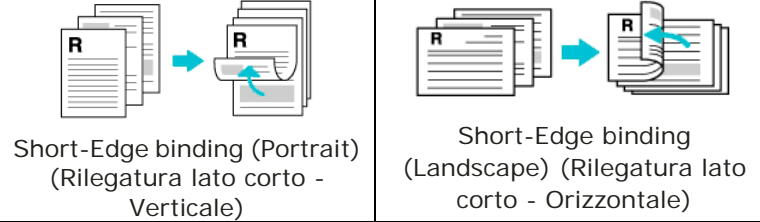
**Opzioni: None (Nessuno), Before Document (Prima del documento), After document (Dopo il documento)**

Layout

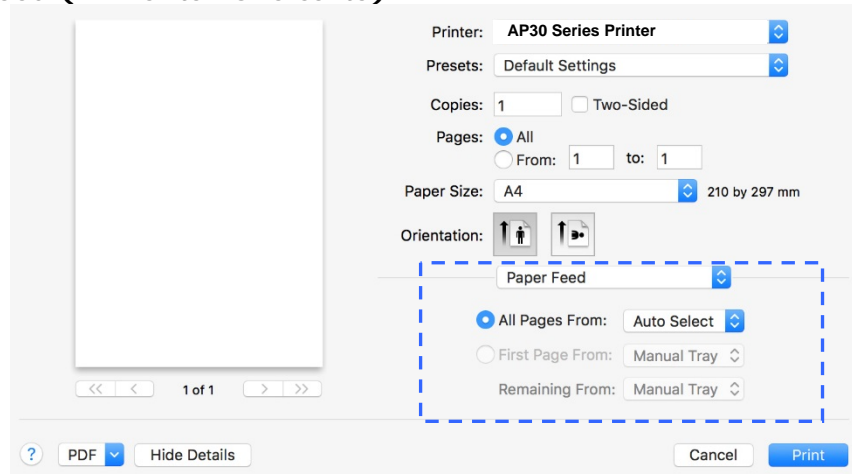


|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Pages per Sheet (Pagine per foglio):</b></li> </ul>    | <p>Selezionare il numero di pagine da stampare su un singolo foglio di carta. <b>Choice(Opzione): 1, 2, 4, 6, 9, 16</b></p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Layout Direction (Direzione di layout):</b></li> </ul> | <p>Quando si specificano le pagine per foglio, è possibile specificare anche la direzione del layout.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Border (Bordo):</b></li> </ul>                         | <p>Per aggiungere un bordo, utilizzare questa funzione. <b>Choice (Opzioni): None (Nessuno), Single Hairline (Linea fine singola), Single Thin Line (Linea sottile singola), Double Hairline (Linea fine doppia), Double Thin Line (Linea sottile doppia).</b></p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Two-Sided (Fronte/retro):</b></li> </ul>               | <p><b>Choice (Opzioni): Off (Off), Long-Edge binding (Rilegatura lato lungo), Short-Edge binding (Rilegatura lato corto)</b><br/>         Quando si utilizza la stampa <b>Two-Sided (Fronte/retro)</b>, è possibile rilegare copie sul lato lungo o il lato corto. <b>Long-Edge binding (Rilegatura lato lungo)</b> stampa le pagine in modo da capovolgerle come desiderato su un <b>book (libro)</b>. <b>Short-Edge binding (Rilegatura lato corto)</b> stampa le pagine in modo da capovolgerle come desiderato su un <b>calendar (calendario)</b>.</p> |

## Configurazione del driver della stampante

|  |   |
|--|---|
|  |  <p>Long-Edge binding (Portrait)<br/>(Rilegatura lato lungo - Verticale)</p> <p>Long-Edge binding (Landscape)<br/>(Rilegatura lato lungo - Orizzontale)</p>  <p>Short-Edge binding (Portrait)<br/>(Rilegatura lato corto - Verticale)</p> <p>Short-Edge binding (Landscape)<br/>(Rilegatura lato corto - Orizzontale)</p> <p><b>Nota:</b> La funzione fronte/retro supporta solo formati A4 e Letter con grammatura tra 60g/m<sup>2</sup> e 105g/m<sup>2</sup>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Reverse Page Orientation (Inverti orientamento pagina):</b></li> </ul> | <p>Selezionare <b>Reverse Page Orientation (Inverti orientamento pagina)</b> per invertire i dati dall'alto al basso.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Flip Horizontally (Capovolgimento orizzontale):</b></li> </ul>         | <p>Selezionare per stampare le pagine in modo da capovolgerle come desiderato su un <b>book (libro)</b>.</p>  |

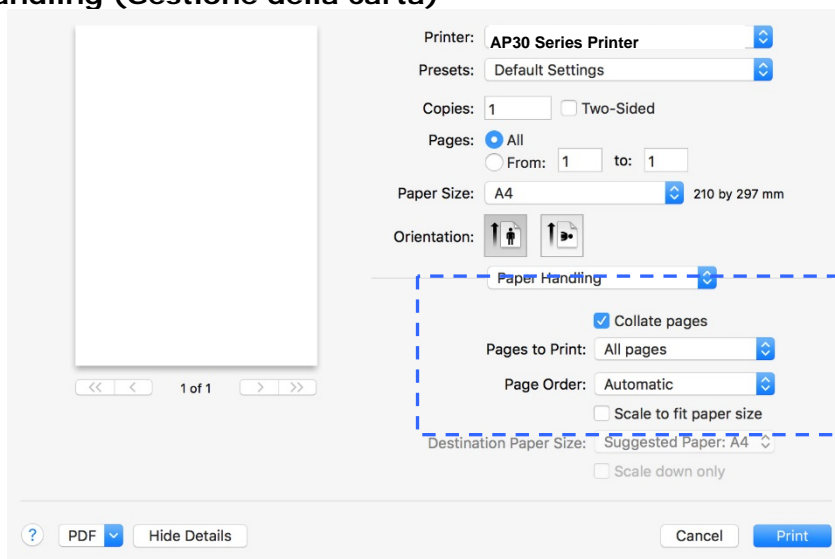
## Paper Feed (Alimentazione carta)



|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>All pages From (Tutte le pagine da):</b></li> </ul> | <p>Selezionare il vassoio da cui alimentare la carta.<br/><b>Choice(Opzione): Auto (Auto), Manual Tray (Vassoio manuale), Main Tray (Vassoio principale)</b></p> <p>Auto indica la selezione automatica del vassoio della carta corrispondente al formato del documento.</p> |
|---|--|

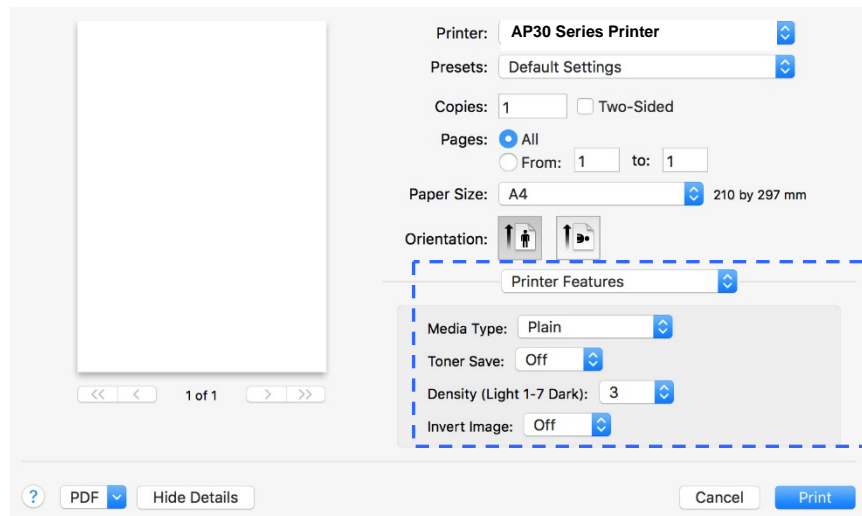


### Paper Handling (Gestione della carta)



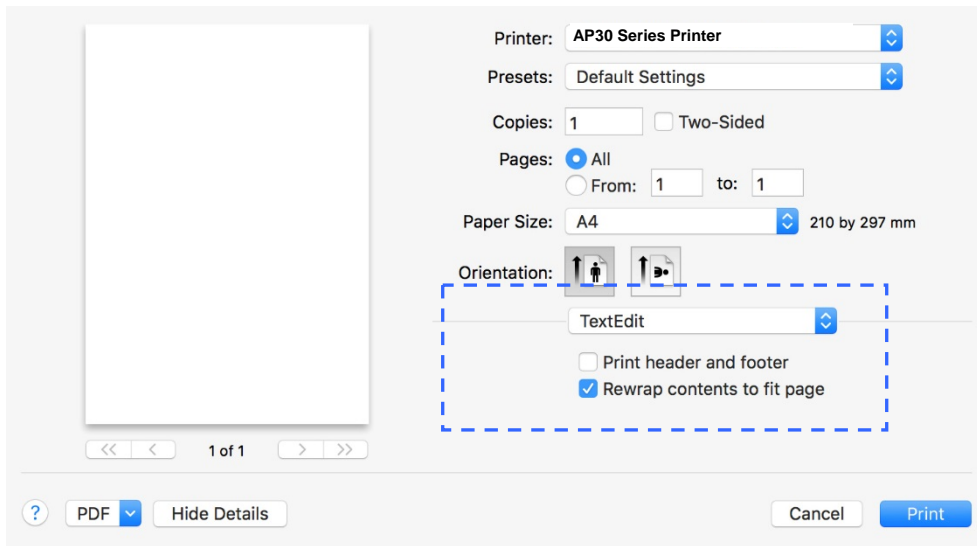
|   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Collate pages (Fascicola pagine):</b></li> </ul>                  | <p>La stampante può ordinare vari processi di copia. Ad esempio, se si stampano due copie di documenti a tre pagine e si sceglie di non fascicolarle, le pagine si stampano nel seguente ordine: 1, 1, 2, 2, 3, 3. Se si sceglie di fascicolare, le pagine si stampano nel seguente ordine: 1, 2, 3, 1, 2, 3.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Pages to Print (Pagine da stampare):</b></li> </ul>               | <p>Selezionare quante pagine stampare.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Page Order (Ordine di pagina):</b></li> </ul>                     | <p><b>Choice (Opzioni): Automatic (Automatico), Normal (Normale), Reverse (Inverso)</b></p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Scale to fit paper size (Adatta al formato carta):</b></li> </ul> | <p>Emettere la pagina completa dell'originale selezionato, inclusi i quattro margini.</p>   |

Printer Features (Funzioni stampante)



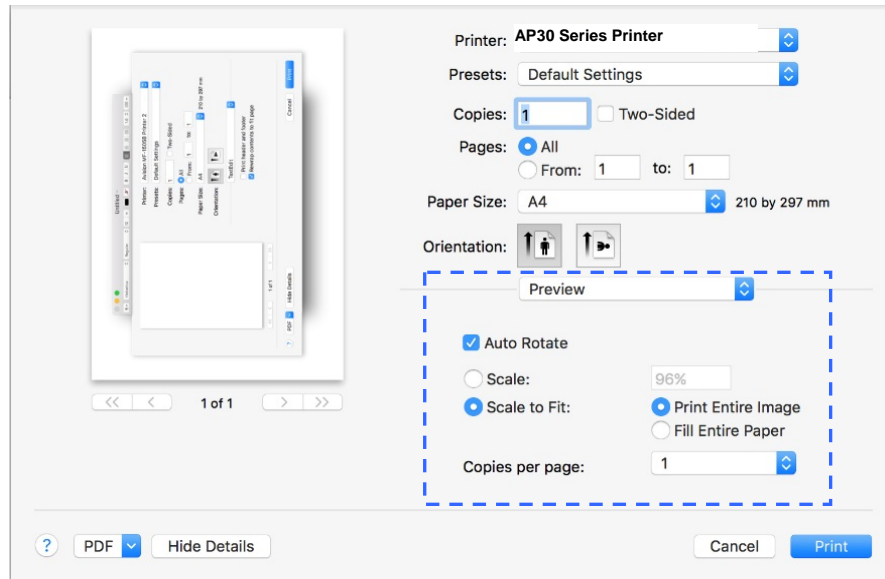
|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Media Type (Supporto):</b></li> </ul>                                | <p>Selezionare il supporto da utilizzare per la stampa.<br/> <b>Choice(Opzione): Plain Paper (Carta comune), Thin Paper (Carta sottile), Thick Paper (Carta spessa), Laser Paper (Carta laser), *CardStock (Cartoncino), *Bond (Carta di alta qualità), *Envelope (Busta)</b><br/> <b>*: Only available in the manual tray for one-side printing (Disponibile solo nel vassoio manuale per la stampa su un lato)</b></p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Toner Save (Risparmio toner):</b></li> </ul>                         | <p>Consente di stampare il documento utilizzando la modalità di risparmio toner.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Density (Light 1~7 Dark) (Densità - Chiaro 1~7 Scuro)</b></li> </ul> | <p>Fare clic per schiarire o scurire il documento.<br/> <b>Choice(Opzione): 1~7. (Default: 3) (Impostazione predefinita: 3)</b></p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Invert Images (Inverti immagini):</b></li> </ul>                     | <p>Invert (Inverti) inverte ogni pixel di immagine al suo colore complementare. Ad esempio: il testo nero originale su sfondo bianco diventa testo bianco su sfondo nero.<br/> <b>Choice(Opzione): *Off/On (Off/On)</b></p>  |

### TextEdit



|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Print Header and Footer (Stampa intestazione e piè di pagina):</b></li></ul>              | Utilizzare questa funzione per stampare intestazione e piè di pagina. |
| <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Rewrap contents to fit page (Reinserisci contenuti per adattare la pagina):</b></li></ul> | Regolare i contenuti per adattare la pagina.                          |

Preview (Anteprima)



|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Auto Rotate (Rotazione automatica):</b></li></ul> | Selezionare per ruotare automaticamente l'immagine per adattare la carta.  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Scale (Scala):</b></li></ul>                      | Ingrandire o ridurre l'immagine.<br>Opzioni: Print Entire Image (Stampa immagine intera), Fill Entire Paper (Riempi pagina intera) |

## 5. Stampa

---

### Annullamento di un processo di stampa

È possibile arrestare una richiesta di stampa utilizzando il pannello di controllo o il programma software. Per istruzioni su come arrestare una richiesta di stampa da un computer su una rete, consultare la guida in linea per il software di rete specifico.

### Arresto del processo di stampa attuale dal pannello di controllo

Premere il tasto Cancel (Annulla) nel pannello di controllo.

### Arresto del processo di stampa attuale dal programma software

Quando si invia il processo di stampa, sullo schermo appare brevemente una finestra di dialogo. È possibile annullare il processo di stampa dalla finestra di dialogo.

Se si sono inviate diverse richieste al prodotto tramite il software, potrebbero essere in attesa in una coda di stampa (ad esempio, in Windows Print Manager). Consultare la documentazione del software per istruzioni specifiche sull'annullamento di una richiesta di stampa dal computer.

Se un processo di stampa è in attesa in una coda di stampa o nello spooler di stampa, eliminare il processo di stampa da qui.

1. Windows XP e Windows Server 2003 (uso della visualizzazione predefinita del menu Start): Selezionare **Start>Printers and Faxes (Stampanti e fax)** in successione.

**O**

Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (uso della visualizzazione classica del menu Start): Selezionare **Start>Settings (Impostazioni)>Printers (Stampanti)** in successione.

**O**

Windows Vista (uso della visualizzazione classica del menu Start): Selezionare **Start>Settings (Impostazioni)>Printers (Stampanti)** in successione.

**O**

Windows Vista (uso della visualizzazione predefinita del menu Start): Selezionare **Start>Control Panel (Pannello di controllo)>Hardware and Sound (Hardware e suoni)>Printers (Stampanti)** in successione.

**O**

Windows 7: Selezionare **Start>Control Panel (Pannello di controllo)>Hardware and Sound (Hardware e suoni)>Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)** in successione.

- 2.** Nell'elenco di stampanti, fare doppio clic sul nome del prodotto per aprire la coda o lo spooler di stampa.
- 3.** Selezionare il processo di stampa da annullare, quindi premere **Delete (Elimina)** dal menu **Document (Documento)**.

## 6. Stampa di documenti da un dispositivo mobile

---

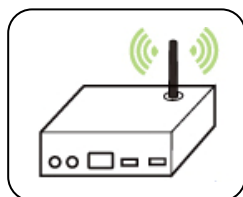
Collegando un dongle USB esterno (modulo Wi-Fi) al prodotto e installando l'app Mopria™ sul dispositivo mobile Android, il prodotto può essere convertito in un dispositivo wireless e il dispositivo mobile è in grado di stampare e-mail e documenti semplicemente toccando Print (Stampa) dal menu.

### Preparativi

Per connettere il prodotto ad una LAN wireless, preparare quanto segue:

- **Un ambiente in cui è disponibile una LAN wireless**

Quando si connette lo scanner ad una rete wireless, potrebbero essere necessarie informazioni per un punto di accesso wireless, quali SSID (nome di rete) e codice di sicurezza (password). Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore di rete o fare riferimento al manuale per il punto di accesso wireless.



---

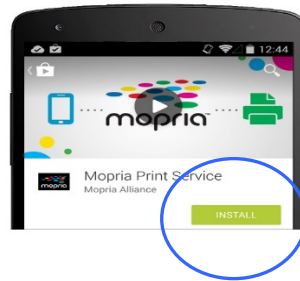
#### Attenzione!

Non collocare ostacoli che bloccano le onde radio (ad esempio, pareti o piastre metalliche) o dispositivi che causano interferenze di onde radio (ad esempio, telefoni cordless) entro 100 mm dal prodotto o vicino al punto di accesso wireless.

---

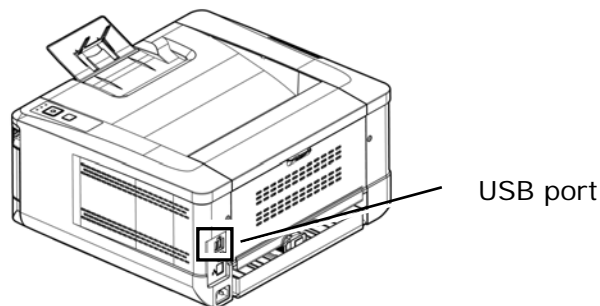
- **Mopria Print Service**

Mopria Print Service (app) può essere scaricato da Google Play Store per abilitare la funzionalità di stampa su qualsiasi telefono o tablet Android (Android versione 4.4 o successiva). Una volta installato, basta connettere il dispositivo alla stessa rete della stampante per completare la stampa dal dispositivo mobile.



## Collegamento di un dongle USB

Inserire il dongle USB (modulo Wi-Fi) in dotazione nella porta flash USB sul retro del prodotto, quindi accendere il prodotto.



## Connessione ad una rete wireless tramite Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)

### Operazioni preliminari!

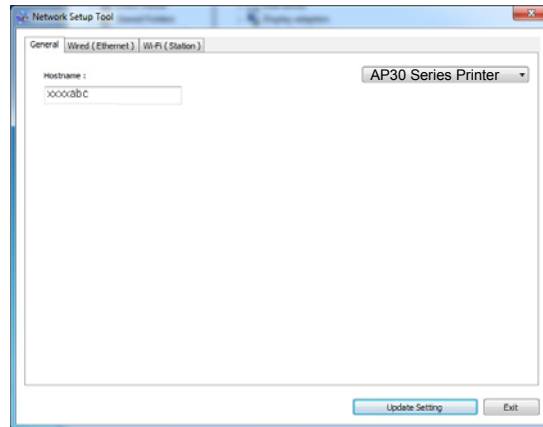
- Assicurarsi che il computer sia collegato al computer tramite il cavo USB.
- Assicurarsi che l'adattatore di alimentazione sia collegato e il prodotto sia acceso.

**Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** è un'applicazione per configurare le impostazioni necessarie per la connessione del prodotto tramite LAN wireless. **Network Setup Tool (Strumento di installazione rete)** può essere utilizzato per configurare le seguenti impostazioni wireless o cablate:

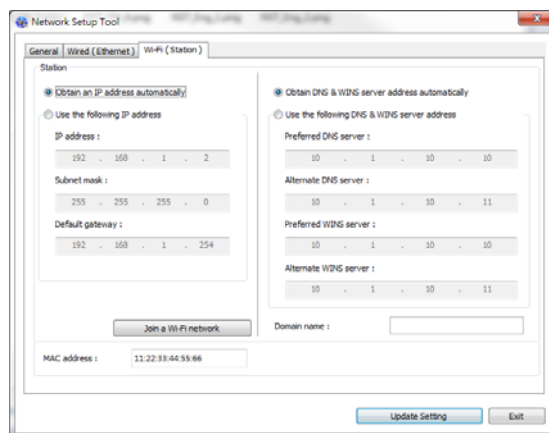
- Connessione del prodotto ad un punto di accesso wireless
- Connessione del prodotto ad una rete via cavo cablata
- Impostazione dell'indirizzo IP dello scanner



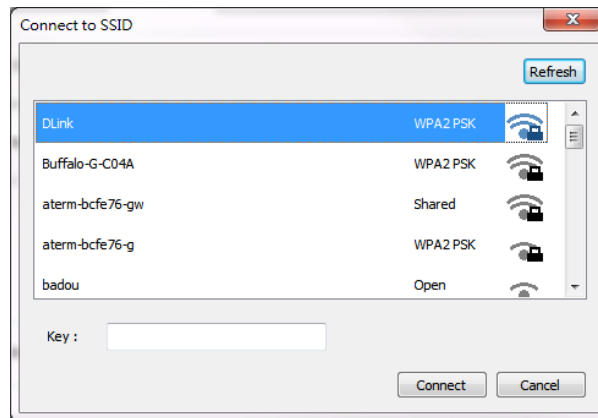
1. Avviare il programma facendo clic su **Start>All Programs>Avision AP30 Series PRINTER>Network Setup Tool (Start>Programmi>PRINTER serie AP30 Avison>Strumento di installazione rete)**. Viene visualizzata la finestra principale.



2. Nella pagina **[General] (Generale)**, selezionare la rete **[Wi-Fi (Station)] (Wi-Fi (Stazione))**.
3. Fare clic sulla scheda **[Wi-Fi (Station)] (Wi-Fi (Stazione))** per visualizzare la pagina **[Wi-Fi (Station)] (Wi-Fi (Stazione))**.



4. Selezionare **[DHCP] (DHCP)** per ottenere un indirizzo IP direttamente dal server DHCP oppure inserire l'IP statico rispettivamente sul campo **[IP Address] (Indirizzo IP)**, **[Subnet Mask] (Subnet Mask)** e **[Gateway] (Gateway)**.
5. Fare clic su **[Connect to SSID] (Connetti a SSID)** per visualizzare le reti wireless attualmente connesse. Selezionare la rete wireless a cui ci si desidera connettere, quindi inserire la chiave di sicurezza, se necessario.



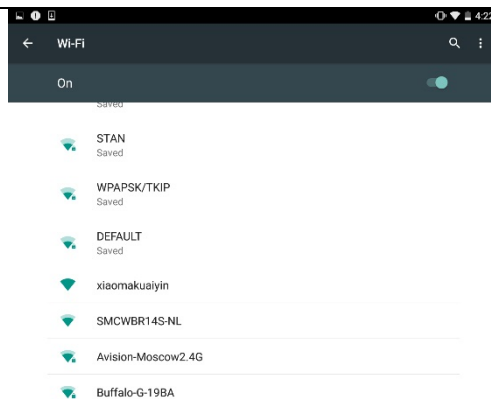
6. Fare clic su [**Connect**] (**Connetti**) per avviare la connessione dell'SSID (nome di rete wireless), quindi aggiornare le informazioni IP sul prodotto.
7. Se l'aggiornamento è corretto, viene visualizzato il messaggio [**Update Device Successfully**] (**Aggiornamento dispositivo riuscito**) e Network Setup Tool (Strumento di installazione rete) si chiude automaticamente.

# Stampa del file da un dispositivo mobile Android

Assicurarsi che Mopria Print Service (app di stampa) sia installato sul dispositivo mobile Android. **Mopria Print App** (L'app di stampa Mopria) può essere scaricata automaticamente da uno store per app, quale Google Play.

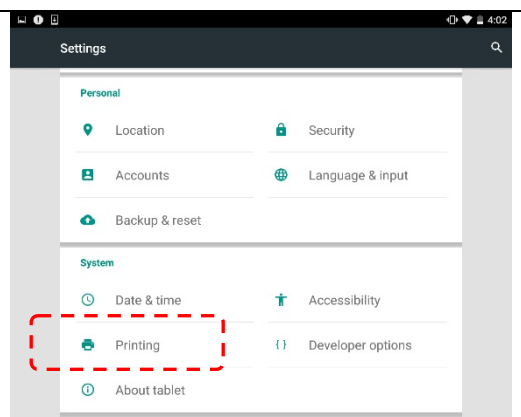
## 1. Selezionare la stessa rete wireless della stampante.

Sul dispositivo mobile, toccare **Settings>Wi-Fi** (**Impostazioni>Wi-Fi**) e selezionare lo stesso nome di rete (SSID) della stampante.

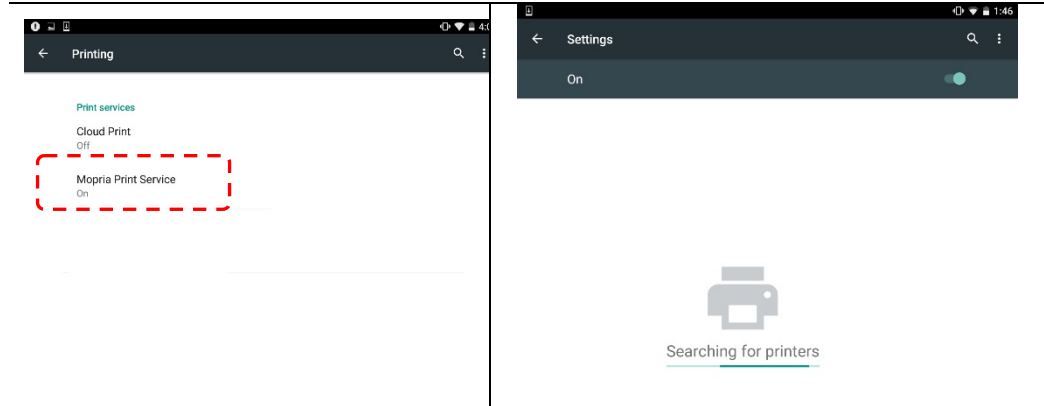


## 2. Attivare Mopria Print Service. Il dispositivo ricerca le stampanti disponibili.

Sul dispositivo mobile, toccare **Settings>Printing>Mopria Print Service** (**Impostazioni>Stampa>Mopria Print Service**) per attivare Mopria Print Service. Il dispositivo ricerca tutte le stampanti disponibili.

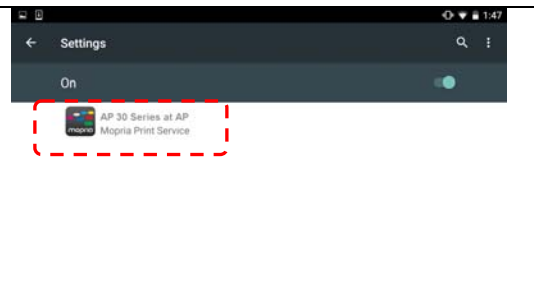


## Stampa di documenti da un dispositivo mobile



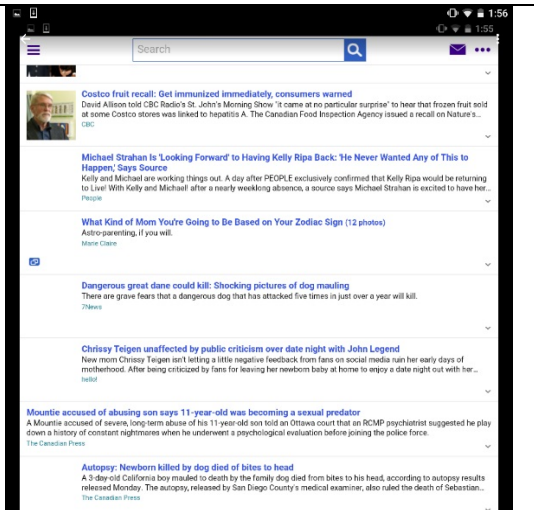
### 3. Selezionare la stampante.

Selezionare **[AP30 Series at AP30] (Serie AP30 su AP30)** dall'elenco di stampanti.

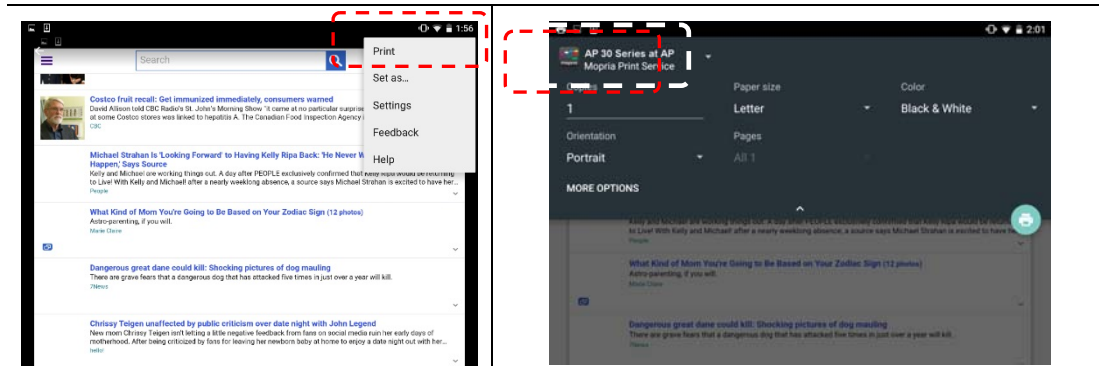


### 4. Aprire il file da stampare.

Aprire il file da stampare.

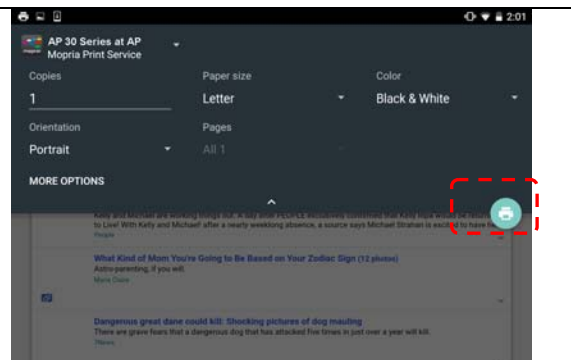


### 5. Selezionare **[Print]** (**Stampa**) dal menu e selezionare la stampante.



### 6. Selezionare le impostazioni di stampa e stampare.

- Se non è necessario modificare le opzioni di stampa, toccare **Print** (**Stampa**) per inviare il processo di stampa.
- Per modificare le opzioni di stampa, passare alla sezione successiva.

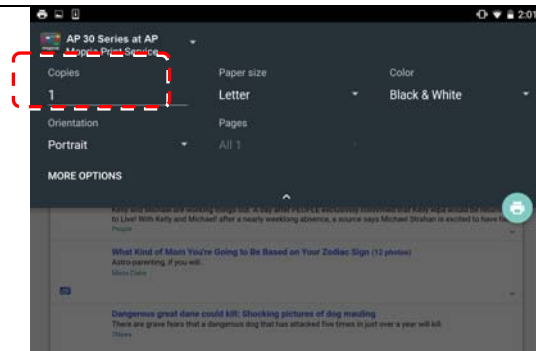


## Modifica delle impostazioni di stampa

Mopria Print Service consente di stampare pagine web, documenti, e-mail, foto e contenuti da app che supportano la stampa Android. Le impostazioni di stampa possono variare a seconda dell'app e della stampante selezionata. Possono essere visualizzate le seguenti opzioni di stampa:

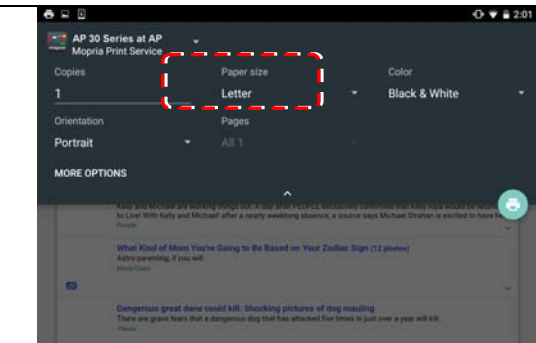
### Number of Printed Copies (Numero di copie stampate)

Toccare [Copies] (copie) per inserire il numero di copie desiderate per stampare più di una copia.



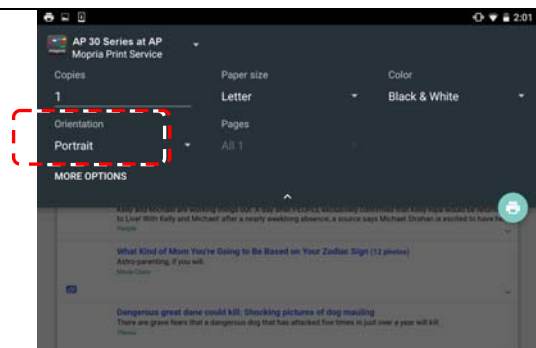
### Modifica del formato carta

Nel menu delle impostazioni di stampa, toccare [**Paper size**] (**Formato carta**), quindi selezionare l'opzione **paper size (Formato carta)** dal menu: Letter, A4 potrebbero essere le opzioni disponibili a seconda dell'app e della stampante.



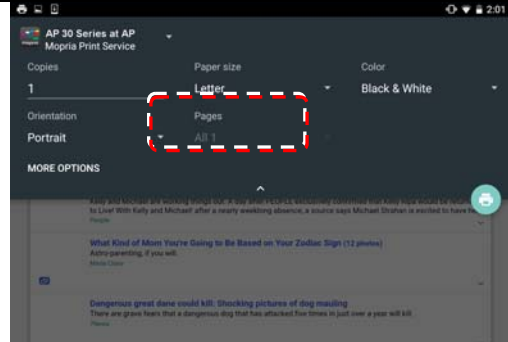
### Modifica dell'orientamento

Nel menu delle impostazioni di stampa, toccare [**Orientation**] (**Orientamento**), quindi selezionare l'opzione preferita. Portrait (Verticale) o Landscape (Orizzontale) potrebbero essere le opzioni disponibili a seconda dell'app e della stampante.





## Definizione dell'intervallo pagine

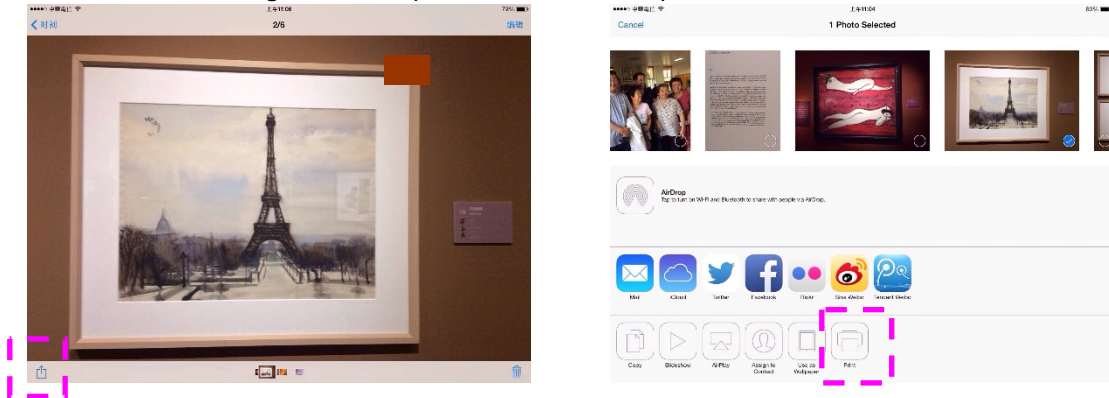
Nel menu delle impostazioni di stampa, per stampare varie pagine, toccare **[Pages (Pagine)]**, quindi selezionare l'intervallo pagine da stampare. **NOTE (NOTA):** **Pages (Pagine)** viene visualizzato solo con alcune app e tipi di file, quali PDF.



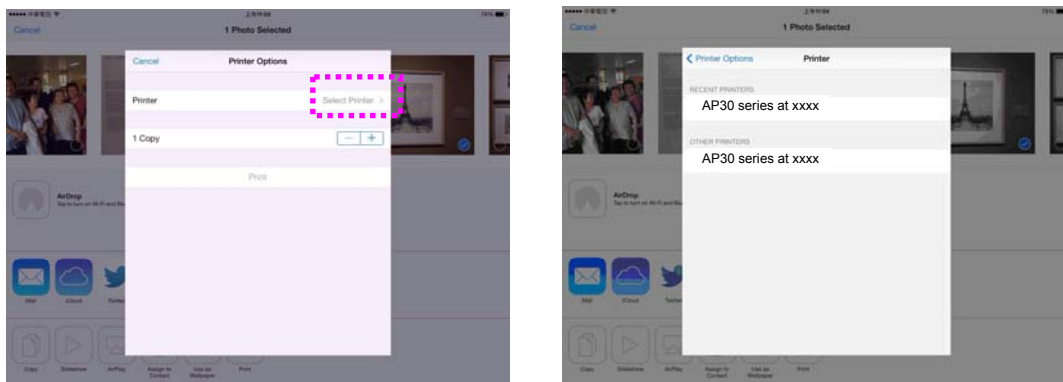
## Comment utiliser AirPrint depuis un iPhone un iPad

1. Allumez votre appareil mobile tel qu'un iPhone ou un iPad.
2. Appuyez sur « **Paramètres** » puis ouvrez Wi-Fi. Sélectionnez le même réseau que votre imprimante.
3. Ouvrez l'image ou le document que vous voulez imprimer. Appuyez sur l'icône

Partager (  ) puis sur l'icône Imprimer (  ) .

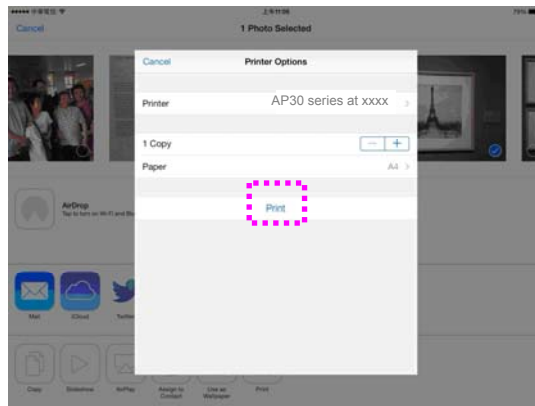


4. Appuyez sur [ **Select Printer** ] ( **Sélectionner imprimante** ) et choisissez l'imprimante souhaitée.



5. Appuyez sur [ **Print** ] ( **Imprimer** ) pour lancer l'impression.





## 7. Risoluzione dei problemi

### Monitoraggio della stampante con Avison Status Monitor

Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer) consente di monitorare lo stato della stampante, ottenere informazioni sulle parti di consumo e avvisare l'utente quando si verificano errori della stampante.

Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer) è disponibile quando la stampante è collegata direttamente a un computer host tramite la porta USB o una porta di rete.

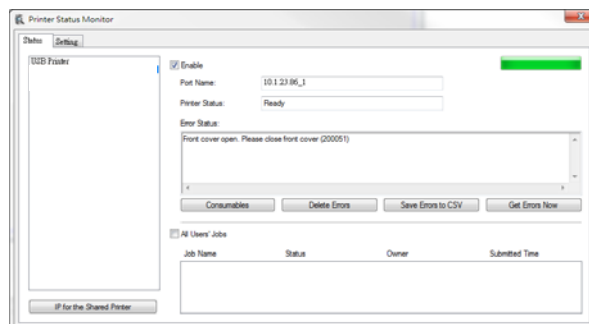
Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer) viene installato quando si installa il driver della stampante, come descritto nella sezione precedente.

#### Accesso ad Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer)

Fare doppio clic su **Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer)** nell'area di notifica. Viene visualizzata la seguente finestra di stato della stampante.



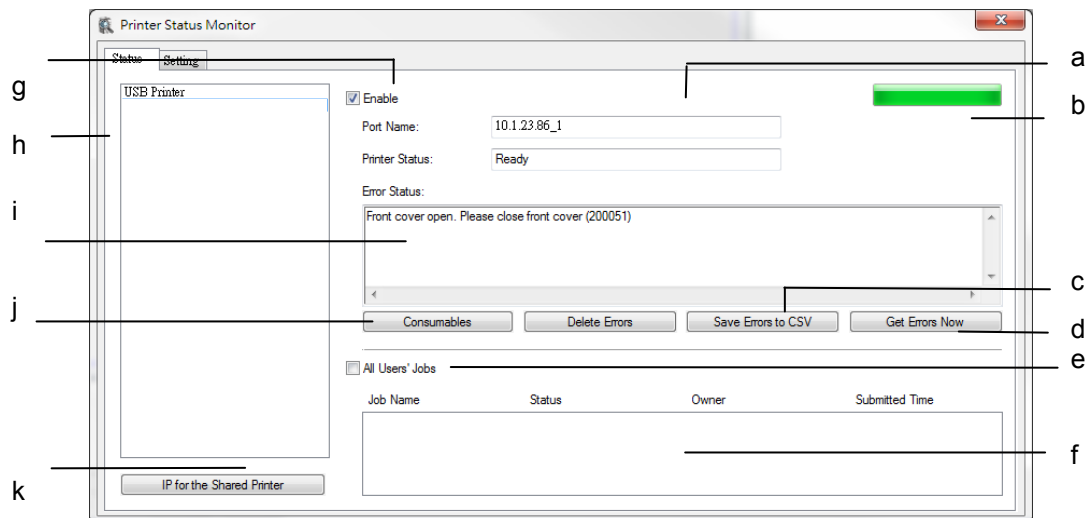
**Printer Status Monitor icon (Icona Printer Status Monitor (Monitor di stato Printer))**



**Printer Status Window (Finestra di stato della stampante)**

## Dettagli di stato della stampante

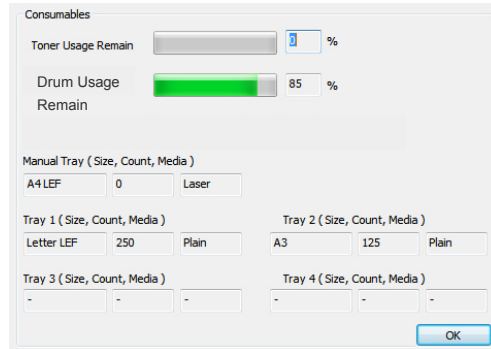
È possibile monitorare lo stato della stampante e ottenere informazioni sui prodotti di consumo utilizzando la finestra di dialogo Avison Status Monitor (Monitor di stato Avison).



|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>a Nome porta</b>                   | Nome porta della stampante specificata.   |
| <b>b Barra di avanzamento</b>         | Barra di avanzamento per accedere ai dati più recenti della stampante specificata.      |
| <b>c Elimina errori</b>               | Eliminare tutti i messaggi di errore.   |
| <b>d Salva errori su CSV</b>          | Salvare il messaggio di errore su un file CSV.  |
| <b>e Tutti i processi dell'utente</b> | Selezionare la casella per mostrare All users' jobs (Tutti i processi dell'utente).     |
| <b>f Casella processo</b>             | Mostra tutti i processi in coda.  |
| <b>g Abilita</b>                      | Selezionare la casella per consentire l'accesso allo stato della stampante specificata. |
| <b>h Modelo de impresora</b>          | Mostrar modelos de impresora.   |
| <b>i Casella di testo</b>             | Visualizza lo stato corrente della stampante.   |

**j Materiali di consumo**

Fare clic per mostrare le informazioni del vassoio carta e delle parti di consumo quali Drum, Toner Cartridge (Cartuccia toner).



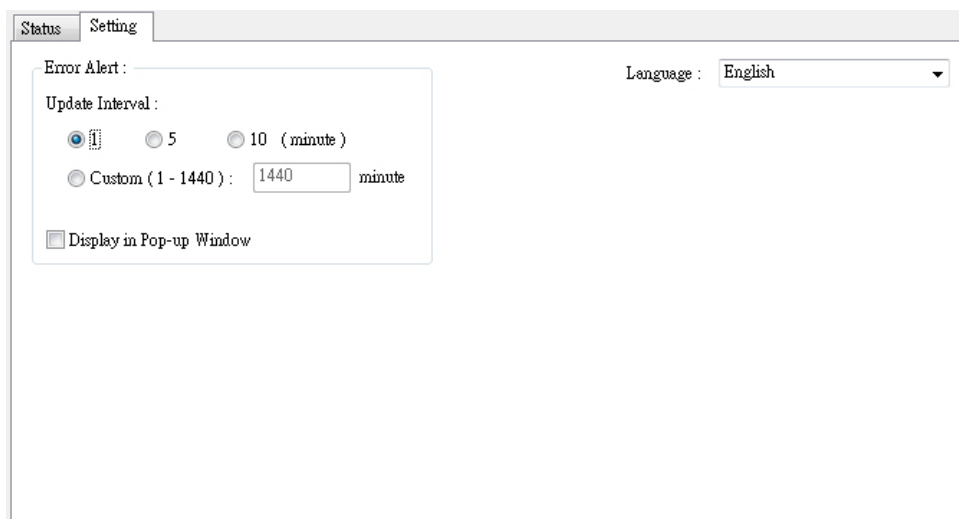
**The Consumables window (Finestra Consumables (Materiali di consumo))**

**k IP per la stampante condivisa**

Fare clic qui per inserire l'IP per una stampante condivisa per ottenere lo stato della stampante.

## Impostazione delle preferenze di monitoraggio

Per effettuare le impostazioni di monitoraggio specifiche, fare clic sulla scheda Setting (Impostazione) nella finestra Avison Status Monitor (Monitor di stato Avison).



|  |  |
|--|--|
| <p><b>Language (Lingua)</b></p>  | <p>Visualizza la lingua della finestra.</p>  |
| <p><b>Status Alert (Avviso stato)</b></p> <p><b>Update Time (Ora aggiornamento)</b></p> <p><b>Display in Pop-up Window (Visualizza in finestra a comparsa)</b></p> | <p>Definisce l'intervallo di aggiornamento dello stato di errore della stampante.</p> <p>Opzione: 1, 5, 10 (minute) (1, 5, 10 - minuti), Custom (1 ~ 1400 minute) (Personalizzato - 1 ~ 1400 minuto)</p> <p>Selezionare la casella [Pop-up Window] (Finestra a comparsa) per mostrare automaticamente lo stato di errore in una finestra a comparsa nell'area di notifica.</p> |

## Cancellazione di un messaggio di avviso o di errore

Se si verifica un problema durante il funzionamento, sul pannello LCD viene visualizzato un messaggio di avviso o di errore. Inoltre, il LED Error (Errore) lampeggia o si accende per indicare uno stato di avviso o errore. Fare riferimento alla seguente tabella su come risolvere i problemi.

### Messaggio di avviso

| Messaggio                                      | Descrizione o soluzione  |
|--|--|
| Toner low (Toner in esaurimento) (200032).     | Il toner restante è inferiore al 10%. La macchina può comunque eseguire funzioni di stampa o copia, ma con scarsa qualità. |
| Drum near end (Drum quasi terminato) (200043). | L'Drum restante è inferiore al 10%. Contattare il personale di assistenza per ordinare e sostituire l'Drum.                |
| Toner empty (Toner esaurito) (200031)          | Il toner si è esaurito. Sostituire con una nuova cartuccia toner.  |
| No Drum (Nessun Drum) (200041)                 | Installare l'Drum e riavviare l'PRINTER.   |
| Drum life ends (Fine vita utile Drum) (200042) | La vita utile dell'Drum si è esaurita. Contattare il personale di assistenza per ordinare e sostituire il modulo Drum.     |

**Messaggio di errore**

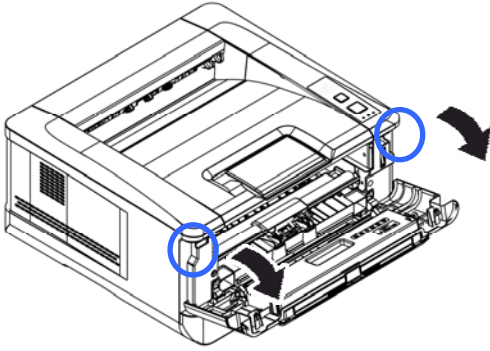
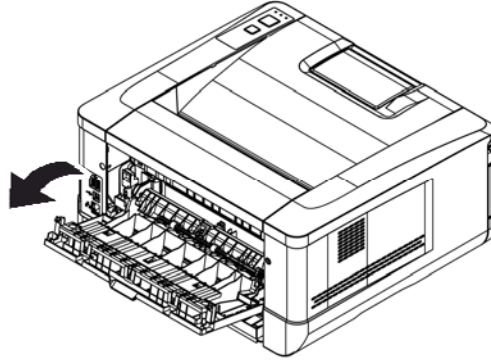
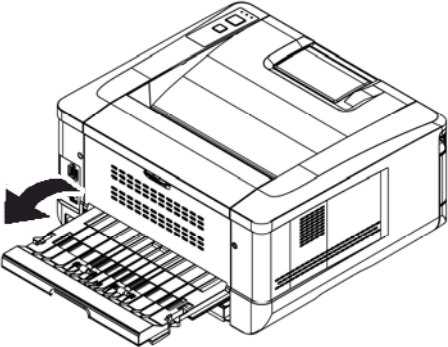
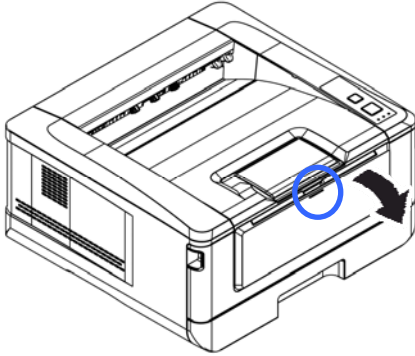
| Messaggio di errore e codici   | Cause possibili o soluzione   |
|--|---|
| <b>System error (Errore sistema)</b>   |   |
| Codice servizio: 100111  | Riavviare l'PRINTER. Se l'errore persiste, contattare il personale di assistenza.   |
| Errore modulo di scansione (000113)<br>Riavviare l'PRINTER e chiamare l'assistenza.  | Si verifica un errore imprevisto dalle parti dello scanner.<br>Riavviare l'PRINTER o chiamare l'assistenza per sostituire le parti dello scanner difettose.                     |
| Errore modulo stampante.<br>Riavviare l'PRINTER o chiamare l'assistenza (205000, 205001, 205101).                                      | Si verifica un errore imprevisto dalle parti della stampante.<br>Riavviare l'PRINTER o contattare il personale di assistenza per sostituire le parti della stampante difettose. |
| Errore modulo fax (300000).<br>Riavviare l'PRINTER o chiamare l'assistenza   | Scheda fax non installata o danneggiata.<br>Riavviare l'PRINTER o chiamare l'assistenza per sostituire la scheda fax.   |
| Errore motore (000001).<br>Premere il tasto # per cancellare o chiamare l'assistenza.  | Quando si avvia l'PRINTER, si verifica un errore di inizializzazione del motore dello scanner e della stampante.<br>Riavviare l'PRINTER.  |
| Errore lampada scanner (002007).<br>Chiudere il coperchio del piano fisso e premere il tasto # per cancellare o chiamare l'assistenza. | La lampada CIS è danneggiata o non si accende.<br>Contattare il personale di assistenza per sostituire l'unità CIS.   |
| Guasto ventola (200090).   | Contattare il personale di assistenza per sostituire la ventola.  |
| Coperchio anteriore aperto (200051).   | Chiudere il coperchio anteriore.  |
| Coperchio posteriore aperto (200054).  | Chiudere il coperchio posteriore.   |

|  |   |
|--|---|
| Errore alimentazione continua (200000).                                    | Aprire il coperchio anteriore per rimuovere la carta e caricarla nel vassoio corretto.        |
| Errore fusore (201600, 201604~5, 201613, 201615~201618, 201621~201623)     | Riavviare l'PRINTER. Se l'errore persiste, contattare il personale di assistenza.             |
| Caricare carta nel vassoio manuale (200080).                               | Svuotare carta nel vassoio manuale.   |
| Controllare il vassoio 1 (200003).   | Errore prelievo. Carta vuota, inceppamento carta o prelievo non riuscito nel vassoio 1.       |
| Caricare carta nel vassoio 1 (200081)                                      | Vassoio 1 vuoto.  |
| Conflitto IP (500000).<br>Controllare le impostazioni di rete.             | Controllare l'impostazione di rete.   |
| Mancata risposta di DHCP (500002).<br>Controllare le impostazioni di rete. | Controllare le impostazioni di rete.  |
| Disco flash USB non trovato.   | Inserire l'unità flash USB nella porta flash USB.   |
| Collegamento del disco flash USB non riuscito.<br>Processo interrotto.     | Controllare il collegamento dell'unità flash USB.   |
| PRINTER non pronto.<br>Riprovare in seguito.                               | PRINTER occupato con il processo attuale.<br>Attendere il completamento del processo attuale. |



|  |   |
|--|---|
| Buffer pieno e processo interrotto.  | La memoria non è sufficiente per elaborare le immagini acquisite.   |
| Buffer pieno<br>Stampare le immagini acquisite : 1<br>Annullare il processo : 2  | La memoria non è sufficiente per elaborare le immagini acquisite. Premere [1] per stampare le prime immagini che non hanno superato il limite di memoria o premere [2] per annullare il processo. |
| Ripristino delle impostazioni predefinite non riuscito.<br>Riprovare in seguito. | Ripristino delle impostazioni predefinite.  |
| Calibrazione dello scanner non riuscita.<br>Riprovare in seguito.                | Riprovare premendo il tasto Menu, quindi selezionando System>Management>Calibration (Sistema>Gestione>Calibrazione).  |
| Conteggio ripristino non riuscito.<br>Riprovare in seguito.                      | Riprovare premendo il tasto Menu, quindi selezionando System>Management>Reset count (Sistema>Gestione>Ripristina conteggio).  |
| Impostazione non riuscita.<br>Riprovare in seguito.                              | Impostazione dell'opzione Menu non riuscita.<br>Controllare l'impostazione.   |
| La funzione Full Page (Pagina intera) non supporta N in 1                        | La funzione Full Page (Pagina intera) non supporta N in 1 (2 in 1 o 4 in 1).  |
| La funzione Custom Zoom (Zoom personalizzato) non supporta N in 1                | La funzione Custom Zoom (Zoom personalizzato) non supporta N in 1 (2 in 1 o 4 in 1).  |

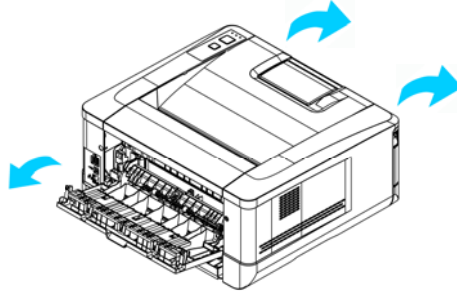
| <b>Paper Jam (Inceppamento carta)</b>  |
|--|
| Inceppamento carta nell'ADF (002013).<br>1. Aprire il coperchio dell'ADF e rimuovere la carta.<br>2. Chiudere il coperchio dell'ADF.                         |
| Inceppamento carta (200301). Controllare il vassoio manuale.   |
| Inceppamento carta (200302, 200324). Aprire il coperchio anteriore e il vassoio 1 per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200325). Aprire il coperchio anteriore ed estrarre l' Drum unit per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200326). Aprire il coperchio anteriore ed estrarre l' Drum unit per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200327). Aprire il coperchio anteriore ed estrarre l' Drum unit per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200328). Aprire il coperchio anteriore ed estrarre l' Drum unit per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200329). Aprire il coperchio anteriore ed estrarre l' Drum unit per rimuovere la carta inceppata.  |
| Inceppamento carta (200330). Aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata.                                       |
| Inceppamento carta (200331). Aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata.                                       |
| Inceppamento carta (200332). Aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata.                                       |
| Inceppamento carta (200333). Aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata.                                       |
| Inceppamento carta (200334). Controllare il vassoio fronte/retro e aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata. |
| Inceppamento carta (200335). Controllare il vassoio fronte/retro e aprire il coperchio anteriore e il coperchio posteriore per rimuovere la carta inceppata. |

| <b>Locations of the Jammed Paper (Posizioni della carta inceppata)</b>  |  |
|---|--|
| <p>Coperchio anteriore: Aprire il coperchio anteriore tirando le maniglie del coperchio anteriore su entrambi i lati come mostrato.</p>  | <p>Coperchio posteriore: Aprire il coperchio posteriore tirando la maniglia del coperchio posteriore come mostrato.</p>  |
| <p>Vassoio fronte/retro: Estrarre il vassoio fronte/retro sotto il coperchio posteriore dall'unità principale.</p>                      | <p>Vassoio manuale: Aprire il vassoio manuale afferrando la maniglia e tirandola verso il basso.</p>                    |

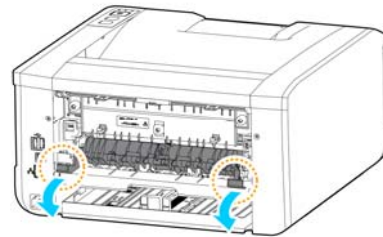
**Fusore:**

L'area intorno al fusore è calda. Per evitare ustioni, fare attenzione a non toccare il fusore finché non si raffredda e seguire questo procedimento per rimuovere la carta inceppata:

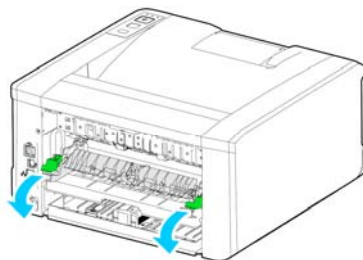
- 1.** Aprire il **coperchio anteriore** e il **coperchio posteriore**.



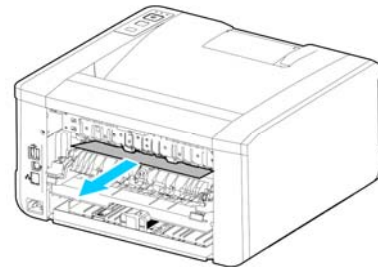
- 2.** Abbassare il **percorso del fusore** come indicato.



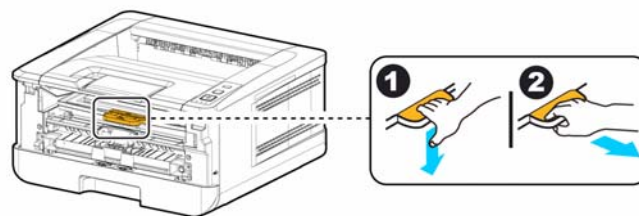
- 3.** Abbassare il **braccio di sgancio** su entrambi i lati.



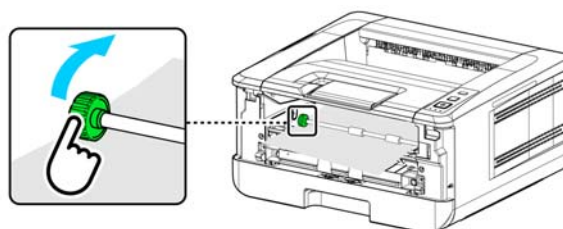
- 4.** Rimuovere lentamente la carta inceppata.



- 5.** In caso di difficoltà nell'estrazione della carta inceppata, rimuovere prima la cartuccia della stampante.







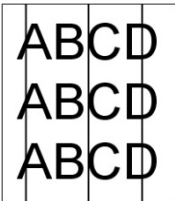
- 6.** Ruotare la manopola di sgancio per estrarre lentamente la carta inceppata.



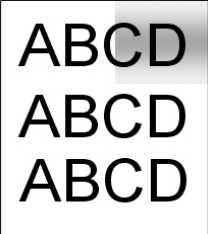
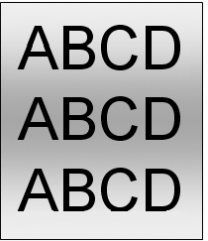
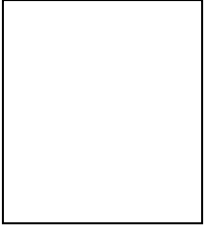
| Messaggio di errore e codici         | Cause possibili o soluzione   |
|--------------------------------------|---|
| <b>System error (Errore sistema)</b> |   |
| Errore (numero).                     | Riavviare l'PRINTER. Se l'errore persiste, contattare il personale di assistenza. |
| 300100                               | API_NVRAM_RW_TEST_FAIL stampante  |
| 300101                               | API_NVRAM_WRITE_FAIL stampante  |
| 300102                               | API_NVRAM_READ_FAIL stampante   |
| 300200                               | Errore flash stampante  |
| 300201                               | FLASH_BLOCK_ERASE_FAILED stampante  |
| 300202                               | FLASH_CHIP_ERASE_FAILED stampante   |
| 300203                               | FLASH_PROGRAM_FAILED stampante  |
| 201610                               | Errore LPH stampante, errore di collegamento del cavo LPH.                        |
| 201650                               | Errore autonomia stampante.   |
| 201651                               | Errore firmware.  |
| 201701                               | MB NVRAM stampante : errore di lettura  |
| 201702                               | MB NVRAM stampante : errore di scrittura  |
| 201703                               | MB NVRAM stampante : errore di lettura durante il confronto                       |
| 201704                               | MB NVRAM stampante : errore di confronto  |
| 201711                               | Drum Unit NVRAM stampante : errore di lettura                                     |
| 201712                               | Drum Unit NVRAM stampante : errore di scrittura                                   |
| 201713                               | Drum Unit NVRAM stampante : errore di lettura                                     |
| 201714                               | Drum Unit NVRAM stampante : errore di confronto                                   |
| 201721                               | Drum Unit NVRAM stampante : errore di lettura                                     |
| 201722                               | NVRAM toner stampante : errore di scrittura                                       |
| 201723                               | NVRAM toner stampante : errore di lettura durante il confronto                    |
| 201724                               | NVRAM toner stampante : errore di confronto                                       |
| 201730                               | La stampante utilizza un indirizzo NVRAM errato.                                  |
| 302651                               | Network_INIT_FAIL , errore di inizializzazione rete.                              |

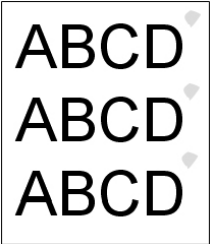
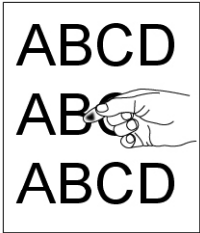
Risoluzione dei problemi di immagine

| Problem (Problema)   | Image Example (Esempio di immagine)   | Solution (Soluzione)   |
|--|---|--|
| <p><b>Paper curls (La carta si arriccchia)</b></p>           |    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare carta di grammatura standard: Se si utilizza carta sottile, provare a utilizzare carta di grammatura standard (80 g/m<sup>2</sup>).</li> <li>Utilizzare carta con meno umidità: Caricare la carta nel vassoio carta subito dopo averla rimossa dall'imballaggio. Sigillare la carta rimanente nell'imballaggio originale per mantenere l'assorbimento dell'umidità.</li> </ol> |
| <p><b>Stampa chiara (pagina intera)</b></p>                  |   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la cartuccia toner sia completamente inserita.</li> <li>Assicurarsi che l'impostazione Toner Save (Risparmio toner) sia disattivata nel driver della stampante.</li> <li>Provare ad utilizzare un tipo di carta diverso.</li> <li>La cartuccia toner potrebbe essere quasi esaurita. Sostituire la cartuccia toner.</li> </ol>  |
| <p>Stampa chiara (pagina parziale)</p>                       |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la cartuccia toner sia completamente inserita.</li> <li>Il livello del toner potrebbe essere basso. Sostituire la cartuccia toner.</li> <li>La carta potrebbe non soddisfare le specifiche della stampante (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida).</li> </ol>  |
| <p><b>Vertical white lines (Linee bianche verticali)</b></p> |  | <p>Contattare il personale di assistenza.</p>  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>Vertical black lines (Linee nere verticali)</b></p> |  | <p>Pulire il caricatore EP in base alla procedura descritta nel presente manuale. (p.107)</p> |
|---|---|---|

**Risoluzione dei problemi di immagine**

| <p><b>Problem (Problema)</b></p>                        | <p><b>Image Example (Esempio di immagine)</b></p>                                   | <p><b>Solution (Soluzione)</b></p>  |
|---|---|---|
| <p><b>Sfondo sporco (pagina parziale)</b></p>           |   | <p>Verificare se il toner perde dalla cartuccia toner. In tal caso, sostituire la cartuccia toner.</p>  |
| <p>Sfondo sporco (pagina intera)</p>                    |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carta potrebbe non soddisfare le specifiche della stampante (ad esempio, la carta è troppo sottile).</li> <li>2. Verificare se è presente una quantità sufficiente di toner nella cartuccia toner. In caso contrario, sostituire la cartuccia toner.</li> <li>3. Contattare il personale di assistenza.</li> </ol> |
| <p><b>Print blank page (Stampa di pagina vuota)</b></p> |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare se è presente una quantità sufficiente di toner nella cartuccia toner. In caso contrario, sostituire la cartuccia toner.</li> <li>2. Se l'errore si verifica di nuovo, contattare il personale di assistenza.</li> </ol>   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>Defective image of regular interval (Immagine difettosa a intervalli periodici)</p> |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulire il tamburo con un panno pulito e morbido. (p.111)</li> <li>2. Se l'errore si verifica di nuovo, contattare il personale di assistenza.</li> </ol>  |
| <p><b>Loose toner (Residui di toner)</b></p>   |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se si è osservata una trama più ruvida su un lato della carta, provare a stampare sul lato più liscio.</li> <li>2. La carta potrebbe non soddisfare le specifiche della stampante (ad esempio, la superficie della carta non è uniforme o la carta è troppo spessa).</li> <li>3. Supporto non corretto. Scegliere il supporto corretto per la carta.</li> </ol> |

## Assistenza tecnica

Se il problema persiste dopo aver provato le soluzioni menzionate in precedenza, contattare la nostra assistenza tecnica.

### Altre aree

#### **Avision Inc.**

No.20, Creation Road I, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan, R.O.C.

Numero di telefono: 886-3-5782388

Numero di fax: 886-3-5777017

Posta elettronica: [service@avision.com.tw](mailto:service@avision.com.tw)

Sito internet: <http://www.avision.com>

### Stati Uniti e Canada

#### **Avision Labs, Inc.**

6815 Mowry Ave. Newark, CA 94560 USA

Numero di telefono: 510-739-2360

Numero di fax: 510-739-6060

Posta elettronica: [support@avision-labs.com](mailto:support@avision-labs.com)

Sito internet: <http://www.avision.com>



#### **Area Cina**

##### **Shanghai Technical Support Center**

7A, No.1010, Kaixuan Road, Shanghai 200052 P.R.C.

Numero di telefono: +86-21-62816680

Numero di fax: +86-21-62818856

Posta elettronica: sales@avision.net.cn

Sito internet: <http://www.avision.com.cn>

#### **Area Europe**

##### **Avision Europe GmbH**

Bischofstr. 101 D-47.809 Krefeld Germania

Numero di telefono: +49-2151-56981-40

Numero di fax: +49-2151-56981-42

Posta elettronica: info@avision-europe.com

Sito internet: <http://www.avision.de>

#### **Espaço Brasil**

##### **Avision Brasil Ltda.**

Avenida Jabaquara, 2958 – Cj. 75 – Mirandópolis

São Paulo / SP

Numero di telefono: +55 - 11 2737-2005

Posta elettronica: suporte@avision.com.br

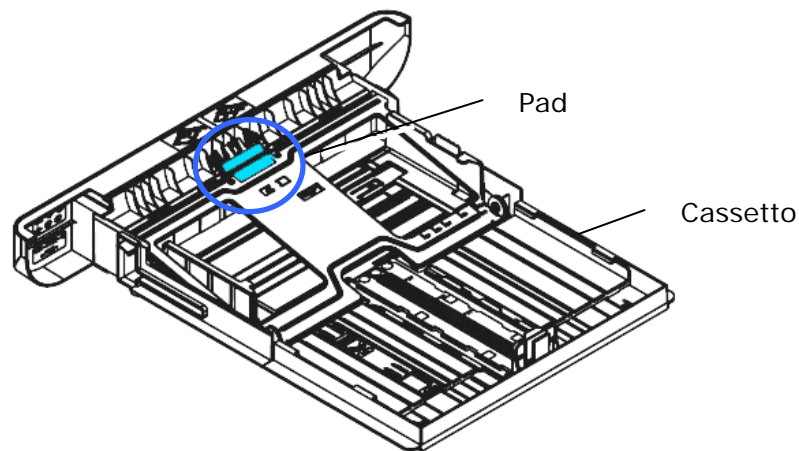
Sito internet: <http://www.avision.com.br>

## 8. Manutenzione del prodotto

Se il pad nel cassetto è macchiato di polvere di carta o sporcia oppure ogni 30 mila copie, la carta potrebbe non essere alimentata scorrevolmente oppure si verifica un rumore durante l'alimentazione della carta. Attenersi alla procedura di seguito per pulire il pad nel cassetto.

È necessario preparare: un tampone di cotone

1. Rimuovere tutta la carta nel cassetto.
2. Inumidire un tampone di cotone di alcool isopropilico (al 95%).
3. Pulire la parte in gomma del pad.



**Importante:**

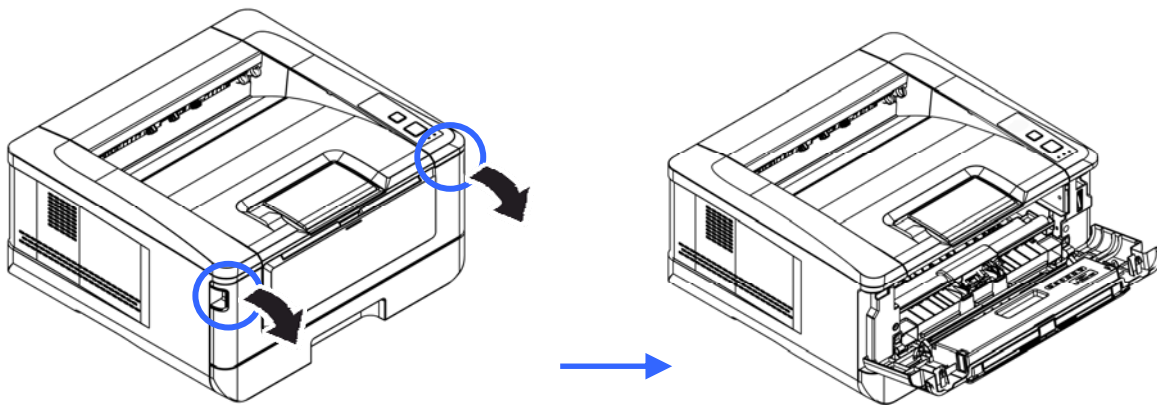
Dopo la pulizia del pad macchiato, asciugarlo completamente.

## Pulizia del tamburo

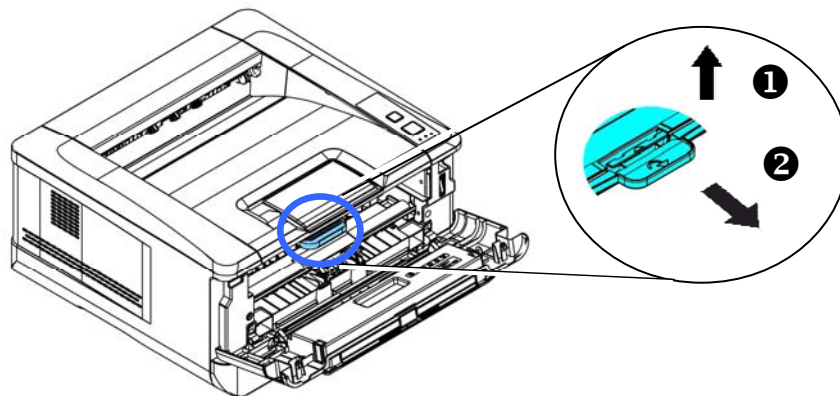
---

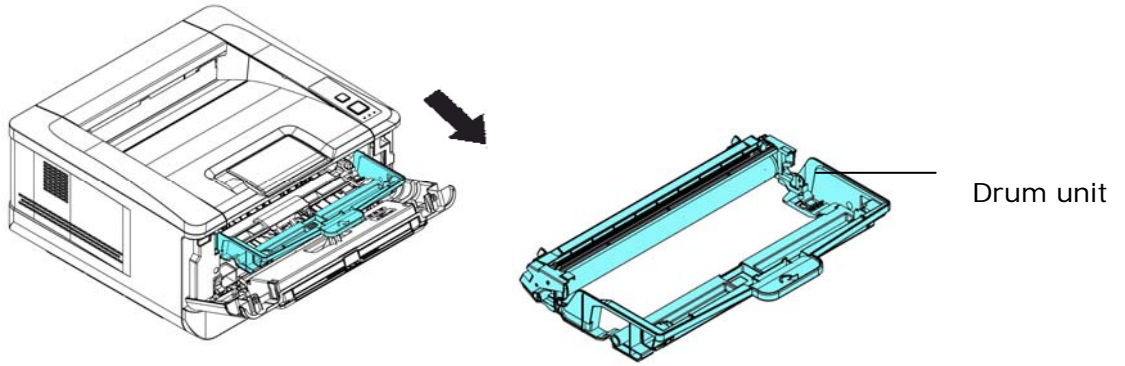
Se il gruppo tamburo viene macchiato con polvere di carta o sporczia, la stampa potrebbe apparire come un'immagine difettosa a intervalli regolari. Seguire la procedura seguente per pulire il gruppo tamburo.

1. Spegnere l'alimentazione e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Aprire il coperchio anteriore tirando le maniglie su entrambi i lati come mostrato.

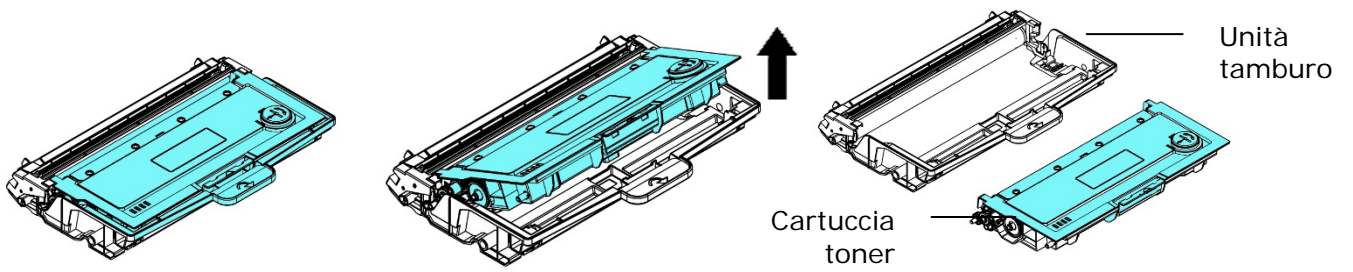


3. Sollevare la maniglia dell'assieme unità tamburo e cartuccia toner e rimuovere delicatamente l'assieme.

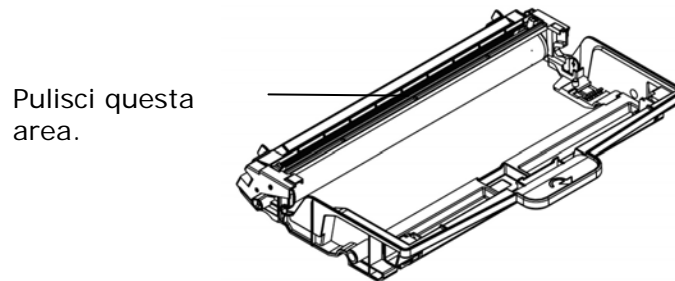




4. Rimuovere la cartuccia toner dall'unità tamburo come mostrato.



5. Pulire il tamburo con un panno pulito e morbido.



## Sostituzione della cartuccia toner

La cartuccia toner in dotazione con il prodotto deve essere sostituita dopo aver stampato circa 3.000 pagine. Quando la cartuccia toner è in fase di esaurimento, viene visualizzato il messaggio [**Toner Low**] (**Toner in esaurimento**). Acquistare una nuova cartuccia toner e prepararla prima di ricevere il messaggio [**Replace Toner**] (**Sostituisci toner**).



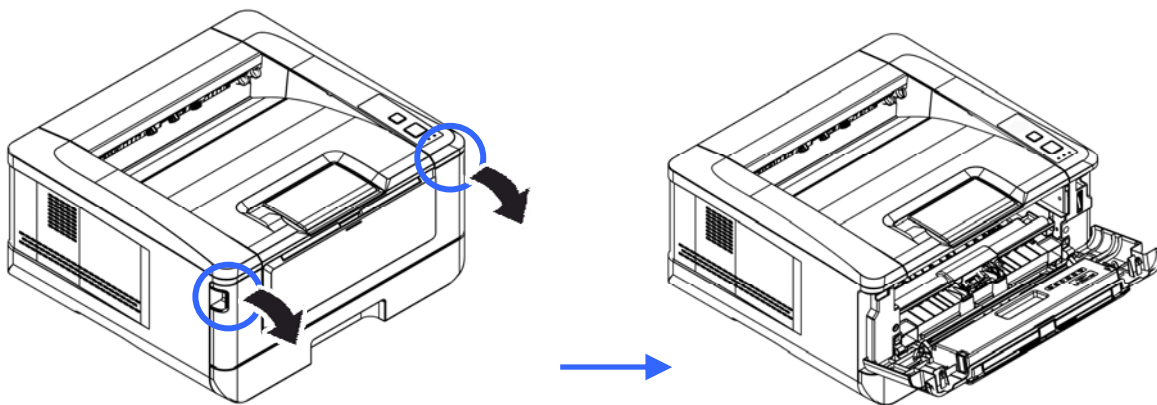
### Nota:

L'unità tamburo e la cartuccia toner sono due componenti separati.

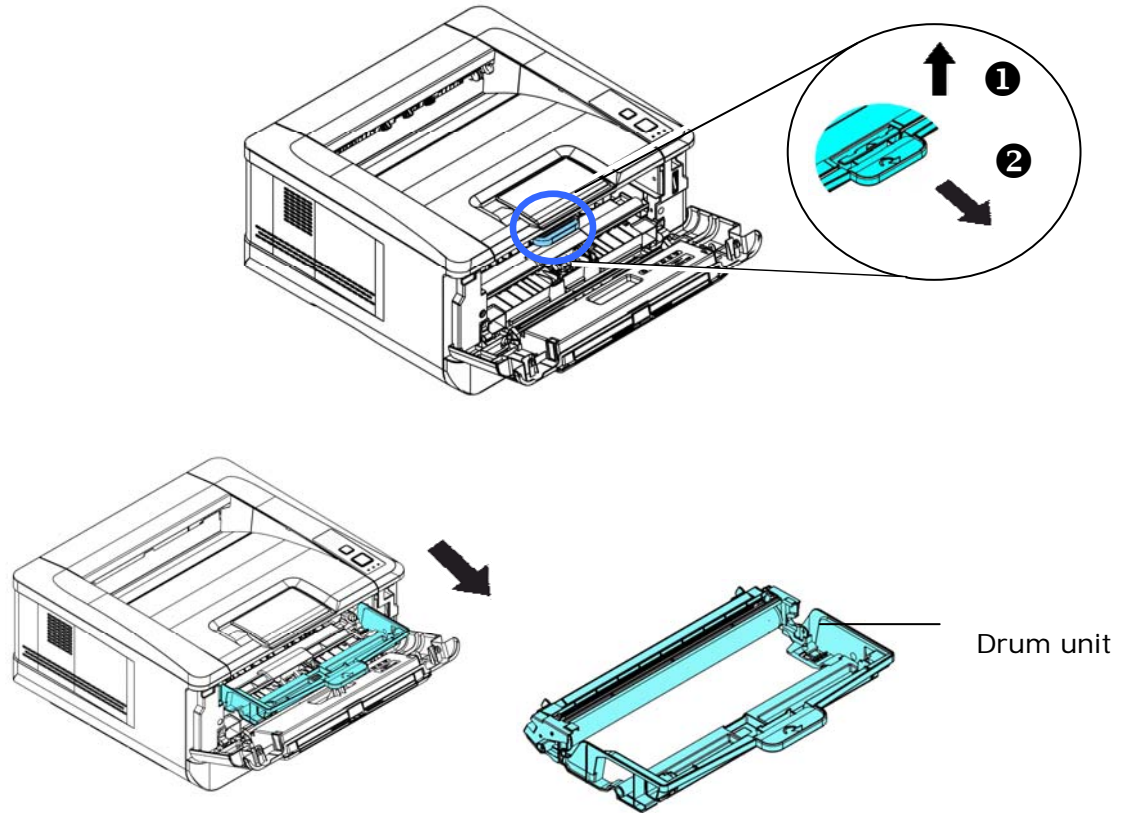
Per sostituire la cartuccia toner, attenersi alle seguenti procedure:

### Rimozione della cartuccia toner

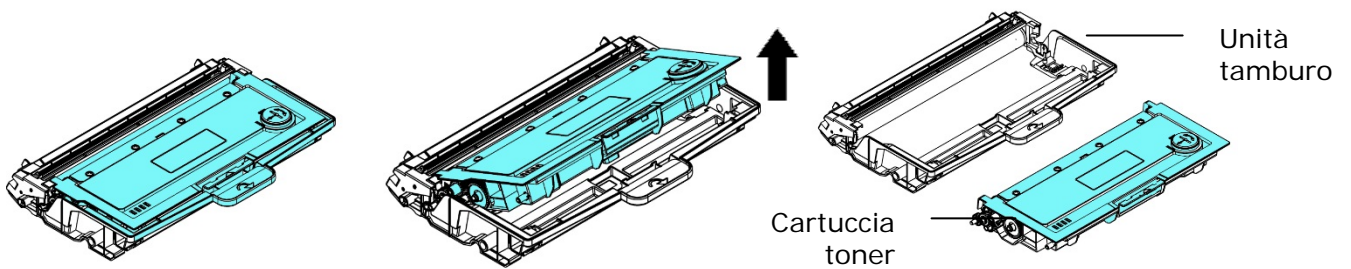
3. Spegnere l'alimentazione e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
4. Aprire il coperchio anteriore tirando le maniglie su entrambi i lati come mostrato.



2. Sollevare la maniglia dell'assieme unità tamburo e cartuccia toner e rimuovere delicatamente l'assieme.



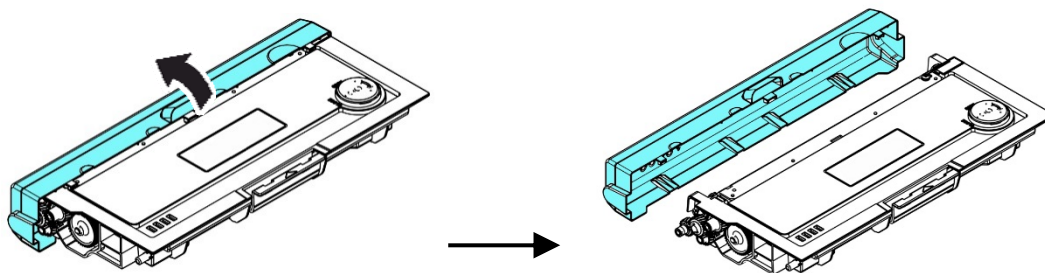
3. Rimuovere la cartuccia toner dall'unità tamburo come mostrato.



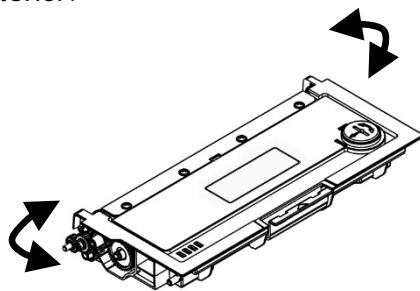
### Installazione della cartuccia toner

1. Disimballare la nuova cartuccia toner.
2. Rimuovere la copertura protettiva.

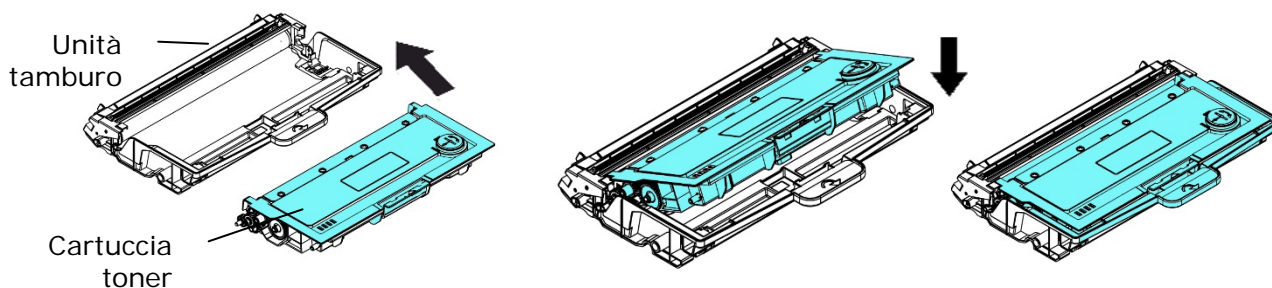




3. Inclinare la cartuccia toner verso l'alto e il basso, quindi verso destra e a sinistra 10 volte per distribuire uniformemente il toner all'interno della cartuccia toner.



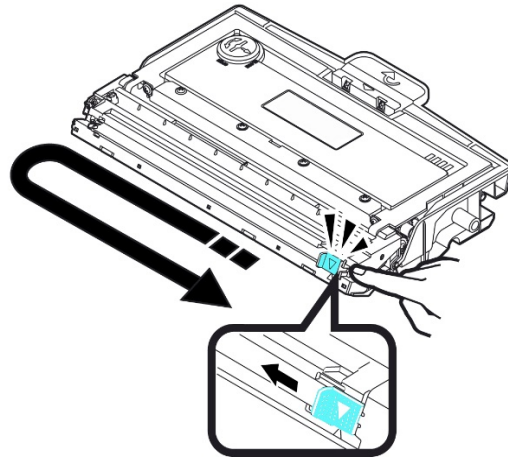
4. Installare la cartuccia toner sull'unità tamburo.



**Avvertenza!**

- Fare attenzione a non inalare il toner.
- Se il toner viene a contatto con gli indumenti o altri tessuti, eliminarlo con un panno asciutto. Lavare gli indumenti in acqua fredda e farli asciugare all'aria.
- Per evitare problemi di qualità di stampa, NON toccare i rulli del toner.
- Per evitare che la cartuccia toner venga danneggiata, non esporla più di pochi minuti.

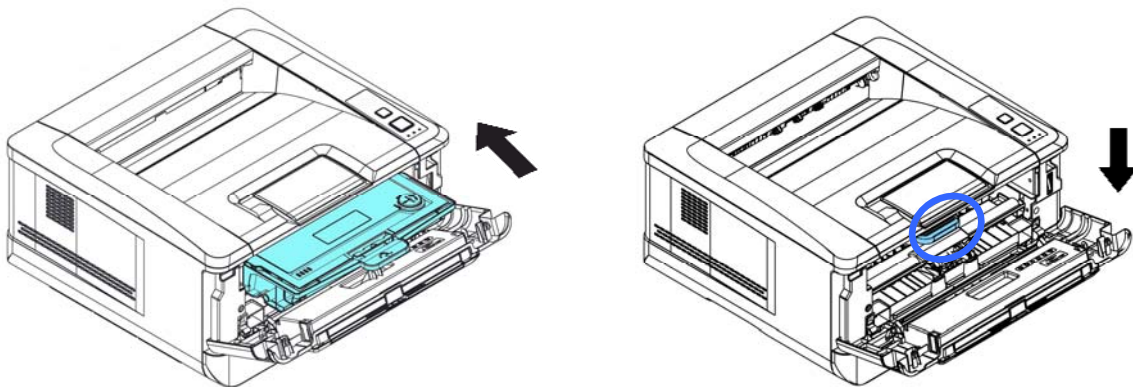
5. Pulire il filo corona all'interno dell'unità tamburo facendo scorrere varie volte delicatamente la linguetta da sinistra a destra e da destra a sinistra. (Dopo che la cartuccia toner è stata utilizzata per un determinato periodo di tempo, una leggera quantità di toner può rimanere sul filo corona.)



**Nota:**

Assicurarsi di riportare la linguetta nella posizione iniziale (▲). La freccia sulla linguetta deve essere allineata con la freccia dell'unità tamburo. In caso contrario, le pagine stampate potrebbero presentare una striscia verticale.

6. Tenere la maniglia dell'assieme cartuccia toner e inserire l'assieme cartuccia toner nella posizione originale. Premere la maniglia per fissarla saldamente in posizione.



**Nota:**

Non smaltire la cartuccia toner. Collocare la cartuccia toner usata nel sacchetto di plastica in dotazione, quindi riportarla a un rivenditore o un rappresentante di assistenza. Quest'ultimo ricicla o gestisce le cartucce toner raccolte in conformità alle normative vigenti.

7. Chiudere il coperchio anteriore.



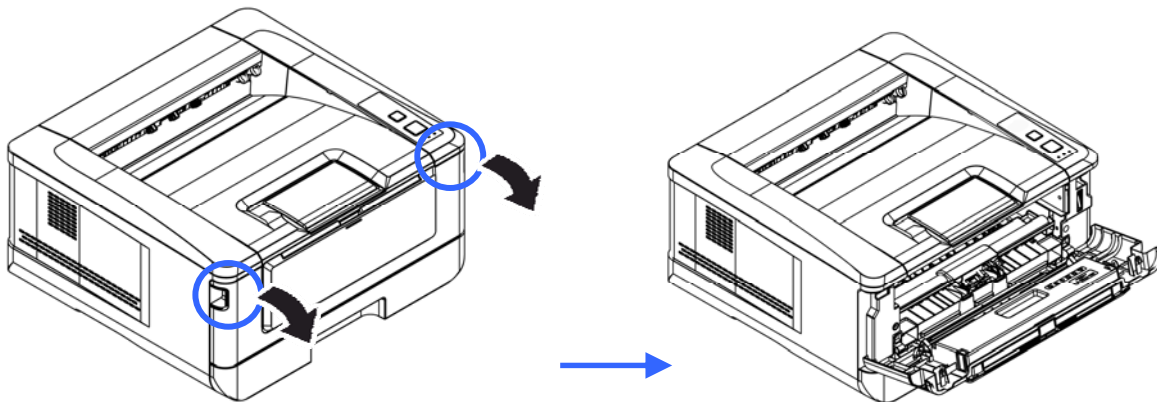
## Sostituzione dell'unità tamburo

L'unità tamburo in dotazione con il prodotto deve essere sostituita dopo aver stampato circa 12.000 pagine. Quando l'unità tamburo è in fase di esaurimento, viene visualizzato il messaggio **[Drum Low]** **[Tamburo in esaurimento]**. Acquistare una nuova cartuccia toner e prepararla prima di ricevere il messaggio **[Replace Drum]** **[Sostituisci tamburo]**.

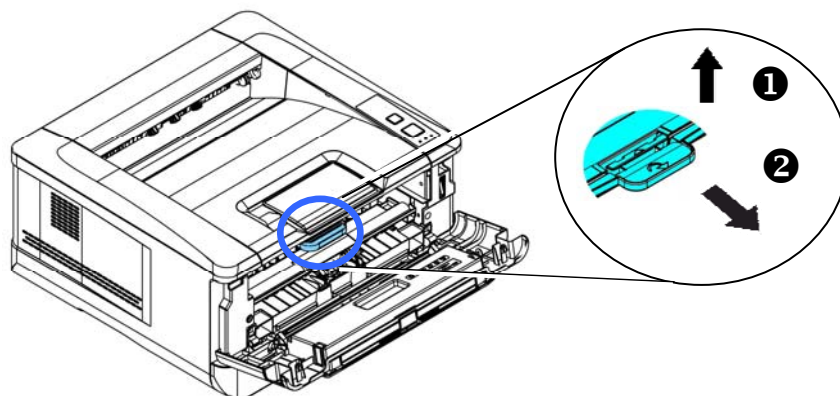
Per sostituire la cartuccia toner, attenersi alle seguenti procedure:

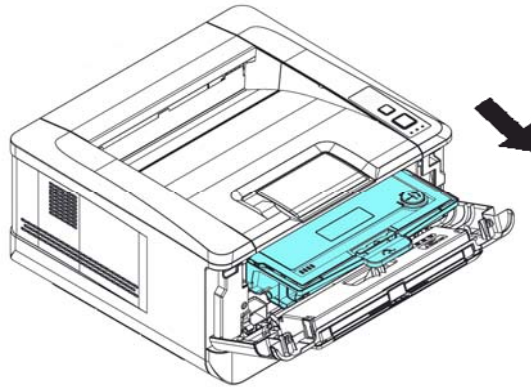
### Rimozione dell'insieme unità tamburo e cartuccia toner

1. Spegnere l'alimentazione e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Aprire il coperchio anteriore tirando le maniglie su entrambi i lati come mostrato.

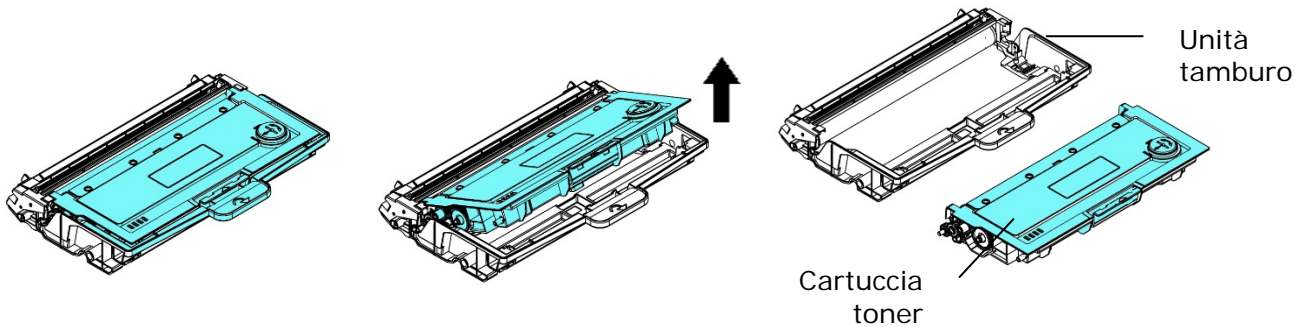


3. Sollevare la maniglia della cartuccia toner e rimuovere delicatamente la cartuccia toner.



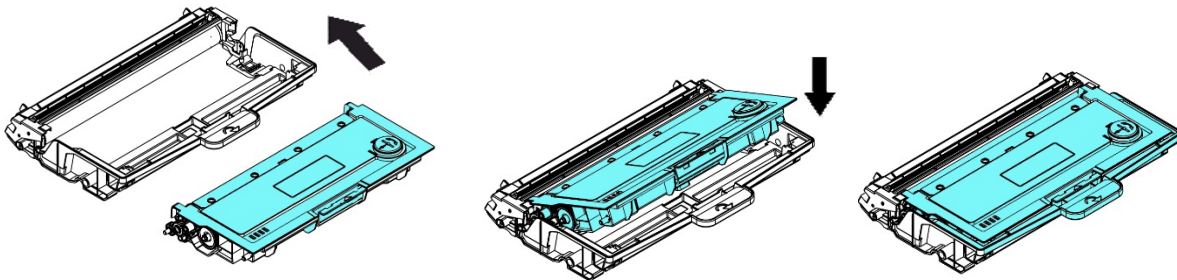


4. Rimuovere la cartuccia toner dall'unità tamburo come mostrato.

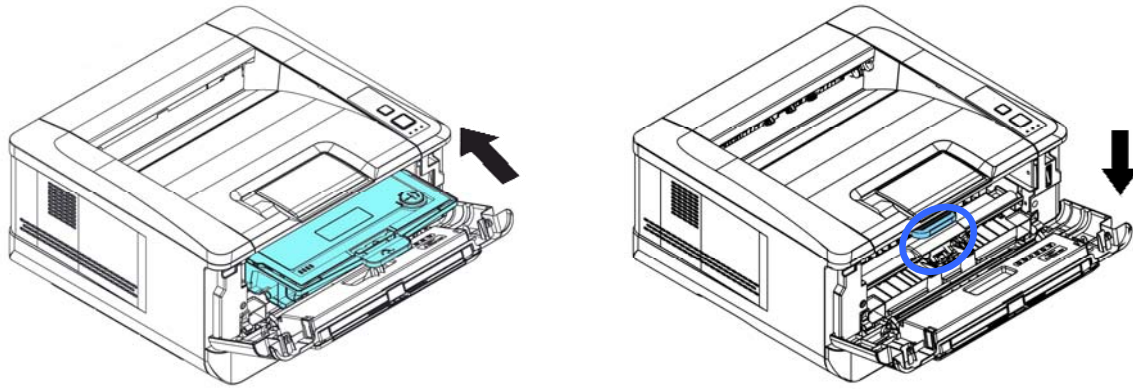


### Installazione dell'unità tamburo

1. Installare la cartuccia toner sulla nuova unità tamburo.



2. Tenere la maniglia della cartuccia toner e inserire la cartuccia toner nella posizione originale. Premere la maniglia per fissarla saldamente in posizione.



3. Chiudere il coperchio anteriore.

## 9 Specifiche

Tutte le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

| <b>General (Generale)</b>                                 |   |   |
|---|---|---|
| <b>Regulatory model number (Numero modello normativo)</b> | AP30xyzzz(x=0~9,A~Z;<br>y=1/2;<br>zzz=A/D/blank, P/blank,<br>F/blank) |   |
| <b>Processore</b>   | ARM9MP 300 MHz (SOC integrato)  |   |
| <b>Memoria</b>  | SDRAM DDR2 128 M  |   |
| <b>Dimensioni max. Supporto</b>                           | Dimensioni legali   |   |
| <b>Risoluzione</b>  | 600 × 600 dpi   |   |
| <b>Velocità di stampa</b>                                 | 30 ppm  |   |
| <b>Prima stampa</b>                                       | < 11 secondi<br>(A4 SEF, vassoio standard)                            |   |
| <b>Tempo di riscaldamento</b>                             | < 25 secondi  |   |
| <b>Volume di stampa mensile consigliato</b>               | 1.500 pagine  |   |
| <b>Ciclo di lavoro di stampa mensile max.</b>             | 15.000 pagine   |   |
| <b>Vassoio manuale</b>                                    | <b>Capacità carta</b>   | 10 pagine (carta comune 70 g/m <sup>2</sup> )   |
|   | <b>Formato carta</b>  | A4, A5, A6, B5, B6, Letter, Legal<br>Formato personalizzato: 76,4 x 127 ~<br>216 x 356 mm |
|   | <b>Grammatura carta</b>   | 60~163 g/m <sup>2</sup>   |

|  |                         |   |
|--|-------------------------|---|
| <b>Vassoio 1</b>                         | <b>Capacità carta</b>   | 250 pagine (carta comune 70 g/m <sup>2</sup> )  |
|  | <b>Formato carta</b>    | A4, A5, A6, B5, B6, Letter, Legal<br>Formato personalizzato:<br>76,4 x 127 ~ 216 x 356 mm |
|  | <b>Grammatura carta</b> | 60~105 g/m <sup>2</sup>   |
| <b>Uscita carta</b>                      |                         | Uscita superiore  |
| <b>Capacità di uscita carta</b>          |                         | 150 pagine  |
| <b>Unità di stampa fronte/retro</b>      |                         | Integrata   |
| <b>Stampa fronte/retro</b>               | <b>Formato carta</b>    | A4, B5, Letter  |
|  | <b>Grammatura carta</b> | 60~105 g/m <sup>2</sup>   |
| <b>Connettività</b>                      |                         | USB2.0 · 10/100Mbps Ethernet  |
| <b>Lingua stampa</b>                     |                         | GDI   |
| <b>Sistema operativo supportato</b>      |                         | Windows XP, Windows 7, Windows 8,<br>Windows 10   |
| <b>Dimensioni (LxPxA)</b>                |                         | 404 x 380 x 204 mm (15.9 x 14.9 x 8 in.)  |
| <b>Peso</b>                              |                         | 8,5 kg  |
| <b>Alimentazione</b>                     |                         | 100~120 Vac, 60Hz, 12A<br>Or 220~240 Vac, 50/60Hz, 6,5A                                   |
| <b>Consumo energia</b>                   |                         | < 1,5 kw  |
| <b>Ambiente operativo</b>                | <b>Temperatura</b>      | 10°C~32°C   |
|  | <b>Umidità</b>          | 15%~80% (senza condensa)  |
| <b>Ciclo di vita del prodotto</b>        |                         |   |
| <b>Durata del prodotto</b>               |                         | 5 anni o 60.000 pagine  |
| <b>Toner Cartridge (Cartuccia toner)</b> |                         | 3.000 pagine (ISO19752)   |
| <b>Drum Unit (Unità tamburo)</b>         |                         | 12.000 pagine   |
| <b>Fuser (Fusore)</b>                    |                         | 60.000 pagine   |

**Wi-Fi Spec.**

Model: GWF-7A05

|                               |   |             |
|-------------------------------|---|-------------|
| Standard                      | IEEE 802.11 b/g/n standards compliant                                     |             |
| Wireless LAN                  | 1T1R Mode   |             |
| Frequency Range               | 2.412 ~ 2.483GHz ( subject to local regulations)                          |             |
| Number of Selectable Channels | 802.11n: 20MHz/40MHz  |             |
|                               | 802.11b/g:  | 13 channels |
| Data Rate                     | 802.11n: up to 150Mbps  |             |
|                               | 802.11b: DSSS 11Mbps  |             |
|                               | 802.11g: OFDM 54Mbps  |             |
| Transmit Power(EIRP)          | 802.11b: 18dBm +/-1dB   |             |
|                               | 802.11g: 15dBm +/-1dB   |             |
|                               | 802.11n: 14dBm +/-1dB   |             |
| Security                      | 64/128-Bit WEP Key, WPA(TKIP with IEEE802.1x), WPA2(AES with 802.1x), AES |             |